

CONVORBIRI LITERARE

REVISTA LITERARĂ FONDATĂ DE SOCIETATEA «JUNIMEA» DIN IAȘI LA 1 MARTIE 1867
EDITATĂ DE UNIUNEA SCRITORILOR DIN REPUBLICA SOCIALISTĂ ROMÂNIA

Scritorul și epoca sa

În această lună de mai în care am sărbătorit câteva din cele mai importante evenimente din istoria poporului și partidului nostru comunist, primăvara a izbucnit nu numai în natură ci și în conștiințele locuitorilor patriei. Magistrala expunere a tovarășului Nicolae Ceaușescu cu privire la unele probleme ale conducerii activității economico-sociale, ale muncii ideologice și politico-educative, precum și ale situației internaționale, document de excepțională însemnată în viața patriei noastre, a fiecăruia dintre noi, exprimă în mod profund științific drumul pe care l-am străbătut în vasta și complexă operă de construire a socialismului și, totodată, perspectivele ce se deschid societății noastre în anul ce vine.

Este greu să redai în câteva rânduri analiza eshuastivă făcută de către secretarul general al partidului în această expunere asupra dezvoltării industriei și agriculturii din patria noastră, succesele obținute în toate ramurile de activitate economico-socială dar și neîmplinirile care ne aparțin nouă, tuturor.

Cu geniul sa clarviziune, cu spirit revoluționar conducătorul partidului și statului nostru, pornind de la cunoașterea profundă, nemijlocită, a realităților din lumea contemporană, de la analiza concretă a fiecărui domeniu de activitate din viața țării conturează un vast program, mobilizator, privind ridicarea patriei pe noi culmi de civilizație și progres.

Nu este domeniu al muncii și vieții economico-sociale în care procedințele țării să nu aducă contribuții de inestimabilă valoare teoretică și practică pentru activitatea noastră, a tuturor.

Privită ca un complex de factori obiectivi și subiectivi societatea românească de azi este privită în magistrala expunere ca un tot unitar în care fiecare latură a activității economice, sociale și politice se intercondiționează reciproc, contribuind fiecare la realizarea progresului continuu, la ridicarea standardului de viață material și spiritual al fiecăruia dintre noi.

Formarea omului nou, cu vaste cunoștințe de specialitate, capabil să rezolve cele mai dificile și complexe probleme în sfera de producere a bunurilor materiale nu se poate realiza însă fără o vastă și competentă activitate educativă în care scriitorul, plasticianul, muzicianul, actorul sint chemați să-și aducă întreaga lor contribuție, talentul și capacitatea creatoare.

Cetățeanul de azi și de mâine din România socialistă este și va fi nu numai stăpînul de drept al bogățiilor acestui pământ dar și omul cu vaste cunoștințe în domeniul artei, capabil să se bucure de adevărul și frumusețea operelor create de înaintași și de contemporani.

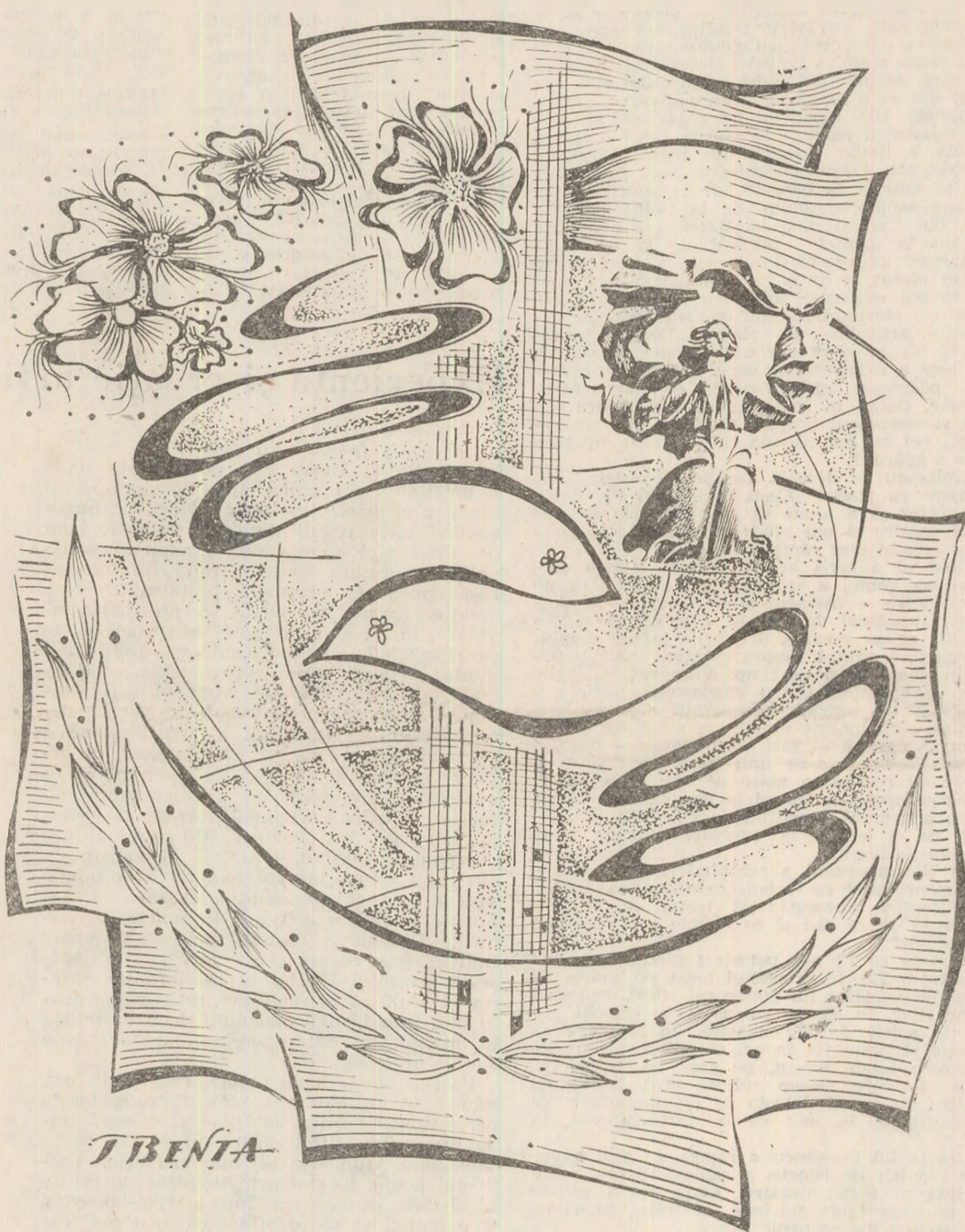
Așa cum sublinia secretarul general al partidului, „În întreaga activitate politico-educativă va trebui să angajăm cu și mai multă putere uniunile noastre de creație din domeniul literaturii, muzicii, artei plastice. Ele trebuie să participe activ, prin toate operele lor, la promovarea concepției revoluționare, a principiilor socialiste, a politicii partidului nostru, la ridicarea nivelului general de cultură al maselor, al poporului!”.

Rezultă asadar ca o necesitate obiectivă ca mijloacele de informare în masă, inclusiv presa literară, să-și perfecționeze continuu activitatea, să participe mai activ la munca politico-educativă de ridicare a nivelului general de cultură al întregului popor. Se impune astfel o mai mare atenție calității materialelor publicate în presă, conținutului de idei pe care le cuprind acestea, intransigență critică față de subprodusele așa zis literare care mai apar uneori.

Promovarea cu consecvență a tot ce este nou și valoros în creația literară contemporană înseamnă totodată stimularea acestor poeți, prozatori, critici și istorici literari aflați la începutul drumului lor în artă. Nu poți fi cu adevărat un mesager al gândirii și sensibilității omului de astăzi fără un larg orizont de cunoaștere, fără o temeinică pregătire teoretică la temelie cărora trebuie să stea concepția despre lume și viață a partidului nostru comunist, principiile ce guvernează întreaga noastră existență.

A vorbi despre spirit revoluționar în literatură înseamnă pentru scriitorul a cunoaște îndeaproape transformările ce se petrec în realitate, procesele complexe de conștiință ale oamenilor, dorința acestora de autodepășire. Toate acestea pentru a fi reduse la pagini convingătoare, cuprinzătoare și înaltă valoare artistică care le dăruie.

Corneliu STURZU



Monument în mai

Avem în Mai o istorie înălțătoare
Despre trecut și despre ziua de azi
Cînd lucrurile toate strălucesc în soare
Pe culmile înveșnicite de brazi.

Au rămas și rămîn adevăruri înserise
De străbuni, de noi cu pana spicului de piine
Mărețe monumente ctitorite de vise
Mereu în lumină pentru ziua de miine.

Al. Florin ȚENE

Zi de mai

Uniți la ridicarea temeliei
La tot ce îi aduce patriei cinstire
În brazele străbune ale gliei
Ne-am pus sămînța bună de rodire.

Prin luptă, jertfe liberi am rămas
Și orice împlinire-i de durată
Conduși de un Partid demn, pas cu pas
Purtînd al lui cuvînt în inimă curată.

O zi de Mai emblema noastră nouă
Acelor care-n toate se-nfrățesc
Cu-n timp în străluciri de fapte, vise, rouă
Cu-n foc arzînd în noi viu, românesc.

Dumitru GRIGORAȘ

Experiență și creație artistică

Între două categorii teoretice intrate pe rînd în arsenalul de mijloace explicative ale filosofiei artei, categorii utilizate uneori abuziv sau convenționalist, altele restrictiv, după interese sau orizont spiritual. Utilizarea abuzivă de către creatori a categoriei de experiență ar putea sugera apartenența la empirism, cum, invers, utilizarea abuzivă a noțiunii de creație fără a învoia și experiența, bineînțeles într-un anumit grad, ne-ar putea conduce la apriorism și elitism, la doctrina creatorului „predestinat”. Dacă am pune problema priorității unuia din cei doi termeni puși în discuție, atunci creația ar fi cea vizată, avînd în vedere și vechimea istorică dar și importanța sa în plan funcțional (Platon, Aristotel etc.). O dată apărut, conceptul de creație a cunoscut o neconținută înobilare de sens dar și de interpretare, fără a fi corelat sau raportat întotdeauna la conceptul de experiență. De fapt nici azi situația nu este pe deplin lămurită din punct de vedere teoretic. Explicația ar putea fi căutată în mai multe planuri: în primul rînd în cel filosofic unde cîndva nu exista obișnuița analizelor bipolare de tip dialectic, așa cum se procedea azi. Pe de altă parte, preocuparea estetică, a teoriei și a istoriei artei era aceea de a cerceta numai resursele psihice ale actului de creație, mai puțin sau deloc pe cele ale receptării, iar procesul de creație și se reducea raportului praxiologic. O altă abordare era generată de situația că arta și valorile sale circula într-un cerc restrîns, că studiile de teorie și psihologia artei, cîte existau, erau

impregnate cu jonante prejudecăți de clasă care blocau perspectiva unei analize științifice. De abia în epoca actuală, odată cu lărgirea ariei de influențare a valorilor artei, cu intensificarea circulației acestora, cu apariția unui public din ce în ce mai larg, mai avizat și interesat de destinul artei s-au creat condiții pentru o interpretare mai realistă a creației și receptării valorilor artei.

O problemă ca aceasta, pe cît de simplă la prima vedere, pe atît de complicată în mecanismele ei sociale. Translată în plan artistic problema a luat forma relației artist public, iar în plan teoretic s-a construit categoria bipolară creație-experiență. De aici nu trebuie dedus că artistul creator nu apelează la experiență în procesul de creație și nici că artistul poate crea durabil valori autentice numai cu experiența.

Asocierea funcțională a acestor două categorii este relativ recentă, a făcut obiectul unor analize epistemice serioase în cadrul esteticii fenomenologice prin M. Geiger, R. Ingarden, M. Dufrenne și la H. R. Jauss. Noțiunea de experiență a fost interpretată din mai multe unghiuri de vedere, în primul rînd ideologico-filosofice. Aproape toți exegeții problemei admit că experiența este, neîndoiește și izvor al cunoașterii. De pe pozițiile idealismului subiectiv experiența este un ansamblu de trăiri ale subiectului în care nu este dat vreun obiect independent de acesta. Apriorismul admite posibilitatea unor cunoștințe și a unor trăiri independente de orice experiență. De pe pozițiile esteticii fenomenologice, experiența estetică desemnează contemplarea de către spectator, de către public a obiectului de artă, iar pe de altă parte, experiența artistică — generatoare de valori — înseamnă totalitatea experimentelor care compun actul de creație. Pentru a se produce în lume esteticul trebuie să mobilizeze, ne spun la unison esteticienii fenomenologi, atît viața artistică a creatorului cît și experiența estetică a spectatorului. Ambele specii, desi foarte diferite din punctul de vedere al conținutului, au o îndelungată istorie comună, motiv pentru care esteticianul Hans Robert Jauss le-a și conceptualizat în expresii originare: poiesis, aisthesis și katharsis, înțelegîndu-le ca pe niște momente sau trepte ce formează un ansamblu de funcții autonome degajate în istoria practicii artistice. Ele nu se pot substitui sau reduce una pe cealaltă, dar artistul creator are, cum este și firesc, posibilitatea să-și examineze propria operă în calitate de contemplator sau cititor al ei, cînd va trece de la poiesis la aisthesis, să serie să citească în același timp. Ipostaza de poiesis a experienței desemnează latura productivă a procesului de creație artistică cu perspectiva de a deveni și estetică, dacă găsește ecou în sensibilitatea contemplatorului de artă.

Istoric și actual, constatăm că latura productivă a experienței artistice există și evoluează sub zodia praxiului social, ea parte cea mai originală a experienței umane. Prin specific și funcție, a dobîndit cu timpul și autonomie, pe care o subliniem de la început nu pentru a viza ruperea experienței artistice și estetice de practica socială, ci tocmai înțelegerea acestui specific structural și funcțional. Experiența artistică, fiind în esența ei poiesis și praxis, nu provoacă intenționat anumite fenomene pentru a le studia legile, iar verificarea nu se face în condiții de laborator, așa cum procedea omul de știință. Dacă în plan științific conștientul experienței pleacă de la recunoscerea cunoscut, în plan artistic, se pleacă de la un dat real spre o construcție imaginată într-o infinită gamă de posibilități și variante care trebuie totuși să vizeze atributul originalității și verosimilității. De aici s-a născut și gluma oarecum malițioasă a fizicianului englez Paul Dirac auzind că vestitul său confrate J. Robert Oppenheimer serie versuri. Uimit de acest fapt Dirac a afirmat că „omul de știință se silește să exprime într-o formă clară ceva neștiut pînă atunci, în timp ce poetul modern exprimă într-o formă neclară ceva știut de multă vreme...”. Reluînd problema constatăm că în porțiunile trasului de elaborare a operei artistului provoacă diverse tipuri de experiențe, de la cele de ordin documentar la cele de ordin psihosocial și artistic. În creatorul de artă experimentarea înseamnă și validarea a procedurilor de investigație.

(continuare în pag. 2)

Mihai PASTRAGUȘ

Fie lumina înaltă

Trăim, muncim, iubim și gândim într-o țară unde pentru cultura socialistă, pentru educația politică se fac mari congrese de lumină, mari înălțătoare forumuri, cu tribunele deschise către inimă mare și înălțătoare a poporului, a tuturor popoarelor lumii. Orinduirea nouă, socialistă, își zidește o cultură nouă, socialistă și comunistă, o cultură care să răspundă cu însufletire nivelului dezvoltării României de azi și de mâine. Se face la scara unu pe unu revoluție în cultura socialistă și în educația politică. Și toate acestea la îndemnul și chemarea revoluționară a președintelui țării, tovarășul Nicolae Ceaușescu. Cuvintele sale mărețe și biruitoare, rostite de la tribuna mărețată și biruitoare a Congresului educației politice și culturii socialiste, vor fi izvoare călăuzitoare în munca noastră pămînteană și albastră. Căci spune Cirmaciul nostru: „Este necesar să facem totul pentru ca știința și cultura, educația politică, activitatea ideologică să constituie permanent o puternică forță a dezvoltării economico-sociale”. Și neobosit și vizionar, a mai spus că: „A realiza mașini, utilaje, produse de larg consum de bună calitate constituie o latură a activității de educație și cultură! A realiza produse de înaltă calitate, de ridicat nivel tehnic, estetic, constituie o latură importantă a activității politico-educative și cultural-artistice”.

Lucrind într-o mare unitate industrială — Întreprinderea de Rulmenți din Birlad — îmi dau tot mai mult seama că fără cultură, fără o educație politică nu s-ar fi născut, poate niciodată, măiestria în fabricarea rulmenților, nu s-ar fi născut acest detașament de frunte al industriei românești contemporane. Directorul general de la „rulmenți”, inginerul Diomid Năstase, este un bun specialist în construcția de rulmenți, bun specialist care s-a format prin cultură. Fără cultură nu ar fi putut ajunge niciodată ca oțăr de două mari toamuri de carte tehnică — „Rulmenți — proiectare și tehnologie” —, volume apărute la Editura Tehnică. Orice replică a inginerului Diomid Năstase are o maturitate, o conștiință politică. Știe pe dinafară tehnologia fabricării rulmenților, dar știe și precis și cine expune la Galeriele de Artă ale orașului sau ce invitat de onoare are Cenaclul literar-artistic „Mihail Sadoveanu”. Chiar dacă nu mai are mulți ani până la pensie, vâd în acest om al timpurilor noastre un om nou, un om care știe să înfrunte greutățile producției de bunuri materiale și spirituale. De așa oameni avem nevoie și vom fi mai bogați, mai civilizați, mai frumoși.

La Birlad, orașul frământărilor mele înteroare, orașul în care îmi scriu și îmi rup poemele, coordonez activitatea Cenaclului literar-artistic „Mihail Sadoveanu”. Este un cenacul tinăr și puternic. Zic aceasta pentru că aici se face și proză și poezie, eseu și cronică plastică, și dramatică, teatru și scenarii cinematografice, proză S.F. și traduceri, enigmistică și arte plastice, design etc. Oamenii care populează planeta acestui cenacul sint noi și datorită noului și frumosului din ei în martie 1986, în inima acestui cenacul s-a născut Școala de poezie „Nichita Stănescu”. Aceasta a fost o necesitate de primă urgență culturală pentru noi. La început a fost privity cu suspiciuni de unii intelectuali mai în vîrstă ai orașului lui Vlahuța, Voiculescu, Tutoveanu, iar astăzi, de la catedra școlii, au conferențiat personalități ale literaturii noastre contemporane. Amintesc pe: Ion Iobana, Constantin Chiriță, Adrian Beldeanu, C. D. Zeletin, Daniel Drăgan, Florentin Popescu, Victor Atanasiu, Aureliu Goci, George Pruteanu, Anatol Ghermanschi, Ion Văduva-Poenaru, Virgil Chiriță, percum și mai tinerii poeți: Raluca Octav (Făgăraș). Ana Cernău (Brașov) și nu ultimul nume, Marian Raicu (Alexandria) care a obținut Premiul „Nichita Stănescu” pe anul 1986.

Am spus toate acestea pentru că toate fac parte dintr-o cultură socialistă și o educație politică cetezătoare. Trăim un timp socialist și comunist de efervescență creatoare, de afirmare plenară a tuturor energiilor creatoare ale oamenilor muncii de pe tot cuprinsul țării, iar Congresul al III-lea al Educației politice și culturii socialiste, înălțătoare și revoluționară cuvintare a secretarului general al partidului nostru, tovarășul Nicolae Ceaușescu, ne vor însufleți și mai mult capacitatea de muncă și de creație, capacitatea de iubire și de frumosi.

Sint unul din sutele de tineri care serie și trăiește efervescența înaltă a muncii dintr-o mare unitate economică, scriu și trăiesc cu intensitatea muncii novatoare pentru care am nevoie de libertate și pace, de adevăr și înțelepciune. Și trăiesc și muncesc, iubesc și gîndesc într-o țară unde cultura socialistă și educația politică a poporului este o problemă vitală de stat și o problemă vitală de partid. Fie lumina acestui timp înaltă cit toate luminile lumii!

Samoilă CHIRIAC

Președintele Cenaclului literar-artistic „Mihail Sadoveanu” din Birlad



De ce vroom să vorbim despre Eminescu?

Vroom să vorbim despre Eminescu, pentru că El este cel mai drag, mai sfînt și mai măreț decît toți scriitorii noștri. Personalitatea lui poetică și gînditoare a trecut de mult granițele: locuiește pe multe continente și gînduri și lucrări despre el răsăr pretutîndeni. El pare coborît din cer spre pămînt și de la pămînt spre cer. Luceafărul l-a apropiat de muritorii, iar de la pămînt spre cer El a dus dragostea și gîndurile oamenilor, ca să înțeleagă Luceafărul. A cucerit apoi și „steaua care a răsărit”: adică s-a urcat cu mîntea și cu versul, cu gîndirea pînă la cele mai înalte sfere. A limpezit și a îmbogățit limba noastră, făcînd din limbă comori de gînd, făcînd din ea o limbă eminesciană, care-l caracterizează. Din ceaslovul de rugăciune al limbii noastre a pătruns în istoria și cunoașterea totală a limbii noastre din toate veacurile. Versul său crește pe diferite note muzicale: de la duioșie la blestem, de la codru la reflectie asupra timpului, de la Doină la Istorie, din Carpați pînă la Marea cea mare, de la ses la muntele cugetării, de la iubire la universul iubirii. Cuvintele sale au creat timp și au rămas în timp, ca să ne vorbească apoi la timpul existentei sale. Au rămas cuvintele sale ca eternitatea unui prezent istoric. Citîndu-i articolele din ziarul „Timpul”, crezi că în ele se zbat mereu probleme de istorie, de lege a existentei noastre, că sint probleme noi, păstrează legea firii în ele, existențele umane, țînînd în spațiul omenescul nostru din noi și omenescul istoriei. Cînd am citit un articol, cel ce mă asculta, mă întreba în care ziar a apărut?

Eminescu a deschis porțile afirmării țării noastre cu poezia „Ce-ți doresc eu ție, dulce Românie” și a ajuns să prevadă prin decenii a ei mărire și am ajuns ca noi să fim martorii acestui crez rămas istoric. Cînd el a scris aceste versuri, aceste gînduri, ca geniu, a transmis generațiilor că ne vom ridica — asemeni unui munte — la Cintarea României de azi. El a presimțit și deceniile ce au creat-o. Scrierile lui au umplut o cugetare adîncă asupra creației lumii, a poziției României peste timp. A dovedit că legile istoriei cresc odată cu cunoașterea sufletului românesc și omenesc. Împărații care au mai rămas, s-au umbrît în faptele vieții lor și vîd cum se dărîmă — piatră cu piatră — privilegiile. Proletarii s-au unit peste continente și țări: au realizat o mare de ape peste suflul continentelor. Glasul lui Eminescu a rămas ca o adevărată constituție a cugetării în Istorie, ca o Istorie în cugetarea pentru toate neamurile lumii.

În Glossa-sinteză a echilibrării vesnic umane, avem tot ce ne trebuie ca o „magna charta” a filozofiei omenești: un tratat de filozofie poetică: „ce e rîu și ce e bine tu te-ntreabă și socote!”

Nimeni ca El n-a polarizat gîndurile trăirii noastre-n Istorie: românul legat de codru, de domnia vesnică a lui Ștefan cel Mare, de Putna veacurilor. În ele au rămas și au crescut hotarele spirituale ale noastre. În întreaga sa poezie și peste tot în ea, se adîncesc durerile pe care le-am trecut, pe care le-am suferit, dar din care ne-am ridicat pînă la timpul nostru de azi și dincolo de cel de mine. Ne înfrunchipăm în ea: ea se înfrunchipează în noi.

Poezia lui Eminescu a rămas un grai popular vesnic de istorie, a rămas cel mai mare strigăt al forței noastre. Eminescu a scris-o ca pe niște table ale legii, să trăim cu doina, s-o simțim mereu nepieritoare.

Vorbim și trăim cu sufletul la Eminescu căci El este fiul de-mpărat ca-n poveste, omul de domnie spirituală ce ni s-a lăsat pe acest pămînt. În mina dreaptă cu drapelul țării și în cealaltă mină cu cerul înstelat deasupra patriei. În piept cu sufletul clocotitor al poporului. Cine l-a cunoscut și cine doar l-a auzit este tot un Eminescu! Cine l-a cuprins îl duce mai departe peste timp și ca timp. El este mindria nației noastre și opera sa creată din viul vieții poporului este comoara și sigiliul puterii și trăirii noastre.

Emilian D. PETRESCU

Cenaclul literar „Petrodava” din Piatra Neamț

Culorile inimii

Țăranca

Țăranca duce-n spate peste coline ziua.
Ea ține-n brațe pruncul în vis pe-un murg pornit.

Izvorul o doinește pe-o cergă de cristale...
Și-și culcă-n statul ierbiu copilul adormit.

Ea vine-n ochi c-un vifor ce l-au trudit străbunii,
Se-nclină mlădioasă spre dealul Domnitor.
Ar vrea să scrie-o vreme de muncă și de sct
Zidită-n piatră păcii și-n neam nemuritor.

Cu-n ris de cer copilul ușor alintă-o floare
Trezit pe cînd de vorbă sta vîntul cu fîntina.
Femeia-și ia un bulgăr. Țărîna străluceste!
Bat clopotele-n Soare: Țăranco, Sărut Mina!

Sanda ȘFICHI

Adun...

Adun... adun...
De petala florii,
De pe buza — Pămînt,
Din cuvîntul — Cuvînt
Stihul obștii tale, OM.

Adun... adun...
Din creuzet de vulcan
Din cascadă dî timp,
Dc pe bolta golului,
De pe puntea dorului
Cl'pa vieții tale, OM.

Adun... adun...
Și nu mai am puteri singur.
Din șoapta plaiului,
Din riul mitului,
Din țara dacului
Pacea clipei tale, OM.

Constantin T. POPESCU

Lauri pe stemă (II)

In substanțialul său cuvînt introductiv, la volumul o-magial pe care îl prezentăm în continuare cititorilor noștri, Dumitru Radu Popescu, Președintele Uniunii Scriitorilor din Republica Socialistă România, afirmă pe bună dreptate că există în istorie perioade în care creația literară cunoaște adevărate efervescențe, avînturi, fluxuri nu numai în sfera inspirației, ci și a orizonturilor gîndirii și aprofundării problematicii omului, a lumii sale interioare, cit și a lumii în genere. E vorba de aceea complexă condiționare a artisticului de către politic, de către viața socială, care, în cele din urmă, se constituie și se exprimă prin climatul de creație, prin calitatea ideilor și avînturile care populează atmosfera spirituală și se repercutază, sugestiv, în operele literare.

Așa cum aprecia tovarășul Nicolae Ceaușescu în Raportul la cel de al XIII-lea Congres al P.C.R. „Literatura, artele — care au cunoscut o puternică dezvoltare în anii socialismului și care în cincinalul trecut au dat noi opere de mare valoare, avînd un rol important în întreaga activitate cultural-educativă — trebuie să promoveze cu mai multă îndrăzneală spiritul revoluționar în noile creații. Este necesar să se realizeze opere literare de toate genurile care să reflecte pe larg marile realizări ale poporului român, epeea constructorilor socialismului, care, într-o perioadă istorică scurtă, au ridicat patria noastră pe culmi înalte de progres și civilizație”. Prin aceste înalte aprecieri se sublinia țărăși meni-



rea adevărată a scriitorului: de a vorbi mereu despre unicul autor al tuturor realizărilor care nu-i altul decît poporul; de a se subordona conștient misiunii sale creatoare; aceea de a da mărturie pentru viitor despre omul acestui timp, despre bucuriile și necazurile sale, succesele și aspirațiile ce-l animă. Este, adevărat, în același timp, ilustrarea sugestivă a impulsului năvălnic și generalizator dat de atmosfera de largi deschideri, de sondare a adîncurilor resurselor noastre ca popor cu identitate națională și istorică puternic definită, de concentrare a acestor surse de creație către comandamentele majore ale dezvoltării României, trase în urmă cu mai bine de două decenii: „Scriitorului din România i s-au deschis porțile înțelegerii, citirii, interpretării, în primul rînd, a ceea ce constituie specificitatea poporului din care face parte,

din care s-a născut, i s-a restituit timpul istoric, trecutul de luptă și năzuințele multimilenare, fără de care este imposibilă abordarea, cu dreptă judecare, a prezentului” (D. R. Popescu). Sub semnul umanismului revoluționar, omul de cultură, creatorul de valori spirituale, înobilat de energia spirituală, dinamismul său creator, încrederea în viitor, este un apărător al demnității umane al libertății și frumuseții, un creator al lumii noi orientate de rațiune și umanism. „Literatura și artele sint astfel o mare speranță a umanității, niciodată pierdută, niciodată apusă, cuprînzînd în sfera ei de lumină întreaga încărcătură de energie spirituală a unui om reprezentativ... Misiunea cardinală a artelor, a literaturii este de a-l stimula pe om către trăirea intensă, în solidaritate cu toți semenii săi, pe planeta albastră care îi aparține. Se poate recunoaște totdeauna literaturii și artelor marea forță de a construi frumusețea și înțelegerea” (Alexandru Balace). Din materia vie a unei perioade atât de bogate în transformări în planul muncii și vieții oamenilor au fost creați eroii cărților despre această vreme, foarte mulți dintre ei avînd vibrația de mare valoare a artei. Sentimentul viitorului, conștiința continuității străbat întreaga noastră viață literară actuală, legînd generațiile de creatori într-un unic și responsabil efort de a sluji interesele fundamentale ale poporului.

Ov. TIMOFTE

Experiență și creație artistică

(urmăre din pag. 1)

imaginație și construcție poetică, de unde și unicitatea și originalitatea, de aici aportul înnoitor al artei. Experimentul artistic nu se supune unor reguli dinainte stabilite, cum de altfel nici creația nu se supune canoanelor. Literatura contemporană fiînd într-o epocă de profundă problematizare a creației umane nu poate să nu fie influențată în procedeele sale constructive de caracteristicile creației contemporane: luciditatea, cuantificarea, prognozarea, serialitatea, probabilitatea etc. Mult utilizata sintagmă „meștesug poetic” nu este altceva decît o abilitate inspirată a artistului de a construi sau reconstrui cu un material artistic specific o imagine sui generis, de a construi o metaforă, un conflict sau o situație artistică originală. Aristotel indica în faimoasa sa „Poetică” diferența dintre meștesugul filosofului și cel al artistului: „În timp ce meștesugul teoretic își propune să construiască propoziții adevărate, iar cel practic să judece acțiunile în funcție de criteriile Binelui și Răului, meștesugul poetic indică ceea ce se poate face... el depășește orizontul limitat al lui imitativ naturae și arată că în realitatea artistică se poate face întotdeauna mai mult decît ne indică la un moment dat repercele fixate de teorie sau de practică.

Poezia ca a doua natură creată de om, adună în întregul pe care îl construiește perfecțiunea risipită în lume și creează iluzia lucrurilor altfel decît sint ele în realitate, mai frumoase și mai perfecte. Universul poetic toemai prin această funcție de idealizare concurează lumea real-obiectivă și o obligă să se redefiniească prin noi trăsături spațio-temporale. În acest spațiu artificial artistic se desparte de natură prin însușirea sa antropomorfică, prin capacitatea de a crea ceva necunoscut în natură.

După cum anunțasem mai înainte, o altă componentă funcțională a experienței artistice și implicit a creației de acest gen este aisthesisul sau latura perceptivă. Semantica și semiotica contemporană s-au impus cu forța necesității și pentru că avea sarcina expresă de a face ordine și claritate în abundența de informații și cunoștințe provocate de tot atîția stimuli din realitate, căci altfel ar fi grav periclitată desfășurarea comprehensivă a discursului poetic din arte. În noile condiții ale revoluției tehnico-științifice, care influențează deopotrivă creația

și receptarea artistică, s-a deschis liber calea spre domenii de cutezanță în cunoaștere și interpretare, nevasitate pînă azi. A început etapa unei noi emancipări a simțurilor, se explorează o nouă natură, o alta decît cea văzută cu ochiul liber, dar provocată și pregătită de aceasta. Fotografia și filmul, prin imortalizarea momentului și dezvăluirea accidentalului, au provocat mecanismul optic al subconștientului. S-a depășit faza de a vedea un detaliu natural numai prin sentiment. În arta romanului secolului XX experiența artistică s-a ridicat la alte cote de creație și receptare, culminînd cu pozițiile antinomice S. Beckett, M. Proust sau B. Brecht. Prin eliberarea literaturii și a artelor de realismul narativ și adoptarea procedurilor care experimentează discursul trăit, deja creatorul și cititorul sint familiarizați cu dependența experienței de clișeele de limbaj și logică, iar prin fenomenalizarea acțiunii se dezvăluie fața ascunsă a lucrurilor, transparența cauzală a universului artistic.

Aristotelicul katharsis, ca parte componentă a experienței artistice vizează valența comunicativă. Dacă funcția productivă și cea receptivă a experienței artistice pregăteau creația, funcția comunicativă putem spune că o desăvîrșește. Momentul comunicativ conține și trebuie să țînă seama de o serie de premise: de sensul inițial al plăcerii estetice, de rolul curiozității în declanșarea comunicării artistice, cit și de influența afectelor asupra puterii de convingere a unui discurs artistic. Comunicarea ca secvență funcțională a creației cere ca personalitatea creatoare și subiectul receptor să procedeze la un proces de identificare cu un set de valori. Identificarea poate fi însă normativ-conformistă sau simpatetică. În primul caz ea generează și întreține iluzia unor forme goale, stagnînd dezvoltarea artei. În al doilea caz, identificarea simpatetică delectează productiv, stimulează energiile creatoare și înnoiește expresia, revigorează conținutul.

Invocarea succintă a principalelor momente structurale ale experienței artistice, dintr-o perspectivă estetică a urmărit să actualizeze ideea că actul de creație artistică oricît fundamental natural ar avea și oricîte disponibilități afectiv-raționale ar avea creatorul de artă experiența artistică este inseparabilă procesului de creație și receptare.

Viața noastră

● În ziua de 30 martie, în organizarea Comitetului județean de cultură și educație socialistă, a Bibliotecii județene „Gh. Asachi”, Școlii interjudețene de partid și Liceului pedagogic „V. Lupu”, la Studioul artelor a avut loc simpozionul „Gh. Asachi — 200” cu participarea lui Al. Husar, Al. Zub, Antoaneta Macovei, Algeria Simota, Ștefan Oprea, George Pascu. Această eveniment Filiala Iași a Academiei R.S.R. i-a consacrat o sesiune specială în cadrul căreia au fost prezentate peste 30 de comunicări, printre care și cele ale membrilor Asociației noastre: Al. Andriescu, Al. Zub și Al. Husar. ● În cadrul Săp-

tămîni culturale a comunei Erbiceni a avut loc o revistă literară vorbită pe tema „Literatura — expresie a educației patriotice” cu participarea și a unor tineri scriitori iseni. ● Vincențiu Donose a fost invitat unei ședințe speciale a Cenaclului de satiră și umor organizat de ziarul „Flacăra Iașului”. ● La Pașcani în cadrul „Lunii cărții în întreprinderi și instituții” și-au adus contribuția la o sezoare literară Const. Ciopraga, Nichita Danilov, Vasile Filip, Dorian Obreja, Valeriu Stancu. ● Aurel Leon a vorbit la vernisajul pictorilor amatori Lucia și Octav Chirica.

● O seară de poezie organizată pentru studenții străini care studiază la Iași i-a avut ca invitați pe Horia Zilicru, Grigore Ilseu, Nichita Danilov, Valeriu Stancu, Dorian Obreja. ● La „Clubul invitaților” din comuna Aroneanu au participat Virgil Cuțuțaru, Gloria Lăcătușu, Paul Balahur, Vasile Constantinescu, Nicolae Turtureanu. ● Grigore Ilseu a vorbit despre compozitorul Vasile Spătaru în cadrul unor manifestări organizate de Conservatorul „George Enescu”. ● La Liceul agroindustrial din Iași Al. Zub a făcut o expunere pe tema „Istorie și literatură”. ●

Imperative ale perfecționării procesului de edificare a civilizației socialiste (1)

Perfecționarea sistematică a societății, îndeosebi a activității economico-sociale constituie o cerință imperioasă a progresului, o legitime a edificării civilizației socialiste multilateral dezvoltate în condițiile revoluției științifice și tehnice contemporane.

Perfecționarea presupune atât dezvoltarea creatoare a gândirii teoretice, a patrimoniului Socialismului științific, care are un caracter deschis, îmbogățirea sa cu baze, concepte, principii, concluzii noi rezultate din investigarea judicioasă în fiecare etapă istorică a proceselor și fenomenelor naționale și internaționale, cit și reconsiderarea dialectică, critică, novatoare, a strategiilor, metodologiilor, experiențelor privind organizarea și conducerea vieții sociale, a formelor, metodelor și stilului de muncă al organelor de decizie statale.

Pornind de la aceste premise, secretarul general al partidului, tovarășul Nicolae Ceaușescu în recenta Expunere făcută în fața Comitetului Politic Executiv a conturat principalele direcții ale perfecționării societății românești contemporane în ansamblu și-n deosebi în domeniile conducerii activității economico-sociale, precum și al muncii politico-ideologice, a cărei finalitate este formarea personalității umane multilateral dezvoltate.

Tezele formulate de tovarășul Nicolae Ceaușescu sunt rezultatul unei temeinice analize a realităților economice, sociale și politice din lumea contemporană, ele constituind o nouă contribuție valoroasă la îmbogățirea creatoare a gândirii marxiste, a experienței construirii societății socialiste pe baza aplicării legărilor general-valabile la condițiile specifice, particulare din fiecare țară care făurește noua societate, precum și la definirea proceselor și contradicțiilor, a tendințelor și opțiunilor politice din epoca actuală.

În strategia devenirii civilizației socialiste, a accelerării progresului istoric, factorul economic exercită un rol proeminent, determinant, el influențând benefic, pozitiv evoluția celorlalte subsisteme ale sistemului social global. Tocmai de aceea, în Expunere, problematica perfecționării conducerii activității economico-sociale, în concordanță cu imperativele eficienței maxime, precum și ale așezării democratismului socialist, ocupă un loc prioritar.

Una din cerințele perfecționării subliniată de tovarășul Nicolae Ceaușescu o reprezintă respectarea riguroasă a principiilor democratice ale conducerii, autoconducerii, autogestunii, autofinanțării, a rolului organismelor democratice. Sistemul nostru democratic de organizare, conducere și planificare a economiei naționale trebuie să asigure permanent imbinarea armonioasă a rolului organelor centrale, a planului național unic de dezvoltare economico-socială cu creșterea răspunderii și a atribuțiilor centrelor, întreprinderilor, a tuturor organismelor democratice în elaborarea și înfăptuirea politicii interne și externe a partidului și statului.

În contradicție cu această cerință imperioasă a funcționalității optime a sistemului nostru economico-social, se manifestă încă unele practici care limitează sau estompează inițiativa și autonomia unor întreprinderi și centrale. Ca urmare a neînțelegerii aprofundate a principiilor democra-

tice de conducere, unele ministere „continuă să subaprecieze și, de fapt, să împingă la o parte, centralele și întreprinderile în îndeplinirea atribuțiilor lor”. „Aceasta reflectă nu numai o neînțelegere a principiilor democratice de conducere, o anumită neîncredere în capacitatea conducerilor întreprinderilor — arată tovarășul Nicolae Ceaușescu — ci și o supraapreciere a capacității organelor centrale, care consideră că pot să soluționeze mai bine problemele decât să ajute centralele, conducerile centrelor și întreprinderilor”. Referindu-se direct la activitatea unor ministere, secretarul general al partidului a subliniat că acestea „continuă de fapt, în multe privințe, să acționeze în stilul vechi, după practicile vechi, nu s-au debarasat și nu au trecut la aplicarea în viață a unui nou stil de muncă”, în lumina imperativelor noului mecanism economic, care îmbină exigențele conducerii științifice cu conducerea democratică a societății.

În domeniul planificării economiei naționale, deși avem stabilit un cadru adecvat pentru realizarea unei planificări eficiente, atât pe baze științifice, realiste cit și democratice, se fac simțite încă unele manifestări de burocratism și formalism. De aceea, în Expunerea sa din 29 aprilie a.c., tovarășul Nicolae Ceaușescu a concluzionat că este necesar ca toate organele de conducere și de planificare a economiei naționale trebuie să funcționeze cu maximum de eficiență, să tragă maximum de învățăminte din experiența lor și să aplice mai ferm hotărârile și principiile științei conducerii, prevederilor legilor țării. „Multe probleme, inclusiv dintre cele care au apărut în ultimele luni — releva tovarășul Nicolae Ceaușescu — sunt rezultatul neaplicării ferme a principiilor de conducere și planificare pe baza autoconducerii, autogestunii, de funcționare cu întreaga răspundere a organismelor democratice”.

În situa de măsură care vizează perfecționarea conducerii activității economico-sociale, un loc aparte îl ocupă tezele cu privire la necesitatea asigurării unei relații organice, viabile dintre știință, învățămînt și producție, ca o condiție sine qua non a modernizării și eficiențării economiei naționale. Știința ca forță nemijlocită de producție, trebuie implicată în mod sistematic în toate programele de dezvoltare și modernizare a societății românești contemporane. Îndeosebi cercurile de vîrf ale noii revoluții tehnico-științifice din domeniul automatizării, cibernetizării, robotizării etc. se impun receptate și aplicate neîntîrziat în producția de valori naționale, aceasta fiind una din principalele căi ale transformării României într-o țară avansată a lumii contemporane, cu un înalt grad de civilizație.

O altă direcție a perfecționării activității economico-sociale o constituie în lumina tezelor din Expunere creșterea responsabilității colective și mai ales individuale a fiecărui producător de valori materiale și spirituale, precum și a fiecărui activist de partid și de stat, îndiferent de locul ocupat în ierarhia socială, pentru calitatea aportului lor, pentru aplicarea integrală a hotărîrilor și legilor țării în domeniul de

(continuare în pag. 7)

C. Gh. MARINESCU

fiindu-ne la „Convorbiri literare”, o încintă recomandată de titlu, nu e cazul să insistăm asupra relației dintre faptul de viață și imaginea lui artistică, adică dintre adevărul istoric și proiecția lui literară. Istoria o înfăptuiește cei ce acționează diurn și anonim, convinși că e mai greu să fii un om de mijloc șapte zile din săptămîna decît e-rou un sfert de oră, dar ea urcă peste timp înfruntînd uitarea, datorită sensibilității receptacol care este creatorul de artă. Omul de știință judecă faptele după probe verificate, fie din documente, fie din retorte, după mărturiile care s-îl scutească de răspundere, artistul o face ajutat doar de antenele sufletului său. Primul se străduiește să fie cit mai obiectiv, adică desprins de circumstanțe ce stau în afara procesului examinat în microscop, al doilea luptă să fie subiectiv, implicat în eveniment, sesizînd insesizabilul și intuind substratul. De aceea, scriitorul are nevoie de o anumită distanțare de fapte, spre a avea perspectiva judecării de ansamblu, fiindcă viața se poate lipsi de logică dar arta nu. Anatole France găsea că scriitorul ar trebui să aibă ochi prizmatici ca ai fluturilor pentru a sesiza realitatea deodată sub toate aspectele. Aceasta e doar o fază a procesului de creație, deoarece urmează procesul intim de elaborare pentru că așa cum scrie Romain Rolland în „Umilă viață eroică”, rabil decît oricare lan de

Scriitorul—un martor pentru eternitate

„Viața nu e așa cum o vedem, ci cum o visăm. Măsură ei este iubirea”. Or, a iubi ori a uri presupune discernere și opțiune. Sa nu-i pretindem scriitorului opere de imediată oglindire a realităților cu care ne confruntăm și să nu-l condamnăm că aparent pare absent de la elaborarea șarjelor incandescente de viață pe care diurn le răsturnăm în creuzetul timpului calendaristic. Amintiți-vă scena evocată de Ibrăileanu, cînd în drumul cu cărușii de la Neamț la Secu Sadeveanu părea total indiferent și absent la frumusețea locurilor, dar în realitate, mai tirziu, a dovedit prin scris că văzuse totul, în orice caz mult mai emotiv decît Ibrăileanu. Mai emotiv și eu aș zice, mai profund. Așa cum suferințele trecute intră în progătirea fiercii viitoare, anumite fapte aparent banale, anumite ciocniri de idei sau de interese considerate pentru moment, mărunte, sint cele care nasc semnificativul și conduc spre general în literatură, documentul devenind auxiliar, cel mult pretext. Cea ce primează este fabulația, trama para-istorică, ea este cea care conferă perenitatea operei, așa cum lanul de rapiță pictat de Van Gogh este mult mai memorabil decît oricare lan de

Conștient că nu există două situații similare care să fi fost rezolvate la fel în conjuncturi istorice diferite, așa cum nu există doi oameni în care istoria să se reflecte identic, fiind deschise deci perspective evoluției revoluționare, scriitorul se documentează scriitoricește și nu științific, dînd prioritate infra-istorice și sevei de viață, autenticului, omeneșului.

Aceasta fiindcă el trebuie să fie un martor pentru eternitate, dar nu un martor sperjur ci unul demn și cetezător, condus de un crez superior sprijinit pe conștiința subînțeleasă în versul lui Tudor Arghezi: „E timpul, slugă veche și robul celui rău, / Tu, omule și frate, să-ți fii stăpînul tău”. Mai concret, să nu uităm indemnul secretarului general al partidului în expunerea la care ne referim: „Va trebui să veghem cu toată exigența ca, sub nici o formă, să nu existe condiții pentru exploatarea omului de către om, pentru ca nimeni să nu poată trăi fără muncă sau din munca altora”.

Scriitorul prelungește acest imperativ prin „să trăiască potrivit muncii pe care realmente o depune și nu doar se prefacă a munci”.

Aurel LEON

Culori noi la portretul satului românesc

„E u cred că veșnicia s-a născut la sat” — psalmodia profund și adevărat filosoful și poetul Lucian Blaga, personalitate de primă mărime a culturii românești și nume de stimă în spiritualitatea planetară. Fără îndoială, gânditorul și creatorul avea în vedere, în primul rînd, principalele forme de manifestare a forței și profunzimii creației ce particularizează acest perimetru de existență umană, în care biografia neamului s-a încrustat mai durabil și mai deplin decît ne putem închipui cu gîndul ori cu visarea. Căci satul nostru văzut într-o cuprînzătoare retrospectivă istorică — nu numai că a reprezentat, vreme îndelungată, singura formațiune colectivă de organizare socială, dar a impus spiritualitatea sa și primele așezări de tip urban, influențele resimțindu-se și pînă în zilele noastre, chiar dacă se constată și o replică foarte viguroasă, stimulată îndeosebi de logica dezvoltării generale a României în anii socialismului.

Lumea nu stă pe loc. Mărișca lumii se învîrte. Cu toate ale sale, lumea evoluează, iar dorința celor mai mulți dintre noi este ca ea să devină mai bună. Cum la nivel micro sau macrosocial interrelațiile de tot felul sint dominante ale existenței, nimic și nimeni neputînd avea o stare și, cu atât mai puțin, o evoluție strict individuală, e de la sine înțeles că totul trebuie raportat la context. Mărișca lumii se învîrte, dar nu oricum, nu la întîmplare, ci în raport direct cu legile evoluției, legi care îl împiedică esențial pe om.

Translînd ideea în planul relațiilor ce fac obiectul rîndurilor de față, e bine de priceput că evoluția satului românesc este determinată de rațiuni firesc corelate în sistem. Avantajul înscrierii problemelor satului între permanențele politicii partidului și statului implică o gamă vastă de aspecte. Între acestea, evident, sistematizarea se situează în prim-plan, acesta fiind un proces cu ample semnificații atît în structura materială, cit și în sfera spirituală. De unde și grija deosebită ce se cere acordată modalităților de înfăptuire. E ca și cum ai fi scris o carte, o viață, și la un moment dat simți nevoia acută de a o rescrie. Dacă nu cumva restructurarea și redimensionarea așezărilor noastre rurale înseamnă mult mai mult.

Satele românești au vîrsta istoriei. Au trecut milenii pînă s-au întemeiat și pînă au ajuns așa cum le vedem astăzi. Ele au purtat prin timp veșnicia, durîndu-și chipul cu temelnicia și cu răbdarea, mereu întinerindu-și-le și dîndu-le mereu puteri nouă, cu fiecare generație, cu fiecare secol, cu fiecare eveniment ce le-au marcat biografia. Cronicile spun că pe timpul domnitorilor cei mari satele erau înfloritoare. Sigur, au existat și perioade potrivnice, cînd ele au stagnat ori chiar au dat înapoi. Pînă la urmă, însă, urcușul nu a eșuat în scorburi. Dimpotrivă, ele au devenit mai vizibile pe măsura curgerii vremii, mai ales după ce socialismul s-a dovedit a fi cu adevărat societatea cea

mai benefică pentru existența și aspirațiile poporului român.

În contextul general de dezvoltare economico-socială a patriei, tusele noi la portretul satului românesc se impun ca imperative ale modernizării și facilitării accesului cit mai rapid către civilizație și progres. Nu începe îndoială că este o întreprindere grea prin dimensiunile sale, care presupune investiții de timp și efort material și uman. „Va trebui, desigur, un timp mai lung, nu este necesar să forțăm lucrurile” — remarca secretarului general al partidului, tovarășul Nicolae Ceaușescu, în Expunerea din ședința Comitetului Politic Executiv din 29 aprilie a.c.

Cunosc multă lume care s-a născut la țară în primele decenii ale acestui secol ce ne-a adus de toate — și bune și rele, adică. Foarte mulți dintre cei cu care stau de vorbă îmi mărturisesc — și cu mîndrie dar și cu nostalgie — că nu-și mai recunosc baștina, într-atît este marcat satul zilelor noastre de prefacerile ce au loc și acolo, ca pretutîndeni în această țară aflată în plin urcuș spre bunăstare și lumină. De fapt, aceeași stare o trăiesc și eu, care am fost martorul zidirii cîtorva zeci de blocuri într-o margine a satului unde m-am născut, sat ce număra, pe vremea copilăriei mele, pînă într-o sută de căsuțe.

Însă nu numai din punct de vedere edilitar satul nostru nu mai este ce a fost. Și acolo, prefacerile sint mult mai cuprînzătoare și mai de adîncime. Modificîndu-se starea materială a țărănului, în mod logic s-a produs și o primenire a modului său de a gîndi și acționa. Este drept că în mentalitatea unora s-a introdus un fel de derută, contactul brusc ce s-a produs unori cu civilizația urbană facilitînd o seamă de dereglări cu efecte negative; dar, se pare, acesta e un fenomen firesc, un gen de criză de creștere la depășirea căreia trebuie să punem cu toții umărul. Astfel încît, la primenirea milenului, cînd procesul se va încheia, să fim mîndri în fața urmasilor, de ceea ce am făcut.

După socotința mea problema cea mai importantă rămîne cea a preluării și păstrării incomparabilei moșteniri spirituale pe care satul nostru o oferă viitorului. Urbanizarea — deocamdată mai mult în formă decît în fond — dacă nu ține seama și de ce a fost, prelînd valorile materiale și cele de cultură populară, riscă o stîrbire a unui întreg, o diminuare a unei acumulări de valoare unică îndeosebi prin calitatea sa. O asemenea primejdie există și ea s-a făcut simțită acolo unde s-a acționat mecanic și incompetent. Cred că și acest aspect al problemei trebuie înțeles de către toată lumea — mai întîi de cei ce au în răspundere înfăptuirea acțiunii — din accentul pus de conducătorul partidului și statului în Expunerea de la sfîrșitul lui aprilie al acestui an: „Aceasta necesită și mijloace materiale și muncă, dar să le facem în mod corespunzător”.

V. FILIP

Vom răspunde

Șe știe că importanța unei limbi nu se apreciază numai în funcție de numărul vorbitorilor ei, sau de numărul lexemelor, ci se iau în considerație și monumentele acelei limbi: operele (filosofice, literare, științifice); de asemenea, se are în vedere influența exercitată (fie direct, fie indirect) asupra unor civilizații și culturi. Mai mult, putem argumenta că unele dintre limbile „moarte” își certifică zilnic prezența, în comparație cu limbile doar vorbite actualmente în diverse comunități restrînse; latina, spre exemplu, continuă să ofere baza pentru serii de neologisme, în timp ce semnalele disprezicute populații insulare abia se fac auzite (cu deosebire în manifestările folclorice).

Indiscutabil, comunicarea prin scris e mai rezistentă, mai penetrantă și mai convingătoare; în confruntările ce aparțin de mișcarea ideilor în plan filosofic, artistic ori strict științific, dimensiunile cuvintului scris reprezintă o forță de iradiere.

Tot ce s-a făcut bine și frumos în această lume constituie de fapt rezultatele unor opțiuni pe baze raționa-

le; diferențierea și impunerea valorilor atestă un proces dialectic, în care conștiințele artistice au un rol important. Dintre adevărurile de profundă semnificație, unul (argumentat de Engels) ocupă locul de frunte ori de cite ori discutăm despre valoare și pentru a nu comite „o întoarcere la Pythagoras, care concepea deja numărul determinare cantitativă, ca esență a lucrurilor”, trebuie să determinăm materia nu numai cantitativ, ci și calitativ.

Cu atît mai justificată apare problema calității artistice într-un spațiu spiritual cu largi orizonturi și cu diverse posibilități de expresie. Care este raportul între cantitatea și calitatea cărților apărute la noi? Ce valori „cernem” acasă — și ce anume răspîdim? În ce măsură sintem conștienți de îmbogățirea patrimoniului artistic național și universal? Iată numai cîteva din întrebările asupra cărora atît scriitorii, cit și reprezentanții din sistemul culturii, cit și vocile distincte (ale celor care știu ce vor) din marea publică au datorita să-și exprime opiniile. Pentru că, deopotrivă, purtăm o răs-

pundere față de spiritualitatea pe care o reprezentăm. Cînd Pierre de Boisdeffre definea Franța ca a patra putere din lume pe bază de cultură, avea dreptate — și, desigur, afirmația nu venea fără un sentiment de orgoliu patriotic (în accepțiunea frumoasă, lipsită de nocivitate). Cuvîntul scris, înobilat cu multiple sensuri etice și estetice, poate să aline suferința și să trezească speranțe, are o capacitate modelatoare infinită, e — fără emfază — materia primă în educație, în acumulările ce vizează autoperfecționarea sufletului uman.

Să preluăm, ca scriitori, ideile cele mai generoase ale poporului; să prezentăm în cărțile noastre creații riguroase artistice. După cum Tagore a înfățișat lumii o sinteză a sensibilității poporului său și nu o prelucrare a folclorului din arhipelagul Andaman (ai cărui locuitori — doar cîteva mii — vorbesc o limbă ce nu posedă un timp viitor), să avem continuu în vedere că trebuie să onorăm încrederea unei majorități, că vom răspunde.

Ioanid ROMANESCU

Înaltă profesionalitate

Pentru atingerea în artă a unei înalte profesionalități în expunerea sa la ședința Comitetului Politic Executiv al C.C. al P.C.R., secretarul general al partidului, tovarășul Nicolae Ceaușescu, ținînd seama de necesitățile de ridicare continuă a gradului de civilizație, de dezvoltare a forțelor de producție, a științei, învățămîntului, culturii și de creștere a nivelului de trai material și spiritual al poporului, arată că în diferite sectoare de activitate se mai manifestă o serie de lipsuri, realizările nefiînd pe măsura potențialului tehnico-material și a eforturilor pe care poporul nostru le face.

Referindu-se la activitatea politico-educativă, secretarul general al partidului, menționează: „Va trebui să angajăm cu și mai multă putere uniuunile noastre de creație din domeniul literaturii, muzicii, artei plastice. Ele trebuie să participe activ, prin toate operele lor, la promovarea concepției revoluționare, a principiilor socialiste, a politicii partidului nostru, la ridicarea nivelului general de cultură al maselor, al poporului”.

Plecînd de la aceste constatări, noi, creatorii de artă, cei ce servim cultura, avem permanent datorita de a răspunde cu entuziasm și înaltă responsabilitate comandamentelor timpului pe care îl trăim, îndemnuirilor și orientărilor tovarășului Nicolae Ceaușescu, pe care ni le-a făcut în nenumărate rînduri, îndemnuri deschizătoare de largi și rodnice perspective. Va trebui ca în continuare, să milităm cu și mai mult elan pentru

sporirea calității muncii noastre de creație, a calității învățămîntului artistic, pentru realizarea unor și mai valoroși slujbitori ai artei patriei noastre, condiții esențiale ale progresului și prestigiumului culturii și artei românești, resimțînd din plin sentimentul înaltei satisfacții de a trăi într-o epocă cu o largă deschidere pentru spiritul creator și inovator. E timpul acesta pe care-l trăim acum, e timpul acesta în care omagiem țara, omagiem oamenii ei, Partidul și conducătorul iubit.

Pentru că în fiecare din noi e treaz gîndul de mai mult și mai bine, în fiecare din noi se simte chemarea ce vine din istorie, chemarea de a zidi prezentul pe temelii durabile clădite de înaintași.

Și cu atît mai mult simțim acest lucru, noi, artiștii plastici, cu cit știm că menirea noastră dintotdeauna este de a înflăcăra, de a însufleți oamenii în acțiunea lor, la fapte mărețe închinute vieții noi.

Nu vom implica și mai mult în marcarea momentelor de sărbătoare pe care le trăiesc azi țara, dezvoltînd crezul nostru artistic prin relevarea frumuseții chip al patriei, a nobililor idealuri ce animă întregul nostru popor, idealuri de progres, de bună înțelegere și pace. Dorim să prezentăm lumii întregi realitatea vie efervescentă a Republicii noastre, să propunem diversitatea autentică a artei noastre ca reflectare legitimă a bogăției contemporaneității românești active, demne, de sine stătătoare.

Dan HATMANU



Note noi în lirica soresciană

Este firesc ca un scriitor să-și deschidă o carte cu o poezie programatică: „Am vrut să mă schimb” este „ars poetica” lui Marin Sorescu în volumul „Apă vie, apă moartă”. Aici se schițează profilul Poetului, și drept, în retorica ironiei, și aceasta o trăsătură specifică stilului sorescian. Și de aceea am rămas ne-schimbabil; zice el iar Versul amintește de celebrul „Eu rămân ce-am fost, romantic” din poemul postum al lui Eminescu „Eu nu cred nici în Iehova”. Marin Sorescu rămâne el însuși, „ne-schimbabil”, în simțul parodicului și în ironic, aliate cu o viziune existențială lucidă, / aliate cu un acut sentiment al tragicului, Luciditatea sa „vinează” mereu derizoriul ori ridicolul ascuns în situații sublime ori în gesticulații emfatiche. Să se observe că în lirica erotică, poetul învecinează aluzii mitice și neologisme sau recurge la metafore rare din lumea, științelor și a tehnologiei, creând efecte insolite umoristice și de poetizante, pentru ca sentimentul să se contureze mai clar și luminos, ca pe un ceran întunecat creat de o necontenită îndurerare: „Ca o hidrocarbură saturată / Șed lângă tine — mi-am luat valența. / Gîndul e alb ca o pată / De nor peste toată Florența... / O piramidă cuneiformă / Și un pustiu fără sfînx... / Spune-mi că mă iubesti de formă / De dragul literii X / Din felinul cuvînt cu clopotei / Lînx”.

Recunoaștem „genul” poetului din versuri ca acesta sau ca altele, încercate de aluzii livrești sau mitopoetice, ca în „Natură moartă”, unde poți găsi trimiteri subtile la teatrul lui Ibsen sau la proza naturalistă, într-un limbaj ce trece, în zigzag, de la stilul înalt la cel al limbajului popular ori „standard”. „Un cucurigu intrerupt de tren / Și pe deasupra o sălbatică rață / Tristetea capătă tot mai mult teren / Nu știu de ce pe fisia de viață”.

Dar volumul „Apă vie, apă moartă” aduce note noi în lirica poetului. E vorba acum de o poezie a întrebărilor, a metamorfozelor și a visului. Întrebările încearcă mai ales să surprindă eu-tăin, ascuns de temeri, de nedumeriri și de afirmări răsunătoare: „Dar timp de tihnă n-ai decît o clipă / Că iar se zbate-n tine o aripă / Și coplesit de vîi adînci, de Mări, / O lei de-anotul iar prin întrebări”.

Ca un alt Narcis e în căutare de sine dar căutarea aceasta pare a fi inutilă. „Narcis a venit ca de obicei / Să-și vadă chipul / Chipul i-a rămas lipit de față / Reflectare care nu mai reflectă. / Nimic nu mai absoarbe nimic. / Total e întors în sine” (Opac).

Proteic, eul cunoaște metamorfoze: „e cînd păstor, cînd turmă”. Cum spuneam interogația, metamorfoza (barocă?) și somnul constituie metaforele obsedante — schelăria construcției poetice.

Mai ales cultivînd calamburul și gluma groasă, poetul afirmă limpede această setă de întrebări, în context cu metafora visului și a metamorfozelor, amintind de Ieronimus Bosch: „Domnilor, să trecem la fapte / Spune cineva cu voce tare / La intrarea în vis (...) / Eu am cultul întrebărilor / Eu am cultul întrebărilor / Eu n-am cultul răspunsurilor fără sir”. (Să trecem la fapte). O neliniște continuă provoacă cercetarea tainelor iar ființa enigmatică găsește răspunsuri pe care uneori le relevă subconștientul: „Adorm c-un bec în ochi. Să văd în mine / Prin labirinturi tainice, de horn / Ca primul să-l surprind cînd visul vine. / Și primul mie însumi să îl torn”. Dar „citirea acestor „texte” și „semne” este mereu amînată și astfel ființa își păstrează enigma alimentînd la nesfîrșit căutarea (interogația) și setea de a afla alte semne tăinute” în vis: „Și globu-ntr-eg, desfășurîndu-și firul / Un abur își strecoară, ca o scamă / În suflatu-mi, ce-si drămuie delirul / Dînd somnului bir greu și vieții vamă”. Aceasta poate fi

luată și ca o parafrază la eminescianul: „Și somnul, vameș vieții, nu vrea să-mi iele vamă”.

Și mai departe, găsim voința ciudată (blagiană?) de a rămîne în incifrare: „Iar cînd apare-un vis mai izbutit / Mi-e milă să-l citesc și-l dau eu chit”. (Adorm). Somnul poate fi salvare, topos al unor utopii eroice, „drog perfidă”, ori miracol ca în „Fluviu”: „Mă tot arunc în ape turburi, rezezi, / Bolborosind la margine de vis...”. „El, visul care e luna de miere / a morții”, „dreptul nostru elementar de care oricum avem parte”, uneori „vine ca o osîndă”: „Se făcea ca mă făceam că trăiesc, / Într-o vale adîncă, de somn întretăiată. / Trezindu-mă, doar atît îmi amintesc. / Ochiul continuă să mi se bată” (Probe).

S-ar părea că metafora „întrebărilor” alcătuieste un cerc ce se închide sugerînd impresia unui efort sisific: „Ți-afunzi în noaptea spaima și-o îneci / Și dincolo de spaima morții treci / Dar timp de tihnă n-ai decît o clipă / Că iar se zbate-n tine o aripă / Și coplesit de vîi adînci, de mări / O lei de-a-notul iar prin întrebări”.

Acum, Marin Sorescu e romantic-neliniștit, cercetînd teritoriile visului și evaziunii, ale iubirii ca vis și ale copilăriei ca vis, ca în excelentul sonet „Plecarea în oglindă”: „Și ca-ntr-o apă-adîncă, luncuoașă, / Ca un copil te rătăcești în casă / Pleci în oglindă-necet... și nu mai vii”. „Somnul-vis poate fi și topos al contrariilor ce alcătuieste fătura neliniștită, pradă tuturor confruntărilor, nedumeririlor, mirărilor, întrebărilor. Acolo se poate alcătui un „autoportret” bizar, „manierist”, dizarmonic, contradictoriu, care trimite, cu o sugestie, la „Heautontimoroumenos” de Baudelaire: Emblematică este poezia „Somnul, teribilă arhivă...”: „Îmi sint pustiu și-mi sint în el și oază, / Spre care tot eu vin cu buza arsă, / Și fiecare nouă ipostază / Mă contrazice crunt și mă acuză. / Un vinător cu mîna pe trîgaci, / Tot trag în sus și mă ochesc pe mine. / Sint falnicul trofeu ce în vitrine / Stă împaiat de meșterul dibaci. / Să infiez o stea aș vrea, sub clopot / De sticlă să-i prind coada de pînă, / Eu, care din moacă mă adun... / Ascult un nufăr care dă în clocoț / Și-și urcă-n cer o țîjă ca un ropot, / Eu — vircolac de stea și căpăcîn”.

„Noaptea”, „visul”, „somnul” participă la aria semantică diferite, totuși. Una dintre acestea ar fi cea a trăirilor fabricitate chiar dacă anxioase. O alta ar fi „zona” tanathică. Ele sint unite de aspirația spre marea liniște: „Ți-afunzi în noaptea spaima și-o îneci / Și dincolo de spaima morții treci — / Și ieși la malul tainic fluierînd, / Din frunza-verde-a ultimului gînd”. (Mintuire). Cum spuneam, mitul sisific pare a fi o metaforă justificativ-ironică: „Și-n scurta viață soarele ne ceartă, / Ne pune în genunchi și-apoi ne iartă. / Un mare bolovan căram în circă” (și drumul...).

Una dintre aceste metafore obsedante atinge, pînă la urmă o temă de circulație universală: viața ca vis. În cadrul acestei teme atît de vaste, Marin Sorescu găsește loc pentru un „mit” livresc — acela al lui Hamlet, „Rămîni sculptată în aer, / Miinile mele / Au umplut camera de forme / Voi dormi cu fantomele tale, / Ca un Hamlet năpădit de tați. / ... / Ar putea fi acc pe o busolă, / Arătînd împarțial toate punctele cardinale. / De ce numai nordul mereu? / Pretutindeni hălăduiește misterul”. (Despre miinile). Motivul literar este reluat în „Hamlet în căutare...”: „Hamlet în căutare de fantome, / E iar la drum. Nu vede, nu aude. / Stafii celebre ale vechii Rome / Îl trag de minecă, pîrîndu-și rude / Se țin de el ca niște paparude, / Toți cei ucisii cu sucri și arome, / Din Danemarca pînă în Bermude / De nu-i și el stafie și de om e / O să-i asculte, pedepsînd făptașii... / Pîndind cînd urcă luna dinspre mare. / Spre Elsinore îl cheamă-naintașii: / Și-a răzbanat doar tătăl, dar mai are / Un ev întreg de cruntă răzbanare”. Tonalitatea parodică și tonul justițiar amplifică modalitatea de tratare a mitului în care se strecoară oricum, ca o temă muzicală, ideea morții ca somn. Într-o tonalitate ambiguă, între grav și parodie, tema este reluată în „Exerciții fără colac”: „Înotăm spre țărîm cu disperare / Și, doamne, mă îndepărtam de el, / Îmi pierdusem simțul de orientare. / Mă țineam de-al lumii cercel / Și de degetul meu cu inel. / ... / Ingrozit atunçi, ce mi-am zis / Privind potopul dezlăntuit / Dacă adorm, poate se face vis, / Aș mai avea o șansă. Si-am adormit, / Nu-i oare si viața un somn nesfîrșit? / Si-am luat-o de la capăt eu inotul, / Mai istovit, gîfînd din greu. / Treaz și în vis, — tot pe mare mereu. / Rechinii mă atingeau lacomi cu botul / Tărîmul refuzat îl înecaseam chiar eu / Și cam asta e totul”.

„Apa vie” este chiar metafora forței de transfigurare a realului — prin vis și prin poezie. „Băută” de artist, ea este chiar harul său. Prin căutările — „întrebările” sale, Marin Sorescu știe

că el a dat de „apa vie” — că el are forța de a ridica semnele ce par obișnuite, „banale” ale realului, la rang de valoare estetică dar și de meditație filozofică, cu mijloace metaforice. Cu talentul — „harul” — sau, el transformă pe omul comun într-unul „fermecat”, ce are acces la zonele plămîului și fantasticii: Autoironia este, în poezia lui Marin Sorescu la locul ei, mereu ca „sarea-n bucate” căci niciodată lirismul său nu devine dulceag: „Fermecat în mîini țineam șipul, / plin ochi de vrăjite picături, / În fiecare picătură vedeam limpede chipul, / Zguduit de fantastice furnicături. / Ce bine e-am dat eu de apa vie, / Căutată de toate poveștile laolaltă. / Ba e moartă — mi-a spus o ciocirle —, Apă moartă luată din baltă. / Atunçi cum se face că are efect? / Am întrebat firosoasa de ciocirle, / — Aceeasi apă ce palpită în piept / Pentru unii e moartă, pentru unii e vie”. (Apă vie, apă moartă). Aceasta e „ars poetica” poezia „manifest” și nu întimplător metaforele-cheie sint luate din folclor. Căci apa e „vie” sau „moartă” luată din baltă după gura care o bea și care știe sau nu, „să zică” acel descîntec pe care sint stăpîne doar „pasărea” cea „firosoasă” ce simbolizează harul artistului — ciocirlea. Acesta este, desigur, titlul poeziei programatice cu titlul omonim cu cel al volumului. Marin Sorescu a avut șansa să dea de „apa vie”, este și șansa cititorului să se împărtășească din ea.

Adriana ILIESCU

Risipa de a fi

esențial interogativă, lirica lui Ion Chiriac gravitează în jurul a două stări opuse „în viață”, complementare însă în poezie: tensiunea dialogului, exasperarea întrebării fără răspuns și împăcarea cu lumea, șoapta, replierea în singurătate, în monolog. Explorînd aceste stări cu întreaga lor sferă de semnificație, poezia lui Ion Chiriac regăsește „paradigma” eminesciană, înscriindu-se în ceea ce am numit aldată neoromantism, o direcție care s-a dovedit, în timp, fecundă pentru literatura noastră contemporană. Iar două dintre ultimele cărți ale poetului sint semnificative în această ordine: *Cenușa de pe inimă* (1984) și *Plopi fără soț* (1987).

Astfel, în *Rouă*, prima secțiune a volumului din 1984, lîngă tonul nervos, aproape exasperat al versului („Pot, pur și simplu, să refuz și refuz, / Spun eu ceva? / Nu spun și nici n-am spus, niciodată, nimic, / Nu sint cuvinte ceea ce auziți, / Nu-s nici măcar gînduri ceea ce auziți”), care marchează starea tensională proprie poeziei lui Ion Chiriac, găsim și această respirație „cosmică” a ideii și această înălțime a trăirii care trimite la tema creației prin afirmarea unui cuvînt ce numește divinitatea tutelară a poeziei — eul: „Uuă, uuă... vocea mea în păduri, / Murmurul buzelor mele crescînd în spațiu, / Cerul gurii mele boltind frunzele, / Respirația plămînilor mei clătînd în arborii, / Uuuă... uuăă... / Uuuă... uuăă... / Suflatul meu mai mare peste vîrfuri / Și peste prăpăstii, / Credința că trupul meu chiar / Cuprinde în el, supunîndu-l, / Virfuri mari și prăpăstii: / o natură de început de lume, în mijlocul căreia — si ca „efect” al ei — ființa trăiește din plin elementalitatea, numîndu-se, găsindu-se și, prin aceasta, numînd și găsînd realul însuși. Și tot în această primă secțiune a cărții, poetul își pune în valoare unul dintre motivele particulare ale uneia dintre modalitățile lirice care l-au consacrat: dialogul cu un termen cînd complementar, cînd opozant, un tu care este, de fapt, un „cineva” sau „nimeni”, însăși această impersonalizare a „ce-lui” subliniînd în chip decisiv esența actualii comunicării și finalitatea sa din poezia lui Ion Chiriac: „Uite-asa, bat niște degete în geam / Și o voce răgusită, venind din adînc, / Îmi comunică: Sinteiți așteptat, vă așteaptă / Cineva insistă să plece / Și eu nu vreau să zbor, nu vreau să lunc, / Nu vreau cal cu zăbale de uraniu între dinți, / Pofim? Da, sint de mult gata. Pofim!”. Simulînd dialogul, dar stabilînd monologul ca unic mod de exprimare, poezia lui Ion Chiriac își dezvoltă celelalte teme desenînd cercuri concentrice — orbite care converg, în fond, spre un același nucleu: citeva topos-uri — casa, ființa, marea, pădurea — și citeva ființe — tatăl, mama, iubita, copiii — trasează conturul „material” al spațiului poetic, re-prezentînd în forme esențializate realul și lumea interogată prin vers.

Există în cele mai frumoase poezii ale acestui volum o succesiune a gesturilor sau a stărilor semnificative, care nu creează senzația prea-plinului vieții, a apropierei de ceilalți. Ci, dimpotrivă, adîncește singurătatea eului și reduce prezența termenului de raportare pînă la ceea ce aș numi ideea de interlocutor: dialogurile sau provocările la dialog ale poetului sint, în fapt, monologuri despre sine și despre o fantasmă care se numește, impersonal sau conventional, „tu”, „nimeni”, „cineva” — umbrele din vers, cu care eul poetic vorbeste, pe care le iubeste sau urăște, despre care aflăm că există și nu există, care apar și dispar cu aceea repeziune a succesiunii imaginilor din filmul mut: „Cineva tot se apropie de mine fără s-o văd, / Îmi descheie cămașa și își așează timpla ei rece / Deasupra inimii mele. / Apoi o mină cuprînzîndu-mi tot pieptul, / Apoi gura apăsîndu-mi ochii închiși, / Apoi frig pînă la dispariția obiectelor / În toată camera pe care abia am văruit-o / Și se deschide ușa și aud: de ce dormi pe jos, / De ce dormi singur și neînvelit pe jos, / Dar nimeni nu intră, nu iese nimeni”: între prezența lui „cineva” și absența lui „nimeni” se scrie efortul comunicării, „istoria” eului trăind la modul dramatic necesitatea prezenței „cuiva” și suferința absenței pe care o desemnează „golul” din jurul său. Raportul conflictual, înalt tensionat, al acestor două stări este pus în valoare și printr-un regim al folosirii verbelor, al intervenției în vers a elementelor care structurează temporalitatea poeziei: „Că doar miinile mele au fost... / Că doar miinile mele erau... / Că doar miinile mele parcă sînt...”: verbe la prezent și un verb la prezent a cărui însoțire cu parca accentuează starea de singurătate și menține aburul inconsistent din preajma fantasmelor. Încercarea de a o „prinde”, de a-l privi chipul, de a o numi se traduce în poezie prin des-compunerea realului și prin re-compunerea lui după tehnica relanti-ului: „Pe un ram de copac sint tîrît și nu știu ce-i cu mine / Nu știu cine mă țirile, unde mă țirile... / Cînd și cînd blăchurile bocancilor mei / Scapără atîngînd pietrele, / Și, atunçi, un chef nebun de fumăt, / O stupidă plăcere să-mi aprind o țigară / Cu iască și amnar. / Și apoi mîna... mina care trage copacul / Încercînd să-l cuprîndă mai bine. / Și apoi o



temere ciudată în mine / Că, în curînd, mina pe care o disting / Aproape albă în întuneric / Îmi va cuprinde și gitul / Odată cu tulpina copacului”: fantasma, acel parcă prezent, este elementul agresor, simbol al violenței realului care, iată, „smucește”, „scriș-neste”, refuzînd puntea comunicării, evitînd interogația eului.

Acest sens al realizării dialogului între chemarea mistuitoare și imposibilitatea apropierei, caracterizează și ultima secțiune a volumului, *Tei tăiat*, în care se cuprind poemele de dragoste, cele mai frumoase piese ale cărții; umbra și albul, păcatul și puritatea, neființa și ființa — acestea sint elementele opozante care se transpun în atmosfera unei nunți morituri-ce: voalul și mirii sint alte plămîuri ale sinei care își creează astfel zona de reflecție, oglînda sa, nuntînd-murînd, viețînd și supraviețuînd dincolo de marginile vieții înseși: *Cenușa de pe inimă*, simbolul care dă și titlul volumului, este acea zonă care separă două lumi și două moduri de a fi ale ființei în lume; singur și cu celălalt: „ochii tăi mă strigă, / Ecoul lor îmi pătrunde / În toate celele creierului, / Dar cum să-i răspund cu gura rece, / Cum să pășesc cu piciorul meu / În care doarme inima?”. Ion Chiriac știe foarte bine să creze ceea ce se numește în mod obișnuit „atmosfera” poetică; în segmentele care aparțin ca tehnica și perspectiva poemului în proză, poetul compune decoruri care nu sint deloc realități exterioare, ci reprezentări, în poezie, poezia însăși.

Față cu realitatea dialogului, cu tensiunea acestuia din *Cenușa de pe inimă*, în *Plopii fără soț*, un volum mai puțin elaborat decît precedentul, poetul se repliază în monolog, dezvăluînd „risipa de-a fi” lîngă „plopii de otravă”; cele aproape patruzeci de poeme ale cărții se circumscriu liricii erotice care rămîne în continuare reperul tematic și valoric al poeziei lui Ion Chiriac. Asociîndu-și teme și motivele specifice — insularitatea (Coliba), identificarea (Nume de inimă), somnia și „pierderea” în celălalt (Castelul, Dacă ții-i somn) —, poeziile plac datorită fluxului sentimentalului netrucat, molcom, fără rupturi și „abisuri”, înpăcat cu lumea și cu termenul complementar al cuplului: „Stînd acolo în fotoliul tău favorit / Și ascultînd obsedat coruri de Verdi / Îți pot spune fără să mint / Că de fapt eu mă scaldam în muzică / Mă despuam nerușinat de vemsinto / Nerușinat uitam că pregătisei cafeaua în bucătărie / Cu nerușinare făceam abstracție de prietenii tăi / Și mă scaldam în muzică / Cumplit de fierbinte / O baie de coruri din opere / Schimbările acelea bruște ale torentilor / Dintr-un mars triumfal / În viltoroarea de jale „Corului orbilor” / Ceva ca și cum ai rămîne fără piele pe tine, / Fără carne pe tine, / Fără sînge și oase în tine / Și inutul... inutul sau finul; / Suflatul meu urcînd pe un fel de munte / Și, așteptîndu-te, să se îmbrace cu tine / Suflatul meu așteptîndu-te... / Să se îmbrace cu tine / Îmbrăcîndu-se, din cap pînă în picior, cu tine / Și dedesubt, la poalele muntelui / Coruri din opere, valuri de lume / Izbînd în secole / Și în mine, ca într-un templu / Cîntîndu-ți-se numele / Tam-taaa... tim-taa-taa... / Și, atunçi, de ce vii, / Și întînzînd miinile mă inghenunchi / Porînzîndu-mi: / Îmbracă flaneaua asta de lacrimi! / Îmbracă-o! / Îmbracă flaneaua aceasta de lacrimi! / Și triumfi cînd o îmbraci / Fără să știi / Sau poate că știi / Cit de sărate-i sint zălele / Cit de moarte-i sint lacrimile?” (Flaneaua de lacrimi).

Cuplul reprezintă axul lumii, al timpului și al duratei, iar principiul feminin atotcuprînzător și în toate fiind, structurează universul, oferînd sensul și legea devenirii sale: pentru poet, totul — paradisiul și timpul chiar — sint de genul feminin. Neocolind nici tonalitatea romantică, nici procedeele liricii populare (Baladă cu struguri, Bocet), versurile acestei cărți se ordonează în „perioade” muzicale, sint mai „cantabile”, mizează adesea pe refren, tema mereu reluată fiind aceea a împăcării cu toate ale lumii; modul de a simți trecerea timpului este, probabil, semnul pregnant al acestui „armistițiu” (definitiv?): iată-l în cel mai frumos poem al cărții: „Acum ce-mi mai rămîne să fac / Decît să-mi iau umbra în brațe și s-o sărut / Și uite că inghenunchi și îmi iau umbra în brațe / Și o sărut și mă întreb / Ce-o fi cu pămîntul acesta / Care îmi rămîne pe buze / Sau mai bine zis cu gustul acesta de pămînt / Pe care îl simt în mine pretutindeni. / E vremea umbrelor / Spune frunza care nu mai există / E vremea umbrelor / Spun copacii care de mult nu mai sint / E vremea umbrelor / Spun oamenii care au fost / Și eu adorm umbrele și le dau foc / Și numai ceata ușor amăruie, ca fumul / Urcă și acoperă țara / Așa să fie! E vremea umbrelor / Și soarele a apus de mult / Curînd voi zbura în elicopterele libelulelor / Peste un lac de ochi / Gîndindu-mă la rădăcinile / Genelor și sprincenelor tale / De-ar bate vîntul... Mi s-ar părea că încă respiră o femeie / Și încă mi s-ar părea că iubesc cerul / Dar așa... Umbra / Doar umbrele / Doar eu inghenunchind / Luînd în brațe și sărutînd umbrele” (Vremea umbrelor).

Ioan HOLBAN

Sfîrșit de secol

Creație și responsabilitate

Oamenii se pot împărți în două mari categorii, după cum se poartă atunçi cînd se află, singuri, nevăzuți de nimeni, în preajma unui pom plin cu fructe ispititoare. Unii se grăbesc să scuture pomul, să rupă cite o creangă întregă încărcată de rod, să muște capricios din cit mai multe fructe. Alții iau cu măsură doar atitea fructe de cite au nevoie, atenți să nu frîngă vreo ramură și să nu spulbere frunzele.

Cei care devastează arborele sint, în principiu, dezaprobați de morala publică, dar au și simpatizanți, printre indivizii fără educație și, în același timp, în mod curios, printre intelectuali snobi, care elogiază, străbătuți de un frison al nonconformismului, egoismul frenetic, elanul orgiastic, bucuria delirantă a eliberării de orice restricție. În ceea ce mă privește, mărturisesc că nu sint nici o simpatie pentru lipsa de măsură și de responsabilitate. Deși sint educat nu de austeră religie, ci de exuberantă literatură, îi consider oameni, oameni autentici, doar pe cei care au griji să ia din pom numai fructele necesare și să nu producă distrugerii inutile. Atîtîndu-se că mint se pare nu generoasă și naivă, ci inteligentă și realistă. Ea constituie totodată un mesaj către cei care vor mai trece pe lîngă arbore, o formă de colaborare. Devastatorii,

în afară de pomul propriu-zis, distrug și o convenție și nimic nu mi se pare mai valoros, în relațiile dintre oameni, decît o convenție.

În mod surprinzător, acest criteriu are valabilitate și în literatură, care este prin definiție un domeniu al libertății și excesului. Sint scriitorii care, pentru o clipă de succes, pentru a-i uimi și cuceri pe cititori, pun în primejdie însuși prestigiul literaturii. Și dacă această experiență ireversibilă poate rămîne, o dată sau de două ori, fără consecințe — deoarece prestigiul literaturii se reconstituie parcă de la sine — după mai multe suprasolicități de acest fel ceva din acest prestigiu se pierde ireversibil. Optez, de aceea, decît și cu o intensă adeziune afectivă pentru scriitorii care produc, în limbaj, doar atîta dezordine de cită este nevoie pentru a impune ordinea operelor lor. Nu cred că este meschinărie în atîtîndu-le lor, ci o măreție înțeleaptă, în consens cu efortul și năzuința umanității de-a lungul întregii ei istorii.

P.S. Dacă avem nevoie de un exemplu, ne putem gîndi la Eminescu și la Nichita Stănescu, amîndoi mari poeți și, totuși, atît de diferiți între ei. Eminescu a făcut un efort supraomnesc pentru a economisi limba română, pentru a o folosi într-un mod care să permită să mă fie folosită. Nichita Stănescu a avut însă multe momente de dezmaț estetic, cu un înalt interes ce se va întîmpla ulterior. Iată un asemenea moment în care parcă auzim rupîndu-se, cu mare zgomot, o creangă plină de rod din pomul poeziei: „Ca o sufocare de necești îmi este muntele, / ca o albeață, ca un vid. // Cucurigu, vă strig, dragii mei, / cucurigu, vă strig!”.

Alex. ȘTEFĂNESCU

controverse

Puncte de vedere

Mai mulți critici au reacționat zgometos atunci când cineva a folosit, în legătura cu o operă literară, cuvântul eficiență. Eficiență? — și-au unit glasurile indignați — opera de artă să fie eficientă? Cită vulgaritate, ce spirit pedestru, ce lipsă de înțelegere a condiției artei, a specificului ei — au conchis punându-l la colț pe vinovat. Opera literară își este suficientă, ea e creație autonomă, se înscrie într-o ordine a lucrurilor în care n-are ce căuta „eficiența”. Eficiența e bună în economie, în știință, în tehnică, în multe alte domenii — dar n-are ce căuta în artă...

În realitate tocmai partizanii „autonomiei” se îngrijesc mai mult decât orice ca arta să fie eficientă.

Nimic într-o adevărată operă de artă — opera în ansamblu ei cu atât mai puțin — nu e gratuit. Dimpotrivă. Dacă arta e... gratuită, opera se impune să fie de mare... eficiență. Procedul artistic, opera în întregime, intră în atenția cititorului numai atunci când produce un efect, atunci când îl „constrînge” să recunoască în textul care i se prezintă opera de artă. Opera însăși apare ca atare în conștiința ca urmare a „eficienței” etc. Scrierea în care totul e gratuit n-ar putea fi considerată operă de artă. Pentru a fi recunoscută ca atare opera trebuie să „acționeze”, să se impună — iar în acest scop, deliberat sau în mod naiv, artistul folosește mijloace care, aici și acum, îi permit să-și realizeze proiectul. Un tânăr poet nu mai scrie ca pe vremea lui Alecsandri, de pildă, nu pentru că oamenii s-ar fi schimbat într-atât în esența lor, ci mai ales pentru că s-au schimbat dominantele crezului estetic. Ideea lipsei de contact a artei cu lumea neartistică vine și dintr-o înțelegere greșită a universului limbajului și a universului imaginativului — care ar exista independent față de o realitate obiectivă. Perspectiva se schimbă radical de îndată ce vedem lumea, inclusiv aceea a actelor spirituale, ca un tot.

Sînt răspindite teoriile potrivit cărora arta nu exprimă nici o idee, nu-și propune să ne învețe, să ne convingă (decît, cel mult, de propria ei valoare). Artă e într-adevăr trădată atunci când intențiile neliterare sînt predominante. Nu e de acceptat însă în nici un caz teza „Inocenței”, credința că arta nu poate să comunice decît faptul că-și este sieși suficientă. Formula e, poate, ispititoare — ca formulă; dar nu e și adevărată. Putem să detășăm de esența literaturii răsturnările dip conștiințe datorate scriitorilor Dostoievski, Tolstoi? Putem spune fără să ne îndoiim că tot ceea ce urmează unor astfel de lecturi capitale n-are nici o legătură cu arta?

Tema e, desigur, prea vastă și mult prea bătută pentru a spera într-o „rezolvare” a ei. În asemenea cazuri limită e totuși eficientă practica unor exerciții de imaginație. Să ne închipuim așadar că am „purifica” literatura de orice mesaj, de orice comunicare, de orice contact social: ce s-ar întimpla într-un asemenea caz? Fără sentimente, fără idei, fără circumstanțe ce mai rămîne din literatură? Periculoasă, dacă s-ar putea realiza, împrejurarea nu ar fi, fără îndoielă, lipsită de putere de evocare; o epurare atât de exigentă n-ar constrînge să renunțăm chiar și la cuvînte — mereu încărcate cu semnificații extraestetică, insuficiente de „pure”, pentru a realiza idealul artei suficiente ei însăși. Iar în lipsa cuvîntelor cum să comunicăm atingerea înalțelor aspirații de puritate? Poate printr-o elocvență tăcere...

Ce poate fi mai grăitor pentru inamicii criticii „științifice” decît faptul că acela care proiectase transformarea cercetării literare într-o disciplină riguroasă ca fizica sau chimia, exprimabilă în scheme, grafice, figuri geometrice, date statistice se întoarce, în ultima perioadă a vieții, la „plăcerea lecturii”, schimbînd spiritul științific pe un „discurs îndrăgostit”? Este lecția cea mai importantă oferită de Roland Barthes — una din acele lecții care se traduc printr-o atitudine față de viață. Din nefericire cei pentru care o astfel de învățătură era mai mult decît necesară, discipolii săi cei mai conștiințoși și cei mai înflăcărați au rămas opaci: aceștia îl vor căuta mai departe pe idolul lor în „știința literaturii”, pentru ei acest serviciu funebru al fanteziei, al vieții, într-un cuvînt, e mai important decît exemplul omului viu.

Artistul contemporan e inspăimîntat de „banal”, de ceea ce nu stăruie exclamații de uimire, de ceea ce nu atrage, imediat și brutal, atenția publicului. Istoria literaturii moderne pare o goană disperată după nouitate.

„Originalitate” e însă, în artă cel puțin, unul din cuvintele cele mai goale de sens; nu numai pentru că orice nouitate e repede asimilată; nici pentru că ea nu e, deseori, decît repetarea unei noutăți mai... vechi.

Dar adevărata noutate nu poate fi percepută decît ca un fenomen necunoscut: nu vom vorbi decît în vecinătatea ei despre originalitate, ci despre ceea ce încă nu putem înțelege, despre un lucru pe care încă nu-l putem aprecia, asupra căruia trebuie să ne edificăm, cu care trebuie să ne familiarizăm.

Originalitatea adevărată n-ar fi, așadar, percepută ca... originalitate. În artă originalitatea e extrem de strîns legată de tradiție, de obișnuințe culturale bine fixate, clasificate. Numai pe fondul tradiției și în legătură cu ea se reliefează noutatea. Originalitatea artiștilor nu e originalitate pur și simplă, ci, în cazurile cele mai ferice, un dialog complex cu tradiția. Pe oameții de artă lipsa unor legături strîmne cu trecutul ar trebui, de aceea, să-i inspăimînte. Șansa de a fi unici le-ar fi astfel definitiv compromisă.

Generațiile crescute sub aripa protecției a mentalității moderne acceptă ca pe o fatalitate transformarea noutății, a originalității în criteriu de valoare. S-a născut, astfel, o situație paradoxală: „originalitatea” e produsă... masiv, automat, mecanic, pentru că... numai așa se cuvînează să fie o operă contemporană...

Originalitatea romantizantilor punea în valoare individul, ființa scoasă din contextul uniformizator, personalitatea ca valoare sublimată de gîndirea renesanțistă. La Friedrich Schlegel „personalitatea” se profilează, în toată singularitatea ei, pe fundalul universului sumar reprezentat. Originalitatea era un mijloc de a sublinia, de a amplifica pentru a impune o altă ordine a valorilor umane. Oricît de brutală, revoluția romantică se desfășoară în cadrele unei perspective umaniste.

Lucrurile însă au evoluat: modificări de optică s-au insinuat, cu efecte mai mult sau mai puțin spectaculoase, cu sau fără revoluții estetice.

Noutatea a devenit obsesie în sine. Curentele artistice postromantice o „exploatează” excesiv — pînă la a o transforma într-o calitate de „serie”.

Ce mai poate însemna astăzi cuvîntul „originalitate”? Oare nu a venit timpul să reconsiderăm vocabularul comentariilor literare și să avem curajul să vorbim despre operă ca despre un spațiu al profunzimii, al angajării existențiale, al măiestriei artistice...?

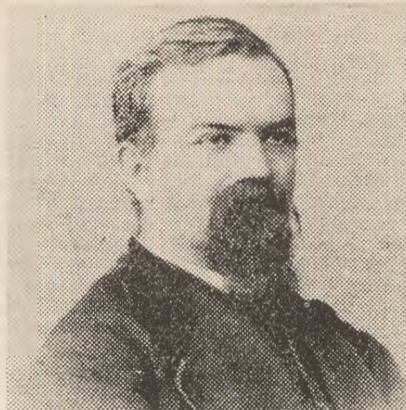
Ceea ce ar trebui să consemneze istoriile estetice sînt nu numai schimbările accesibile cercetătorului care observă disciplina din interior, ca și cum ea singură ar acoperi în întregime orizontul vieții spirituale, ci și modificările ponderii estetice în cadrul relațiilor din afara artei. Faptul că într-o epocă întîlnim o fragmentare în mai multe estetici, fără nici o formă de comunicare între ele (estetica artei populare vs., estetice aristocratice); că în alta ea propune valorile supreme ale societății, chiar moartea devenind o... artă; că, în sfîrșit, într-o a treia fapt estetic intra în era „reproductibilității tehnice”, opera devenind multiplicabilă în producție de masă — nu poate fi, desigur, lipsit de importanță. Cercetarea esteticii în contextul vieții e tot atât de necesară ca și reconstituirea, din interior, a mutațiilor pe care le cunoaște. S-ar putea chiar ca această situație să ne ofere explicații mai demne de luat în seamă ale momentelor de ruptură, ale schimbărilor radicale de perspectivă, ale apariției unor forme de artă, ale apariției altora...

C. PATRAȘCU

Mecanismul obiectivității

De aproape un secol, Măiorescu e acoperit cu elogii pentru o calitate ce lipsește scrisului său în gradul cel mai înalt: obiectivitatea. Ca o ironie a soartei, urmașii l-au omagiat și continuă să o facă pentru introducerea în critica noastră a seninătății, a imparțialității, a detașării de sentimentele alt de omenești, pentru punerea între paranteze a furtunoasei sale subiectivități. Măiorescu e, s-a repetat de la Ibrăileanu și pînă la Ovidiu Cotruș, judecătorul străin de personalități și exemplul lui a fost invocat cu rost pedagogic ori de cîte ori cuiva i se năzărea că scrisul altcuiva se abate de la exigența obiectivității. Să vedem însă cît de îndreptățită era convocarea junimistului în chip de model al imparțialității.

Descoperim în afară, cine se mai îndoiește?, mai ales ceea ce există demult în noi înșine. Omul Măiorescu e, ca să folosesc termenii săi, o admirabilă „formă fără fond”. Nimeni mai greu de conciliat decît imaginea lui socială cu realitatea lăuntrică. Și-a conceput o ținută și o expresie nesăvîșitoare pentru a împiedica șovăilele să devină publice. S-a înfățișat celorlalți sigur și necontradictoriu pentru că era bintuit de neliniști și sfîșiat de contradicții. Întocmai cum societatea românească adoptase instituții ce nu corespundeau stadiului real de evoluție, dar le-a adoptat tocmai pentru a acoperi întîrzierea, Măiorescu și-a însușit un chip străin, o mască de sugestie goetheană, spre a-și ascunde adevărata fizionomie. Această nepotrivire a propriei ființe, de care era perfect conștient, căci singur o inițiasă, o controlase și o desăvîșise, a proiectat-o junimistul asupra lumii. Și rîu e greșit a spune că, de pildă, *In contra direcției de astăzi în cultura română* este un autoportret, cel mai fidel dintre cîte și-a îngăduit Măiorescu. Studiul acesta, pe marginea căruia a curs alita cerneală, nu putea fi o imagine dreaptă a realului deoarece era una, surprinzător de fidelă, a autorului însuși. „Dară ochiunchis afară, înlăuntru se deșteaptă”, spune poetul. Noi îl citim ca pe un tablou de natură, căutînd în el verosimilitate, proporții juste și aplicarea legilor perspectivei. Însă nu găsim nimic din toate acestea, pentru că singura natură fixată pe pînă este aceea subiectivă. Că intenția lui Măiorescu a fost radiografierea societății românești, e neîndoielnic. Dar rezultatul este departe de gîndul dintîi. Și cum ar fi altfel cînd marea, terifianta problemă a omului Măiorescu a fost concilierea cu sine? Nici o alta nu-i poate sta alături ca intensitate și durată. Ea acaparează energiile ființei și le silește să participe la menținerea precarului echilibru. Să ne mai mirăm că Măiorescu vede în jur doar permanența amenințare a ruinei? Lumea are schimbătoarea culoare a sufletelor noastre. O contemplăm prin lențimea afectelor, o mărim sau o micșorăm, o înfrumusețăm ori o urîm după puterea și nuanța acestora. Obiectivitatea, cu care ne lăudăm adeseori, e o superbă iluzie, un artificiu al individului ținînd după repere stabile. Cel puțin în critică, unde e imperios solicitată, ea se reduce obișnuit la tonul neutru și la întrebuintarea pluralului majestății. „Noi” sună mai convingător decît „eu”. „Eu” este persoana impresiei, suspectă de parțialitate, în timp ce „noi” pare a introduce o garanție de imparțialitate, avertizînd — prin consensul ce îl presupune — că posibilitatea erorii a fost ea și îndepărtată. Nu-mi e în obicei să uez de argumentul autorității și, de altminteri, Anatole France, acest spirit hedonist al cărui cuvînt mă pregătesc a-l invoca, nici nu e, pentru cei mai mulți, o autoritate critică, ci o floare exotică, un vîlstar degenerat al raționalismului. Dar există într-un foileton



al cronicarului de la *Le Temps*, dedicat lui Jules Lemaitre, un paragraf ce formulează mai exact și, cu siguranță, mai frumos ceea ce vreau să spun: „...nu există critică obiectivă, exact așa cum nu există nici artă obiectivă și toți cei care se amăgesc cu ideea că pun în opera lor altceva decît pe ei înșiși se păcălesc cu cea mai falacioasă filozofie. Adevărul e că nu ieșim niciodată din noi înșine. E aceasta una din cele mai mari mizerii ale noastre. Ce n-am da să vedem, pentru o clipă, cerul și pămîntul, cu ochiul cu fațete al muștei, sau, pentru a înțelege natura, cu creierul primitiv și simplu al unui urangutan? Numai că acest lucru nu este interzis. Nu putem, asemenea lui Tiresias, să fim bărbați și totuși să ne amintim că am fost femei. Sîntem închiși în propria noastră persoană ca într-o temniță veșnică. Ce avem mai bun de făcut e, mi se pare, să recunoaștem de bună voie această îngrozitoare condiție și să mărturisim că vorbim despre noi înșine ori de cîte ori n-avem puterea de a tăcea?”

E incontestabil că junimistul a fost atras, din rațiuni ceva mai practice, de mirajul imparțialității, dar singurul lucru pe care a reușit să-l dobîndească, și acela cu imense dificultăți, a fost un stil al conduitei publice, concentrat în impietrita mască socială, capabilă să creeze, prin răceală și imuabilitate, impresia detașării. Și-a schimbat învelişul, ceea ce e oricum o performanță, nu și conținutul. Prin porii pielii artificiale răzbat tot vechile secreții, chiar dacă mai greu și în cantități reduse. În cosul aceluiași piept, aceeași inimă neobosită pune în mișcare același lichid vital, aceleași palmei cresc nemăsurat în cămarile aceluiași suflet și aceleași gînduri împinzose celulele aceluiași creier. Obrazul, fereastră deschisă către adîncurile ființei, a fost acoperit cu un gros strat de fard, împiedicînd accesul indiscrețiilor, dar intensitatea și ardenta privirii, alimentată de focurile infernului interior, continuă să-l trădeze. Stăpînirea de sine a lui Măiorescu e limitată și, în fond, superficială. Ea controlează reacțiile violente, de primă instanță ale temperamentului, proapline de adevărul unorilor, scăpîndu-i, în schimb, acelea cu o înfățișare mai puțin bătătoare la ochi. Ține ostatece răspunsurile colorice, tipice, dar e îngăduitor cu cele ce sîdează tipologia. Bineînțeles că și primele vor fi lăsate, după o vreme, libere. Și nu atît după ce li se vor fi diminuat puterile, cît după ce vor fi căpătîi și o superioară justificare. E, aici, o particularitate definitorie a raporturilor Măiorescului cu lumea. Anume, el reacționează cu întîrziere la solicitările acesteia, uneori cu o asemenea întîrziere că motivele reacțiilor au devenit, între timp, pentru mulți, necunoscute. De unde s-a tras concluzia obiectivității criticii lui, ce și-ar încredința soarta în mîinile inteligentei, neîngăduind imixtiunea afectelor. Numai că funcțiunea inteligenței e subalternă, ea trebuind doar să legitimeze orientarea actelor dictate de inimă. Nu cunoșce nici o împrejurare vrednică de luat în seamă în care Măiorescu să fi renunțat la soluția întîiului impuls în favoarea alteia, de semn contrar, recomandate de rațiune. Ii amină doar punerea în practică pînă în, clipa cînd rațiunea a adunat suficiente argumente în sprijinul ei, astfel ca nimeni să nu-i poată imputa lipsa de rigoare. Acțiunea junimistului trebuie să impresioneze prin logică tocmai pentru a nu se observa că sînt fundamentale subiective. Nu numai *In contra direcției de astăzi...*, dar întregul scris măiorescian este un document sufletesc degăhit în expunere obiectivă. Dacă a pus ceva între paranteze, nu subiectivitatea a fost aceea, ci lumea, despre care a dat relații incomplete și deformate. Nu e o întîmplare că Măiorescu a conceput progresul ca pe un act deliberativ, nevăzînd în introducerea noilor forme ale civilizației și culturii decît opțiunea pripită a unei generații imature. Cel care își modelase o altă înfățișare, cel care hotărîse că trebuie să fie altfel și devenise, măcar la suprafață, altul, nu putea concepe schimbarea decît ca efect al deliberării. Omul individual este măsura tuturor lucrurilor. Criticul și-a închipuit că vorbește despre ceilalți, că le cîntărește gîndurile și faptele cu măsuri necontroverabile, cînd, de fapt, a vorbit, în exclusivitate despre sine, transferînd în contul celorlalți propriile gînduri și sentimente. N-a putut ieși, cum zicea France, din el însuși, pentru bunul motiv că era, totuși, un om și omului nu i se îngăduie chiar totul. Și-a prefăcut doar chipul după culoarea mediului. Dar a pretins a fi izbutit incomparabil mai mult și, ajutat de o minimă regie, a fost crezut pe cuvînt. E crezut și azi, cu entuziasm și abnegație. Probabil că, acolo unde ne place a ne imagina că se află în compania atîtor ilustre umbre, Măiorescu zîmbește subțire în barbă, amuzat de farsa pe care ne-a jucat-o.

Nicolae CODABIN

Contexte

Scriitorul și epoca sa

De la faimosul discurs academic Poporanismul în literatură și pînă la ampla confesiune Pentru ce am fost contra războiului (text aflat pînă acum în manuscris) adică publicistica și memorialistica lui Duiliu Zamfirescu dintre anii 1909—1921 — iată substanța volumului VI din seria de Opere a creatorului Comăneștenilor, apărut în două părți în colecția Scriitorii români a Editurii Minerva, ediție ce o datorăm lui Ioan Adam și Georgetei Adam. Sînt articole, discursuri, recenzii — rapoarte către Academie, scrisori deschise, portrete ale unor oameni politici, corespondență, apărute în periodice sau publicate aici pentru prima dată. În mai toate ne reîntîlnim cu același pamfletar și polemist de forță, gata să-i înfrunte pe contemporani, adesea iritați de intratabilul și „înfumuratul” Dîm Padil, a cărui proverbială „lipsă de tact” nu trebuie să o deplîngem, așa cum nu trebuie să deplîngem lipsa unui braț a lui Venus din Milo. Ne reîntoarce într-o epocă deosebit de frămenteată, dintre cele marcate de opere fundamentale la scara istoriei (în acest caz — Marea Unire), cînd confruntările, inclusiv, îndeosebi în planul ideilor, sînt numeroase, puternice, violente, chiar și fecunde. Personalități de statura lui Duiliu Zamfirescu par a fi „convocate” anume de spiritul unor asemenea epoci frămîntate pentru ca astfel ele să ajungă la înfăptuirea unor idealuri îndelung rivnite. Publicistul (dublul de memorialist), cu un simț al detaliului semnificativ și relevant, propriu prozatorului și cu imaginația i-deilor a intelectualului de rasă, este incisiv, plastic, are vervă și plăcerea „execuțiilor” elegante. Duritățile de limbaj și expresiile fruste sînt inobviate de pana încercată a scriitorului. O atestă, între altele, admirabilele portrete care amintesc de arta portretistică a lui Nicolae Iorga, G. Călinescu sau E. Lovinescu. Printre profilurile cronice, în care este surprinsă mai ales latura morală, se înscriu cele ale unor: D. Sturza, bărbatul care „a jucat un rol de mina întîi, deși a fost o inteligență de mina a doua”; P. P. Carp („Lumea fu agitată timp de un an, iar chestia tramvaielor ajunse în Parlament, cu violența cu care aleargă la noi toate scandalurile. D-I Carp se inhămă la ea, ca un cal de singe, și trase pînă ce căzu în ham); Al. Marghiloman, „mînzul cel mai bun al grajdurilor regelui Carol”.

Pe cit de pasionantă este lectura textelor zamfirescane, pe atît de incitantă și profitabilă e cea a notelor și comentariilor lui Ioan Adam. Urmarirea dezbaterii (a motivațiilor și implicațiilor ei) declanșate de insolitul discurs din 1909, Poporanismul în literatură, se convertește într-o acroșantă narațiune critică, scrisă într-un stil alert și pregnant. Cu un remarcabil suflu epic, Ioan Adam reconstruie atmosfera (spiritul) momentului înfățișînd evoluția unei polemici de proporții naționale, mai întîi literare și apoi fatalmente politice. Eroii acestei aventuri, mai mici sau mai mari, de la Măiorescu la Făgețel, oferă spectacolul unei lupte în toila căreia „blamul categoric și elogiiul idolatru se succed cu vîiet de marea”, dar în care și judecata critică lucidă, cum-pănită, își are locul ei incontestabil, dincolo de răstălmăciri, mai mult sau mai puțin subtile, de omisiuni vinovate și prejudecăți. Dosarul problemei refăcut și analizat temeinic de Ioan Adam, ale cărui piese critice și editoriale găsesc în primul rînd în presa vremii, „diversă, insinuată, și mai presus de toate vie...”, ne relevă un Duiliu Zamfirescu transformat „într-un reper al luptei dintre „vechi” și „nou”. Observațiile lui Ioan Adam sînt de referință: „Atacurile lui contra sămănătorismului, poate și proza lui de factură psihologistă, în fine poezia deschisă altor orizonturi decît celor tradiționaliste n-au trecut neobservate de moderniști (...) Impejurările făceau ca tocmai cel care credea cu toată convingerea că nu există nou și vechi în frumos să treacă drept avangardist sau, cum spuneaam altă dată, ca francișor al modernității”. Bazat pe o documentație riguroasă, comentariul la polemica iscată de discursul șocant innoitor al autoremului (Vieții la țară este un eseu pătrunzător și expresiv. De fapt, în general, notele, comentariile lui Ioan Adam și la acest volum (am avut prilejul să remarc aceleși lucru la cel precedent) ilustrează deopotrivă un istoric literar, competent, informat și un critic sagace. Istoria polemicii lui D. Zamfirescu cu ziarul Viitorul — „cea mai dură în care a fost implicat vreodată” — privînd asupra născută Campanie contra „Resiței” relatată pe circa 15 pagini, se citește cu sufletul la gură. Spectacolul, nelăștat de episoade tragi-comice, se încheie în „vesunierea” Ioan Adam pe o notă tristă, generată de regretul, perfect îndreptățit, că scriitorul — clasicul romanului românesc — și-a risipit timpul și energia într-o „afacere” de acest fel. Condeitl scriitorului și prozatorului de mare resurse, al prozatorului de o vervă polemică și pamfletară pe care au resimțit-o din plin mulți contemporani ai săi era „scos” din atribuțiile lui înalte, fiind folosit în răspunsuri penibile, de moment, în care gheara leului se vede totuși de departe: „E trist și rusinos că trebuie să ne deprăvam gustul atît de mult încît să căutăm într-un partid de guvernămînt, cum se pretinde a fi Partidul Liberal, pe autorul moral și material al unei ignobile calomnii, și să ne găsim în fata unui director de ziar, salariat, care să fie obligat a răspunde pentru autorul anonim al calomniei. Cînd căcuta d-lui Mavrodî (directorul ziarului „Viitorul” — n.n.) se va tocîi îndeajuns ca prin spărturile ei să iasă la iveală urechile domnului Vintilă Brătianu (capul financiar al liberalilor — n.n.), vom examina dacă sînt destul de lungi ca să le scurtăm, sau dacă poate continua a trăi mai departe sub forma actuală de anonim”.

Constantin COROIU

Mihail Dragomirescu în documente

La sesiunea Senatului Universității din Iași, din ziua de 21 aprilie 1906, pe ordinea de zi a existat un singur punct: alegerea unui comisii care să cerceteze lucrările candidaților la catedra de literatură română de la Facultatea de Litere din București și să întocmească un raport asupra valorii acestor lucrări. Candidații erau N. Petrescu, Th. Speranția și Mihail Dragomirescu. Toți trei dovediseră o activitate publicistică demnă de luat în seamă, mai mult Th. Speranția era și membru corespondent al Academiei Române. Opțiunea comisiei stabilită de Senat, formată din A. Naum, Al. Philippide și P. P. Negulescu, s-a îndreptat, firesc, spre Mihail Dragomirescu, în afară de faptul că, spre deosebire de contracandidații săi, Dragomirescu era universitar, docent de estetică la Universitatea din București, preocupările sale, așa după cum lesne se poate vedea din memoriul de activitate pe care-l reproducem mai jos, îl arătau ca fiind cel mai indicat pentru catedra la care concursa. Estetician și critic literar, Mihail Dragomirescu realizase până la acea dată, câteva studii solide ce-l consacraseră în ambele ipostaze. Autor al unui sistem estetic propriu (*Critica științifică și Eminescu*, 1895; *Filozofia adevărului*, 1895) care a stat la baza unor dintre cele mai reușite lucrări ale sale (*Teoria poeziei*, 1906; *Critica dramatică*, 1904; *Dramaturgia română*, 1905; *Literatură română modernă*, 1902 și *Literatură română veche*, 1903), Mihail Dragomirescu a reușit să convingă pe unspreszece din cei doisprezece membri ai Senatului să-i acorde votul. Singurul care s-a opus, susținându-l pe Th. Speranția, a fost Paul Bujor. Cel de al doilea document aflat în anexă este o scrisoare pe care Mihail Dragomirescu o trimite lui Ilie Bărbulescu, decan al Facultății de Litere din Iași, în care își exprimă dorința de a susține un ciclu de prelegeri de literatură română și filozofie. Din nefericire, la acea dată, 30 aprilie 1918, săliile Facultății de Litere din cadrul Universității Iași erau ocupate în întregime de către birourile Ministerului de război, iar oferta profesorului Dragomirescu nu a mai putut fi tradusă în viață.

D. IVĂNESCU

I

1906 Memoriul de titluri și lucrări ale lui Mihail Dragomirescu.

MEMORIUL

de titlurile și lucrările candidatului Mihail Dragomirescu la catedra de literatură românească de la Facultatea de Litere din București.

Bacalaureat de la Universitatea din București în 1888, am urmat, ca bursier al Școlii normale superioare, cursurile Facultății de Litere ale aceleiași Universități; absolvit al ambelor secțiuni, ce pe atunci avea această facultate, am luat în 1892 licența în litere (secțiunea filozofică — istorică), magna cum laude, fiind totodată premiat cu premiul Hillel de 1.000 lei pentru lucrarea prezentată ca teză: *Relațiunile dintre premisele și ultimele concluzii ale filozofiei lui Herbert Spencer*. Profesor suplinitor citeva luni (1892—1893) de filozofie la Liceul „Matei Basarab”, mi s-a acordat o subvenție din partea Ministerului Instrucțiunii Publice, cu care am putut vizita timp de 14 luni (1893—1894) muzeele artistice din Paris, Berlin, Dresda, München și Viena, având în același timp prilejul de a studia, în original, operele de căpetenie ale filozofiei și literaturii germane. Am fost numit în octombrie 1894 conferențiar de estetică la Facultatea de Litere de pe lângă Universitatea din București, în care calitate am profesat timp de doi ani (1894—1895 și 1895—1896) până la suprimarea bugetară a acestui post. Cursurile, ce am făcut în acest timp, au avut ca obiect: a) Estetica generală cu aplicare mai cu seamă la literatură și în special la literatura română, care putea fi mai accesibilă studenților noștri; b) Istoria criticii literare în genere și a celei române în specie; c) Istoria filozofiei moderne (Descartes și Spinoza). Paralel cu aceste cursuri a funcționat și un d) Seminar de estetică și literatură în timpul anului școlar 1895—1896. De la 1 ianuarie 1897, am fost numit diriginte al Școlii de aplicație de pe lângă fosta Școală normală superioară, iar de la 1898, și profesor suplinitor de filozofie la Liceul „Mihail Viteazul” (1898—1899). În 1899, cu transformarea Școlii normale superioare în Seminar pedagogic universitar, am fost trecut profesor-repetitor la noul institut, în care calitate funcționez și astăzi. În tot acest timp de cinci ani (1895—1900) am condus revista „Convorbiri literare”, luând parte destul de activă la mica noastră mișcare literară. În toamna anului 1899, am redeschis la Facultatea de Litere cursul de estetică, pe care, sub diferite forme, îl continui și astăzi. Astfel, în anul școlar 1899—1900 am ținut, îndeplinind formalitățile cerute de noua lege a instrucțiunii, un curs liber asupra Fenomenului estetic; în 1900—1901, când am funcționat și ca profesor suplinitor de filozofie la Liceul „Matei Basarab”, am ținut tot un curs liber, dar considerat de consiliul facultății ca obligatoriu pentru secția Filozofică și secția Filologiei moderne, asupra Esteticii și criticii cu aplicațiune specială la literatura română. În 1901—1902, înființându-se o catedră specială pentru istoria literaturii române, printr-o nouă decizie a consiliului facultății, am făcut un curs ce se continuă și astăzi de Estetică și literatură generală și comparată, obligatoriu pentru stu-



Traian MOCANU: „Urmelile luminii”

denții secțiunii filologiei moderne. Acestui curs i s-a dat o parte din constințire prin faptul că de la 1 ianuarie 1902 Ministerul Instrucțiunii Publice a binevoit a mă retribui sub titlul de conferențiar de Estetică și literatură generală și comparată, pentru care m-am abilitat docent, fiind confirmat prin ordinul seria B. nr. 5484, din 19 iunie 1903, ce se găsește în actele anexate la cererea de înscriere. Începând cu anul școlar 1900 și până astăzi, paralel cu cursurile teoretice, am condus și un Seminar de literatură, care în primul an a fost numai de literatură română, iar în anii următori, și de literatură generală.

În tot timpul cit am funcționat sub aceste dezbite titluri, nu am încetat de a lucra pe terenul filozofiei, dar mai cu seamă pe al esteticii cu aplicare la literatură și pe al didacticii cu privire directă la studiul literaturii române atât în școlile secundare cât și în universitate.

A. Lucrări înainte de a fi numit docent de estetică și literatură generală și comparată:

I. Lucrări filozofice:

1. *Relațiunea dintre premisele și ultimele concluzii ale filozofiei lui Herbert Spencer*, (teză de licență) 1 vol. de 120 pag. în 4^o, București, Tip. Carol Göbl, 1892.

2. *Filozofia adevărului*, studiu în „Convorbiri didactice”, decembrie 1895.

3. *O controversă metafizică*, 1 broșură de 29 pag. în 8^o, București, Stabilimentul Grafic. Socec, 1900.

4. *Citeva observațiuni critice asupra filozofiei lui Herbert Spencer*, articol în „Tinerimea Română”, mai 1902.

II. Lucrări estetico-literare cu privire la literatura română:

1. *Criticele domnului Maiorescu*, studiu în „Convorbiri literare”, 1893, 1896.

2. *Critica științifică și Eminescu*, 1 broșură de 91 pag. în 8^o, București, Edit. Carol Müller, 1895.

3. *Ziaristica și literatura*, articol în „Convorbiri literare”, 1896.

4. *Direcțiuni literare*, articol în „Convorbiri literare”, 1897.

5. *Asupra valorii poeziilor noștri actuali*, articol în „Convorbiri literare”, 1898.

6. *Diverse note critice*, în „Convorbiri literare”, 1895, 1898, 1899.

7. *Elementele literaturii*, 1 vol. de 543 pag. în 8^o, București, Edit. Steinberg, 1902.

8. *Teoria elementară a poeziei*, 1 vol. de 378 pag. în 8^o, București, Tip. Carol Göbl, 1902.

III. Lucrări didactice în legătură cu literatura română:

1. *Carte de citire*, „Patria”, ed. IV, un vol. de 288 pag. în 8^o, Ed. Steinberg, 1902, (Ed. I, 1899) apărută mai apoi (1905) sub formă de Carte de citire (cartea profesorului) pentru clasa I gimnazială.

2. *Carte de citire*, „Românismul”, ed. III, un vol. de 278 pag. în 8^o, Ed. Steinberg, 1902, (Ed. I din 1900).

3. *Carte de citire*, „Umanitatea”, ed. II, un vol. de 382 pag. în 8^o, Ed. Steinberg, 1902 (ed. I din 1900).

4. *Retorica*, în colaborare cu d. G. Adamescu, un vol. de 470 pag. în 8^o, București, Edit. Steinberg, 1902. Părți scrise de mine: *Teoria discursului* (primele 90 de pagini); *Sistemizarea și privitorul la invențiune, elocutiune și la speciile de discursuri*, mai toate paragrafele de teorie și explicații — și traduceri din Tucidide, Demostene și Tacit.

5. *Manual de poezică*, în colaborare cu d-l G. Adamescu, București, Ed. Steinberg, 1900. Partea scrisă de mine: *Introducerea în poezică*, 240 pag. O mare parte din această lucrare a fost păstrată în teoria elementară a poeziei.

6. *Literatură română modernă*, în colaborare cu d-l G. Adamescu, un vol. de 441 pag. în 8^o, București, Tip. Gutenberg, 1902. Părți scrise de mine: *Caracteristicile celor mai mulți scriitori din „perioada critică” și capitolul asupra „influenței franceze”*.

7. *Literatură română veche*, în colaborare cu domnii G. Adamescu și I. Rădulescu-Pogoneanu; un vol. de L. 198 pag. în 8^o, București, Tip. Carol Göbl, 1903. Părți scrise de mine: *Caracterizarea literaturii din sec. XVII și capitolul „Formarea limbii literare”*.

IV. Lucrări literare:

1. *Antigona*, tragedie de Sofocle, traducere liberă din elină în versuri metrice, între care se găsește, anume în partea corurilor, câteva forme introduse pentru întâia dată în literatura noastră. O broșură de 68 p. în 8^o, București, 1896.

2. *Cinștea târâncască*, dramă de Vega, traducere din italiană, „Convorbiri literare”, 1901.

B. Lucrări compuse și publicate după ce am fost numit docent:

1. *Poetica*, un vol. de 426 pag. în 8^o, Ed. Steinberg, 1904, București. Deși pe copertă se află și numele d-lui G. Adamescu, totuși partea sa de colaborare se reduce la câteva mici notițe istorice, puse deasupra bucăților; la câteva rezumate (și anume rezumatele — nu și analizele — „Eneidei”, „Odiseii”, și romanului „Quo Vadis”) și la analiza comparativă (p. 407—412), a fabulelor „Dreptatea leului” de Gr. Alexandrescu și „Les animaux malades de la peste” de la Fontaine.

2. *Carte de citire* (cartea profesorului) pentru clasa IV, un vol. de 392 pag. în 8^o, Edit. Steinberg, 1904.

3. *Critica dramatică*, un vol. de 397 pag. București, 1904.

4. *Dramaturgia română*, un vol. de 392 pag., București, 1905.

5. *Diverse studii dramatice și de metodologie estetică*, în ziarul „Epoca”, 1905—1906 (material pentru două volume).

6. *Critica științifică și Eminescu*, ed. II, reinnoită și mărită, București, 1906.

7. *Teoria poeziei*, cu aplicare la literatura română, un vol. de 325 pag., București, 1906. În această lucrare s-a păstrat, dar refăcută, jumătate din materia Teoriei elementare a poeziei.

8. *Gr. Alexandrescu*, studiu estetico-literar. Acest studiu e încă sub presă, după cum se vede din coala anexă.

Lucrările cu caracter didactic, cu deosebire cele care nu sînt scrise în colaborare, sînt concepute și executate după un plan nou, iar Cartea de citire de clasa IV este chiar o încercare de sistematizare completă a formelor literare elementare, mai clar, mai exact și mai precis făcută decît Elementele literaturii, și anume, că și în această lucrare — numai pe baza operelor literare românești.

Mihail Dragomirescu

Arh. St. Iași, fond Universitatea „Al. I. Cuza”, Rectorat, dosar 16 A/1909—1910, f. 3—4. Original.

II

1918 aprilie 30, Iași — Cererea lui Mihail Dragomirescu, adresată decanului Facultății de Litere din Iași, pentru a-i aproba susținerea unui ciclu de prelegeri asupra literaturii române și a filozofiei.

30 aprilie 1918

Domnule Decan,

Avînd dorința ca, în crutul lunilor mai și iunie, să țin o serie de prelegeri asupra Literaturii române și Filozofiei, vă rog să binevoiți, pe deo parte, a supune aprobării Consiliului facultății această cerere, iar pe de alta a-mi indica sala, precum și zilele și orele, în care le-aș putea ține fără să incomodeze celelalte cursuri ale facultății.

Cursul de literatură română va avea caracterul unei *Introduceri în studiul științific, a literaturii în genere și al literaturii române în special*, iar cursul de Filozofie va avea de obiect *Filozofia adevărului*.

Fiecăruia din aceste două cursuri aș vrea să-i consacru cite două ore pe săptămîină, și dacă se poate chiar trei.

Primiți, vă rog, domnule decan, asigurarea deosebitei mele stime și considerațiuni.

Mihail Dragomirescu, profesor de literatură română, abilitat ca docent în Estetica și literatura generală și comparată la Facultatea de Litere din București.

Liceul Internat, camera 16

Domniei sale, domnului decan al Facultății de Litere Iași

Arh. St. Iași, fond Universitatea „Al. I. Cuza”, Facultatea de Litere, dosar 14917—1918, f. 36. Original.



Rebreanu, jurnalul și mai mult decît o pagină

A sistăm de la o vreme la o aprinsă, utilă discuție asupra jurnalului (vezi și *Caiete critice*, nr. 3—4 1986). Editarea celui rebreanian a suscitat comentarii interesante, îmi aduc aminte unul — excelent — semnat de Ioan Buduca în *Amfiteatru*. Ce conține jurnalul în cauză? Nimic despre sine (afară de splendida pagină în care autorul *Răscălei* notează o „descoperire”, voi stărui mai la vale asupra-i) și totul despre nimic; o aglomerare de „bagatele”, cumpărături, cabale etc., ca și cum viața sa cea veritabilă la numai atîta s-ar fi redus. Explicația e simplă (sau pară astfel): marele romancier scrie doar în perioadele de sterilitate. Combustia creației lasă în paginile jurnalului său numai citeva fire de cenușă. Și totuși un dram de adevăr conține și acest nimic al jurnalului; el ne instruieste de cum se poate încheia și *ridica* o viață din asemenea mărunțisuri. Gesturile mari, cele cu adevărat decisive, rămîn mai totdeauna necomsemnate. Consumarea (autorului) nu implică numai decît consemnarea. Jurnalul lui Rebreanu (ca orice jurnal, de altfel) rămîne doar promisiunea unei mari taine. Pare-se însă că secretul cel mare e de căutat în altă parte. Spuneam mai sus că Rebreanu scrie în jurnal numai în perioadele de sterilitate. Termenul are, vădit, un accent care nu-mi place, care displace. Scrie, de fapt, în perioadele de *vacuitate*, își scrie lacunele adevăratei sale vieți. Plinul, va să zică, nu poate fi de-scris.

Nu văd cum s-ar putea ivi o scriere intitulată *Jurnalul unui extatic*. Ex-taza nu se poate comunica (teribil truism!); și nu este creația, într-un sens profan, exact o asemenea ieșire din starea cea de toate zilele, un exod din „secol”? E drept, jurnalul ținut de Liviu Rebreanu e suficient de taciturn prin comparație cu altele. E precar la capitolul „revelațiilor” capitale, cu toate că autorul consemnează în paginile sale în chip regulat, conștiincios și chiar cu o anume meticulozitate, cum îi era felul. Ne întîmpină în cazul său un jurnal al *cantităților* (cu cite vedre de vin — 10 într-un rînd, ca să dau un exemplu — s-a mai proccopsit gospodăria sa, cit a plătit pentru trusoul doamnei, cit pentru tălăntul viei s.a.m.d.): cifre, greutate, lăjîm lungimi... S-ar părea că vechiul răboj al gospodarului nostru de altădată se perpetuează în filele monotone ale jurnalului.

Alt capitol — alături de acesta „numeral” — e cel „relațional”, ca să zic așa: intrigă, cîerțuri, mici-mari răutăți cu care autorul s-a

istorie

confruntat, ședințe, interesiuni (acestea, mai ales acestea, ne conving de recititudinea morală a „diaristului” — împrumut și eu acest nou barbarism, ce pot face? — desăvîrșită, absolută, surprinzătoare, poate, pentru unii). Scriam odată că mobilul curiozității noastre în materie de jurnale (mai mult sau mai puțin intime) nu-i cel mai adesea decît satisfacția de a ne simți „înălțați” pînă la *micimea* autorilor sau, în alte cazuri, de a ne „cobori” și a ne „drapa nula” (vorba lui Eminescu) în odăjdile *înalte* ale Judecătorului care, din uzurpata-i inocență, poate arunca piatra asupra cite unui caracter „tenebros”. Cit despre Rebreanu, cel puțin alternativa din urmă ni se refuză; scriitor nocturn, numai un caracter tenebros n-a fost. Noaptea nu l-a învățat terțipurile sale (între noi fie vorba, acestea se aprofundează mai cu seamă ziua). Un Rebreanu viclean, versatil? Asta sună a curată blasfemie. Omul a fost săritor, darnic (în limite rezonabile, darnicia în exces miroase a ipocrizie), plin de demnitate. Răul lumii l-a atîns dar nu l-a marcat.

Lată încă un jurnal care n-a fost „împurificat” de *confesiune*. N-am nici o îndoială că un Alexandru Paleologu m-ar confirma. Se poate să fie chiar așa (jurnalele noastre repudiază, pare-se, trăsătura confesivă², voi comenta mai departe refuzul), fără ca să fie exact așa. Dacă ar lipsi pagina amintită (descoperirea), acea *crainte și tremblement* în fața morții, înțînirea lui Rebreanu nu cu moartea ca *finis*, ci cu moartea ca *însoțitoare*, ca ghimpe de neînălțurat înfipt în carne, cu moartea cea vie, jurnalul ar fi într-adevăr o simplă metamorfoză a desuetului răboj sus-pomenit. Pagina aceea schimbă aproape totul și dacă aș avea spațiu (și cartea în îndemînă, căci n-o am, mă orientez după fișe) aș cita-o în întregime. O aduc în discuție numai³, cel interesat o va găsi cu siguranță pentru că este de un mare adevăr (cum aș putea spune de o mare frumusețe?). O transcriere cutremurată a cutremurului... Fără această pagină jurnalul lui Rebreanu ar fi cu mult mai sărac.

Ne-am putea întreba — deși întrebarea s-a pus și răs-pus — de ce lipsește din jurnalul romancierului, deși, am văzut, există și excepții, ingredientul confesiv, de negăsit și la Maiorescu („*Insemnările zilnice* ale lui Maiorescu nu sînt o *confesiune*”, scrie rezoluziv Al. Paleologu), de neafiat și în jurnalul, publicat fragmentar, al lui Octavian Goga și, poate, în alte și alte diurn-nocturne notații private? Să fie autorul român lipsit de acea voluptate rea a coborîrii în sine, a autoscopiei scrupuloase, gen Amiel, de pildă? E aceasta o infirmitate sau reflexul unei tradiții? Pentru că mărturisirea n-a fost în aria răsăriteană atît de strict codificată precum în Apus; nu înțînim în acest spațiu *Manualele de confesori* care au circulat în cursul întregului Ev Mediu, culpabilizînd mai degrabă decît aducînd necesara absoluziune... Răspunsul, suficient de complicat, tîne, cred, și de tradiția invocată dar s-ar putea să fie pe aproape și dacă privesc *confesiunea* (mai ales cea din jurnalul intim) în esența ei, care este deschiderea către un *destinatar*. Cum jurnalul intim este o specie (nu-mi dau seama dacă — și cit de — literară) de scriere „fără adresă”, de multe ori a devenit un fel de „comedie a sincerității” și de foarte multe ori una a *vanității*... Fiește, sinceritatea lui Tolstoi este maximă, n-avem de ce-l bănuî de contrariu dar să nu uităm că jurnalul său n-a fost nici pe departe secret; se știe cine îl citea, cu cîtă aviditate, cu cîtă iritare, încît Lev Nicolaevici — faptul e, iarăși, bine cunoscut — era nevoit să-l ascundă (lucru ce nu-i reușea în totdeauna) sau să țină unul paralel, ca în ultima parte a vieții.

Cît de sinceri putem să fim în absența *Destinatului*? Nu întru totul, nu zi de zi. Cînd nimeni nu ne mai poate verifica, ispită „facerii” (contrafacerii, mai bine) adevărului mai rămîne ea numai simplă ispită nematerializată? Mai avem tîria de a nu ceda „comediilor”? Cine poate să răspundă cu mina pe inimă că notațiile nu trîșează, că sinceritatea nu e manufacturată? Din păcate, chiar nimeni. Pactul sincerității într-o lume lipsită de transcendență nu poate să nu fie călcat. Dar nu asta importă la urma urmei. Ce pagini frumoase aflăm în Stendhal, în Amiel, în Gide! Ei bine, aici atîngem poate încă o fată a răspunsului (se înțelege că provizoriu) pe care-l căutăm. Nici Maiorescu, nici Rebreanu, nici Goga nu-și propun să facă literatură. Jurnalele lor nu sînt, asta sare în ochi, exerciții de stil precum cel trunchiat al lui Jules Renard. Rebreanu nu face „game stilistice”, nu aflăm nicăieri vreo cedare în fața ispitei de a „ieși” în literatură, de a se „da în spectacol”. Scrie pentru sine, crestează ca pe răboj lini, numere, compune un *aide-memoire* de real folos cînd ai gospodărie și nu te dau banii afară din casă.

Și, totuși, dacă n-ar exista pagina menționată! Uluitoare, singulară, o unică pagină: ca salvează (dacă e ceva de salvat) totul...

Valeriu GHERGHEL

1. La Editura *Minerva*; text ales și stabilit de Puia-Florica Rebreanu; addenda, note și comentarii de Nicolae Gheran.

2. Mai mult ca sigur că jurnalele unor Eliade, Sebastian, Comarnescu ar putea invalida observații (cum apăsată, recunosc).

3. E de aflat totuși, în vol. 2 din *Jurnal*, însemnarea de marti, 19 ianuarie 1937, București.

4. Rebreanu — mai încapce vorbă? — este completamente sincer în notațiile sale: confesiv, am văzut, foarte rar. Maiorescu, la fel. *Confesiunile* lui Rousseau sînt, de fapt, o autobiografie (genul proximal al jurnalului?), rareori sinceră și, ciudat, rareori confesivă. *Jurnalul intim* al lui Amiel este adesea confesiv și, am impresia, doar aproximativ sincer. Gide ilustrează, cred, cel mai bine, „comedia sincerității”, așa cum Rousseau, înaintea sa, pe cea a „vanității”. Gabriel Marcel, al cărui *Jurnal metafizic* a făcut carieră, nu este confesiv, nici n-ar avea de ce: în cazul său problema sincerității e superflua, nu-si narează viața ci „mersul” gîndului. Delimitările, firește, ar putea continua. Le las pentru un alt timp.

5. Nu mai pot ține socoteala cîntecilor și puilor. Voi căuta miine să mă orientez (Vineri, 19 iunie 1936, Valea Mare).

literară

Semnificația unei apoteoze

Într-una din cele mai revelatorii imagini artistice create de Goga, din care se poate contempla sau comunica cu aproape întreaga sa lirică, poetul înfățișează un bătrîn preot istorisind norodului adunat „lingă frăgarul din uliță”, „jalnica poveste” a unui „neam sfîrșit de jale”. La auzul „pătimilor” fără de sfîrșit care „plîng în glasul cuvîntătorului părinte”, „fusul se oprește-n mina înduioșatelor neveste”, „moșnegii... fărîmă lacrimi cu genele tremurătoare”, iar „feciorii string prăseaca cuțitului din cîngătoare”. Inimile tresar înfiorate de cuvîntul care le face să se aprindă de dorul „răz-bunării sfinte”, în vreme ce firea le prelungește și le amplifică parcă zbuciumul într-un „geamăt... prelung și greu”. În final, pe fruntea bătrînului „apostol”, căci *Apostolul* se cheamă poezia care ne preocupă, razele lunii împletesc o cunună simbolică de lumină. În această apoteoză, incandescența inspirației a sensibilizat cu o rară putere de expresie esența unui credo poetic și social exemplar.

Apariția „preotului” la începutul poeziei, ca și „hirotonirea” sa de la sfîrșit cu „harul cerurilor” și investitura cu funcția de „apostol” par să învîluie totul într-o atmosferă profund religioasă. Cu toate acestea însă, evoluția de la simplu preot și pînă la demnitatea de *apostol* este consecința unui discurs care, deși smerit și inofensiv în aparență, poartă germeii spiritului distructiv sau luciferic. Poet cu intuiții verbale dintre cele mai neașteptate, Goga reflectă această permanentă confruntare a substanței sale lirice printr-o inspirație adecvare a termenilor. Scena inițierii și convertirii într-un răz-bunare a ascultătorilor săi rămîne, în acest sens, concludentă. Din acest moment, bătrînul care a făcut dovada unor însușiri neobisnuite în a reinvia și mișca energiile sufletesti nebănuite devine *mag*.

„Ideea magului — observă Lucian Blaga — indică prin conținutul ei o substanță sau o putere, foarte misterioasă în sine, înzestrată cu însușiri de neconceput în chip rațional”. Magii lui Eminescu, creați în acest

spirit, dispun de puteri demiurgice. Arald, din poemul *Strigoii*, îi cere preotului „păgin” să-i reoducă iubita din moarte, iar magul călător în stele, din poemul cu nume asemănător, supune, prin cartea lui cu vrăji, stihiele lumii întregi. În linii mari, concep-tul acesta contravine spiritualității creștine. Existența magului, deci, nu este posibilă decît într-o lume în care există minuni și care crede în ele, dar care nu se împlinesc după legile cunoscute și admise de Biblie.

În aceste condiții, nu mai rămîne decît să pătrundem secretul puterii magului din poezia lui Goga și să relevăm minunea pe care acesta o înfăptuiește. Spre a ne edifica sub acest aspect, nu avem decît să considerăm cu atenție textul, pentru că toate clarificările vin de aici. Astfel, avînd în vedere că el nu este înfățișat decît vorbind, nu mai încapă nici o îndoială că puterea sa este cea a verbului său, prin ale cărui virtuți schimbă sau recrează lumea. Creația fiind operă cuvîntului, sugestia religioasă vine să sporească forța de expresie a rostirii magului și să accentueze totodată spiri-tul ei iconoclast. În această privință, natura cuvîntului utilizat și finalitatea pe care acesta o presupune aduc lumina necesare. Căci departe de a reprezenta iraționalul divin sau magie, cuvîntul magului nu este decît „glasul de aramă” al „pătimirii noastre”. El relevă obidițiile și ascultătorii a-dîncimea și înfățișările unei suferințe de veacuri. La rîndul său, poetul, „mag de legea nouă”, nu face decît să reia și să am-plifice la nesfîrșit strigătul de disperare al celor nedreptățiți și „fără țară” făcîndu-l să devină urias.

Dar inițierea într-un răz-bunare a unui audito-riu care o cunoaște deja pare, la prima ve-dere, un nonsens. În ciuda aparentei con-tradicții, actul acesta are o justificare psi-hologică, întrucît este vorba de conștientizarea unei dureri care tindea să devină o stare firească și anormală a ființei. Din atari rațiuni, abia în momentul conștien-tării suferinței dialectica sufletului omensc își regăsește ritmul adecvat, determinînd trecerea de la stadiul inițierii la cel al con-vertirii. Ca atare, spectacolul umilîntelor de tot felul înfățișat de mag nu are numai me-nirea de a dezmoști conștiințele, ci și de a însufla „dorul” de răz-bunare și de a nutri totodată credința în „visele noastre de sla-vă”. Duhul „răz-bunării” care renaște din vorbele lui și pune stăpînire pe inimile no-rodului strîns lingă frăgar, nu este decît acel *primum movens* al unei întregi opere poetice, în cuprinsul căreia își strigă minia în versuri incendiare, „Glasul de aramă” al poeziei lui Goga vestește sfîrșitul unei lumi

și apropiatul început al alteia mai bune. Animat de un neistovit elan oracular, po-tență la rîndul său de imaginea unor bi-blice promisiuni, duhul răz-vrătirii își ser-bează triumful, sugerînd necesitatea recur-gerii la faptă.

Însă aici, în acest punct de maximă con-centrare a liniilor de forță ale fluxului lir-ic, aura de elevată religiozitate care pare a-și pune amprenta pe poezia lui Goga este negată din interior, de patosul incoerci-bil al spiritului luciferic. Liturgia durerii nu se oficiază decît pentru a descătușa elanuri vindicative. Oximoronul „răz-bunare sfîntă” sensibilizează pregnant această situație con-tradictorie, ca și principalele concepte uti-lizate. Noțiunea de preot (de țară), cedază locul celei de *mag*, aceasta din urmă fiind impusă de necesitatea sugerării unei miste-rioase capacități de a mișca și canaliza energiile uriașe, în vederea pregătirii „înfricoșatei clipe-a premenirii”. Însă deși cu-noaște taina cuvîntului „izbăvitor” de stră-vechi suferințe, puterea magului nu ascun-de nimic nefiresc. Identică cu aceea a unui inspirat tribun al poporului, ea își are obir-șia în adevărul social și politic al discurs-ului său, aureolat de nimbul credinței în-tr-o apropiată „înviere” socială și națională. De aceea, în clipa în care, grație inițierii într-un răz-bunare, a realizat convertirea într-un răz-bunare, magul a înfăptuit una dintre cele mai mari minuni din cîte au existat vreodată. Restituind „norodului” care-l as-cultă conștiința demnității și a dreptății sale, și redîndu-i totodată nădejdea „strivi-tă de vremi”, el a recreat și a remodelat spiritul acestuia după propriul său spirit justițiar și profetic.

În final, tensiunea interioară de pînă a-cum a substanței lirice pare să-și afle o nefirească sau, mai exact spus, o temporară împăcare. Ca o răsplătă a strădaniei depu-se și a izbînzii obținute, dar și ca o garanție de viitoare împliniri, razele lunii împletesc o cunună de aur și o așează pe fruntea celui care o binemerită. Strălucirea ei nu este decît corresponsentul exterior al ilumi-nărilor lăuntrice, avînd frapante similitu-dini cu scena dobîndirii harului sfînt de către apostoli. Și astfel, după ce *preotul* în-calcă spiritul credinței pe care se legase s-o urmeze pentru a deveni *mag*, acesta din urmă, grație abnegației depuse în împlini-rea misiunii de redesteptare și înnoilare a conștiințelor nu poate sfîrși decît ca ilumi-nat *apostol* al unei credințe naționale și sociale. Rămînd, în ciuda înfățișării euce-nice de acum, același impenitent „vestitor” al „unei vremi ce va să vie!”, apostolul nu reprezintă în fond decît o sinteză a efor-

turilor preotului și magului întru ridicarea omului, într-o restituire a umanității sale.

Însă în loc să-l pedepsească pentru o astfel de culezanță, „cerurile” sfîrșesc prin a-l încorona, recunoscînd parca îndreptățirea întreprinderii sale. În realitate, sancțiunea aceasta nu face decît să admită un fapt deja împlinit, întrucît sfințenia apostolului își are justificarea în fapta și jertfa magului. „Sa-crul — constată Mircea Eliade — nu îm-plică în mod necesar o credință în Dum-nezeu, în zei sau în spirite, ci se referă la experiența sacrului și, prin urmare, este legat de ideile de ființă, de semnificație, și de adevăr”. De altminteri, motivul razei care luminează chipurile sau încunună frun-țile este extrem de frecvent în poezia lui Goga și nu reprezintă decît reflexul artis-tic al unei masive prezențe a sacrului în realitate. În felul acesta, apoteoză apo-stolului se transformă într-un triumf al „do-rului” de „răz-bunare” sau într-o biruință a valorilor vieții. În ciuda umilelor figuri care o populează, poezia se încheie într-o tonalitate faustică.

Imaginea artistică a apoteozei rezolvă în-tr-un fel, dar relaxează în altul, principala contradicție din care se nutrește substanța poeziei lui Goga. Este vorba de acea con-tinuu suprapunere și ciocnire dintre o apa-rență religioasă și o esență aproape pagină prin elanurile care o mișcă. Amintind de principiul contrapunctului realizat în com-pozițiile muzicale, modalitatea aceasta de a elabora aruncă lumii edificatoare asupra naturii armoniei liricii sale. În același timp, se află condensat aici, cu toate luminile și umbrele lui, însuși crezul social și politic al poetului privind necesitatea primenirilor sociale și a chipului în care ele se pot rea-liza. Acceptînd, pînă la un punct, modul de a gîndi al acestuia și extinzînd semnifi-cația celor înfățișate de el, se poate afir-ma că înainte de a-și cuceri revendicările sociale și libertatea națională, Ardealul și-a redobîndit libertatea spirituală prin opera de luminare a conștiințelor înfăptuită de către cei trei „magi”: învățătorul, preotul și poetul. Deși limitat, crezul acesta nu este lipsit de un incontestabil suport în reali-tățile transilvane și, ca atare, nu poate fi privat de o considerabilă valoare culturală și politică. Căci întîlnind cu sonorități ine-dite și penetrante cîntecul „pătimirii” noas-tre, Poetul a restituit conștiinței naționale, într-un moment de cumpănă al istoriei, dem-nitatea și patosul tuturor împlinirilor so-ciale și naționale.

Leonida MANIU

Mirajele

lui D. Ciurezu (III)

Mai semnificativ, cu legănare litanică, e a-cest final de *Ruga*. Invocație pagină, aproape: „...am închis în minunea simburului / Ruga de mine a pămîntului. // Du-mă cu tine, vîzduh și vîitoare, / Renaște-mă-n tine lumină de soare, / Pămîntule prieten, pămîntule mare, / Adună-ți a frunții, genune și floare”.

Trăind sau aspirînd să trăiască în spiritul unui model milenar, imprumutînd mască de țaran, poetul se scoală „în răsărit de soare”, poartă cămașa de „în curat”, umblă fericit prin sîlilele foind de cerbi și ciute. La *Cules*, bucurios de *Belsug*, D. Ciurezu se întîlnește cu Vergiliu din *Vița de vie* ori din *Munci de vară și de iarnă*. Cirezile, turmele, boii, live-zile, albinele, hambarele pline compun prive-liști homerice. Înaintașii, străbunii duși „cu minile pe piept”, dorm „împăcați cu cerul și pămîntul” (*Poartă de lumină*). Cel mai amplu poem, *Am omorît*, e o combinație de madrigal (cu un *envoi patetic*) și pseudo-baladă. Un solm e mesager către o destinatară spectrală, impresurată de mister: „Șoimul ce-o cădea rotînd pe mina ta / Și țî-o rupe gîndurile, / L-am crescut de mic, cu mina mea, / Care-ți scrie rîndurile...” Urmărirea unui simbolic cerb rînit, „pe munți în sus, prin liniștile grele”, prăbușirea lui în moarte, frămîntările ucigașului („O pesteră de spaimă s-a făcut / În trupul meu”) sînt momente premergătoare meditației. Poemul, în ansamblu, e o parabolă desore vacuitatea iluziilor, totodată motiv de elegie pe marginea destinului uman: „Subt urma ta sălbatică nu știu / Că gem dureri și mor singurătăți. // Țî-ai omorît întîia ta nă-lucă / Crescută sfînt în liniști de pădure, / Cu ochii goi spre virfurii sure, / Țî-ai omorît întîia ta nă-lucă...” În alte pagini, baladescul își asociază ecouri dintr-o Moldovă de legende și cronici, la limita mitului, dar tripticul *Voievodale — Rugăciune voievodală, Dragoste voievodală, Moarte voievodală* — nu are suficiență pondere. Dincolo de sugestiile emines-ciene sau din folclor, remarcabilă e a doua parte din *Rugăciune voievodală*: citabilă, de asemenea solara *Dragoste voievodală* — pro-tagonist fiind mușatinul Ștefan. Un psalm în notă argeheziană purta, în prima carte a po-etului, titlul *Mă-nchin*. Alți zece psalmi, for-mînd ciclul *Din rugăciunea pulberii mele*, au ca suport, în cartea următoare, fondul naturist cunoscut, satul („cuibul meu pierdut”) mirosînd „tot a iarbă și-a lumină”. În matca unei mitologii reprezentînd pe sfinți ca oa-meni, Dumnezeu și Sfințul Petru sînt: „Doi

bieți moșnegi, mărunți, cu trăiști la subțio-ară, / Porniți domol, la drum, prin lumea toa-tă...” Poetul de la *Gîndirea* — colaborator spo-radic, alături, la *Vița românească* și la *Azi* — comentează laic: „V-aj potolii dogoarea-n ciuturi de fîntîni / Fîntîni cu compeni de la noi —, / Ați odîhnit la umbră cu mierlele-n zăvoi / Și-ați picotit cu noaptea și basmele la stîni...”

Pe tipare folclorice se succed secvențele din *Cununa soarelui*, „eglogă” în genul Cosbuc — cum observa Pompiliu Constantinescu la apa-riția poemului (1942). Cu egală rațiune, acesta poate fi văzut în prelungirea baladescului oi-tean; în fond, zdravenele „personaje” — păs-torul Oancă și Măria, iubita lui — se inscriu în figurativul monumentalizat din legenda Jianului. Se reiau în *Cununa soarelui* trăsături de caracter din balada *Haiducul* — inclusă în *Răsărit* —, micro-poem amintind, parțial, ritmul zîvenit, scaldat, din *Doina* lui Șt. O. Iosif. Iubirea de o gesticulă, le romantică a haiducului cu tîna Măria demonstrează, po-triviv viziunii directorale, atracția sănătoasă, reciprocă, a doi exponenți ai naturii. În *Cu-nuna soarelui*, erosul, cununia, viața în doi ivirea urmașilor, se proiectează pe ecranele anotimpurilor, în tonuri exuberante, într-o construcție sintetică fluentă, realmente in-

spirată. Ne gîndim imediat la pictura decora-tiv-monumentală a Ceciliei Cuțescu-Storck... Piroresc, virtos, nealteratul Oancă descinde parcă dintr-un păstor imortalizat de Theo-crit — ale cărui capre pase sub culmi de munți — iar Măria repetă pe vechea „dul-ce-Amarylilis”. Odată acomodată cu plastica vi-zuțiilor lui D. Ciurezu, cu vivacitatea cromati-că perpetuă, și în special cu metafora hi-perbolică, lectorul se lasă prins de limbajul de basm, de ritualul arcadian de idilicul su-prapropus trăsăturilor aspre, rudimentare, ale boarului oltean: „Oancă s-a născut din bur-niți, din pămînt, / Trup de piatră rod de vînturi”. A trăit „prin sîlile și pustii, doar cu iarbă și cîreada care-o paste...”. Om al natu-rii —, necuvîntătoarele, ciinii, „gîzele-i vor-besc limbă-pe-nțeleș”. El citește semnele vîntu-lui, aude iarbă crescînd, descifrează premo-niții și taine. Pe măsura lui e zidită Măria, „crescută-nre brăniști”, trup „pietos ca mă-rul domnesc”. Ca într-o pinză de Grigorescu, Măria își poartă oile pe „cîinele pline de rugă și de soare...”. O boare proaspătă emană de pretutîndea. Măria însăși e Natură. „Din foi de răchită și flori de măces / Și-anină pe frunte a cîmp de cununi”. Admirabil e des-cîntecul de dragoste șoptit de ea, ca să vină „colăcerii”; „Și-o s-o ducă la castel / Fer-

cată-ntr-un inel: / În cătușe de brîndușe; / Cu frînghii / de păpădi; / Cu taraf de clo-cirlii...” Ceremonialul nupțial, de un decora-tiv tandru, derivat din *Călin* (secvențele XLI—XLVII), de un dinamism amintind de *Nunta Zamfirii*, ocazionează un scenariu-apo-teoză în cadrul naturistic de superbă frumuse-țe.

D. Ciurezu are slăbiciune pentru termenii din fondul regional oltesc — *vig*, *smagă*, *cleată*, *prici*, *purdă*, *buezi*, *soave*, *rop*, *grai*, *biste* —, un mod de a se încorpora, nu numai afectiv spațiului natal. În cronica la primul volum Pompiliu Constantinescu se arată con-trariat. Acelasi critic lucid, comentînd *Cununa soarelui*, sugera ca, la o viitoare ediție, po-emul să se încheie cu tabloul XLI (*Nunta mare-a primăverii și-a iubirii...*). În ediția din 1971, ogloga reproduce forma inițială.

Unitar în totalitate, fostul colaborator al *Gîndirii*, e înainte de toate poet al pămîntului, a luminii acestuia. Sustrăgîndu-se orientărilor doctrinare postamănitoriste sau gîndiriste, autorul *Cununii soarelui* a fost, în felul său, rapsod al unor realități contemporane, care în-să, asociate programatic legendarului, mitului, au un statut ambivalent.

Const. CIOPRAGA

Convorbiri — 1888

crescînd în același timp cu sporirea tuturor factorilor relațiilor interumane, nu se poate dobîndi cu ajutorul unor culegeri de maxime și aforisme (pe care însuși Maiorescu le practica), cît prin propria experiență. Această proprie experiență ar fi cea mai bună școală numai că ea are taxe foarte scumpe: „Je plâ-tești de regulă sub forma unor adînci sufe-rințe și cînd ți-ai cîștigat testimoniu (certifi-catul) absolutului, ai ajuns adeseori la sfîr-situl vieții și este prea tîrziu să te mai fo-losești de el”. Una din soluții ar fi ca între adevăratele științe și viața practică să nu ex-iste antagonisme „elitiste” ci o perpetuă înlesnire reciprocă. În însuși domeniul psi-hologiei se remarcă o curioasă alergare după întrebările cele mai complicate, uneori excentric-ee. În locul răspunsurilor la întrebările cele mai firești și simple pe care să se fundamen-teze aserțiunile viitoare, „despre care încă nu este sigur dacă vor fi vreodată primitoare de o deslegare științifică”.

Pășind mai departe, Maiorescu pretinde cer-cetătorilor să se ferească de orice metafizi-că în cercetările și explicările asupra sufletu-lui, cum, totodată, de orice sistematizare precipitată. Al doilea, ca o regulă „pozitivă”: să adunăm acel material de observări și de

experiențe sufletesti care să fie primit de ori-cine ca un adevăr sigur și apoi să se treacă la încercările de complicate explicații și sis-tematizări, efort ce se va prelungi, probabil, peste veacuri. „Așa dar, scrie avîntat Maio-rescu...” să părăsim peruca medievală și tonul autoritar de pe catredre, să aruncăm coaja cuvintelor lipsite de miezul înțelesului (vechea formulă, extinsă, a „forme fără fond”) și restringîndu-ne în poziția smerită ce ne-a îm-pune sărăcia și ignoranța, în care ne aflăm pînă acum, să ne mărginim la observarea ne provenită, la constatarea și la pătrunderea ur-mărilor acelor stări sufletesti, care nu sînt supuse la îndoială îndată ce sunt bine obser-vate”.

Din poezia *La crîșma verde* a lui T. Robea-nu: „O, filosofi cu gînd greoi, / Cînd oare-ți înțelege voi / C-a fericirii dulce cheie / E-n vin, în cîntec și-n femeie?” Și un alt frag-ment din *Sonet* de N. Volentî unde un călător „plimbîndu-și fantasia sub raza dimineții” este pentru moment victima unei „vedenii” fe-minine: „Desi inima bate, de-un gînd nein-teles / Va, nici gîndesti atunci, om înțepet și rece / Amorul cel cu aripi, din anticul eres, / Cu flori și cu săgeată pe lingă tine trece!”

Lucian DUMBRAVĂ

Imperative...

(urmare din pag. 3)

care răspund. Aceasta implică ca pe-riodic, „fiecare activist indiferent de funcție să raporteze în fața organelor de conducere... a organelor democra-tice cum își îndeplinește răspunde-ri-le incredîntate”. De o importanță ex-cepțională sînt aprecierile secretaru-lui general al partidului cu privire la necesitatea perfecționării politicii de cadre, a creșterii exigențelor în ceea ce privește selecționarea, for-

marea, repartizarea și promovarea cadrelor, pe baza unor criterii valo-rici noi care să țină seama atît de pregătirea ficărui activist de partid și de stat în domeniul pe care-l con-duce, în sensul de a fi un om de înaltă competență științifică, pro-fesională, cît și de pregătirea sa poli-tico-ideologică și spirituală, de cali-tățile sale morale și politice. În a-cest sens s-a reamintit necesitatea aplicării Statutului partidului și a legilor țării care prevăd ca la ocu-parea posturilor, selecționarea activi-

țailor de partid și de stat să se facă pe baza concursului de cunoș-tințe de specialitate și social-politice. „Vreau să spun deschis — sublinia tovarășul Nicolae Ceaușescu — am impresia că nu facem tot ce tre-buie, că avem multe sectoare în care continuăm să numim oameni care nu cunosc bine problemele și nu pot, din această cauză, să asigure condu-cerea și soluționarea în mod cores-punzător a sarcinilor încredințate”.

Cu legitimitate se arată în Ex-punere că nu se poate asigura o

conducere cores-punzătoare fără oa-meni temeinic, multilateral pregătii, capabili să înțeleagă cerințele legilor obiective, mutațiile intervenite în so-cietatea noastră și în lume, în dez-voltarea forțelor de producție, a teh-nologiilor, a științei, culturii, a cu-noasterii universale. Aceasta este con-diția primordială, sine qua non a cali-tății producției, a creșterii produc-tivității muncii, eficienței și rentabili-tății unităților economice, a prospe-rității generale a națiunii.

O direcție majoră în care trebuie

acționat pentru perfecționarea actu-lui de conducere a vieții economico-sociale este adîncirea democrației so-cialiste și economice, aplicarea con-secventă a principiilor autoconducerii muncitorești, asigurarea unei con-lucrări fructuoase între organismele de stat și cele ale democrației mun-citorești, întărirea spiritului de or-dine și disciplină în fiecare compar-timent de activitate, fructificarea ex-perienței, a înțelepciunii colective, a sugestiilor și amendamentelor pro-prietarilor și producătorilor.



Ion Cristofor

Inorogul

Trap, trap, trap se auzea foarte clar (nu, nu era, vă asigur, un cal), inorogul urcând treptele scării interioare. Căci liftul era blocat de citeva zile. Iată-l urcând un etaj, urcând două, iluminând cu pielea lui albă, strălucitoare, pereții de beton ai clădirii, făcându-i să pară de sticlă. Lăsând să se vadă pentru citeva clipe umbrele locatarilor agitându-se în spatele lor. Intră, în sfârșit, într-o încăpere; privește împrejur. Se oprește o clipă în fața domnului țepăn ce-și bea cafeaua, citindu-și ziarul. Silabisese citeva titluri. Scutură din cap și dă de citeva ori cu capita lui de eben în podea. Ca din senin ră sare din covor un trandafir alb. „Da, da”, scutură bătrînul domn din cap. Dar inorogul nu mai era acolo. Intr-o clipă a înșefat tinăra ce dormea goală, pe sofaa verzuie, și-a dispărut cu ea în fluviul din oglindă. „Da, da”, auzeam vocea bătrînului din apartamentul de alături și aveam ciudata impresie că el îmi citea poezia pe măsură ce o scriam. De nu cumva cel care o scria era chiar bătrînul...

Bătrînul și marea

Cu fața ta de cretă sfîns lucind
Intr-un crepuscul cu umbre de purpură și aur
Albit de lungile taifasuri cu himerele
Neauzit de sirene, neauzit de greci
Murmuri ca un școlar inspăimîntat bătrîne
În vicietul mării fără-ncetare murmuri, repeți
„Vai, scrierile tale sînt o mare
pline de greșeli de litere
și fraze greșite”.
Și cade soarele cum capul lui Ioan
pe tipsia de aur a mării
și cazi cu fața ta obosită
în cenușa, în pulberea paginii
strivit de un munte de aer
de stanțele mării vuind, auind
de plînsul singeroșilor, cruzilor regi
din depărtate, prăfuitele secole
schelălăind.

Trec nourii ca sfîneși tăcuți ca sfîneși tăcuți

Trec nourii ca sfîneși tăcuți deasupra orașului
umbrele apusului se izbesc de rariți trecători
solemnă se retrage seara în ochii orbilor
cînd soarele nu-i decît un cap de rege barbar
în care graurii cîntă
se aud în curînd broaștele croșetînd pîrul
frumoselor ofelii
împrăștiind răgetul leului din pustiu
vicietul mării îndepărtate.
Coboară steaua în alcoolul vecinului
înnubunește saxofonul în burta unuia
de la parter
copite de inorogi ce urcă scările grăbiți
sau poate mai auzi merele putrezind în paradis
deasupra sarpelui
suride diavolul la naivitatea versului acesta
șoptindu-ți e bine
a avea înțelepciunea cîrțiței a trăi în tovărășia
izvoarelor
a ascultă homerii țărîinii orchestra frunzelor
tîrită toamna pe caldarîmul orașelor
în timp ce-ți răsună toba insomniei în pielea
tăbăcită de vînturi
să taci să-ți meseci cafeaua ca sîngele
unui înger decapitat
într-o piață pe unde mai trec zeii cu flaute
și capul tău e un pepene verde
într-un morman adus din bărăgane prăfoase
de acești percepatori ai melancoliei șoptindu-ți
„trec nourii ca sfîneși tăcuți deasupra orașului”...

Intr-o zi șeful restaurantului „Tabun”, dom’ Aurelian Bichirez, mă potu la el prin unchiul (care era în al șaptelea cer de vesta ce el deja o știa). Trebuia doar să fiu cu capul bine înfipt pe umeri, să caut să mă înfig bine, mă avertiza el, vădînd prin asemenea stături un plus de inițiativă personală, fără știrea șefului său, cu care altfel era într-un acord ideal. Dar pentru profitul meu și prestigiul lui, îl vindea la repezeală; încă o lecție pentru un tînăr ca mine că singele apă nu se face. Nu investise în mine nimic, dar spera să dobîndească multe avantaje din afacerea căsătoriei care o urzise. Nașul meu care se afla în Tabun se zbatuse să intru într-o secție mai bună la Pacific, îmi dăduse mîncare la prînz studenția pînă acum; acest unchi credea că e de-ajuns să pună el vorbele cum trebuie „ca să se aranjeze norocul”. Mai credea că orice-ar spune el și încă e prea puțin față de harurile cu care eram procopsit, de la cer și pentru care i se cuvenea lui, lui, în primul rînd lui! o dobîndă bună, fiindcă el văzuse ce putea scoate, el se orientase în plasarea capitalului care eram eu. N-am să uit niciodată ce figură făcea în ziua cînd m-am dus împreună cu el pînă la usa biroului — o figură de om care capitulase înainte de vreme. Deși era conștient că afacerea era bună și avea să cîștige, un fel de regret îl plîngea în ochi — se gîndea dacă nu cumva s-ar fi obținut mai mult de-ar mai fi ținut el la pîr. Unchiul acesta nu mai conținea cu sfaturile: să fiu cu mare băgare de seamă la propuneri, să cer clarificări în mod deschis, să nu dau norocului cu piciorul, bineînțeles, dar nici să nu accept orice. Jocul a început să mă prîndă și dacă pînă atunci mă uceam doar de gura lui la întîlniri, acum mă interesa teribil ce avea să urmeze.

Mereu mi-am dorit să fiu amestecat în istoria de calibrul greu, mereu am visat să am un cuștînt în ceea ce s-ar numi istoria majoră sau măcar să ajung să scriu despre așa ceva. Dar istoria asta, întocmai ca un vulpoi încercat reușește a se păzi cu violență de un vînător așezat ca mine și recunosc că sînt premise să mă ocolească permanent. Cînd eram un prichindel, căci de mic avuseseră grijă să-mi otrăvească mîntea cu fixația asta vreo citiva camarazi, aveam mai degrabă impresia că sînt agreat și că faptele de mare istorie se țin îndeaproape de persoana mea. Acum, ca un făcut, mereu aud de cite ceva ce se petrece aiurea și care pentru mine ar avea proporție istorică, dar mereu alții nimeresc în acel ceva. Astfel că în lipsă de altceva mă vedeam silit să primesc întimplarea care avea să urmeze ca o fațetă a meschiniei, mlaștinosei istorii în care intrasem. Atît mi se cuvenea, trebuia să accept și atît.

Am fost poftit în același birou în formă de L, dar de data aceasta am trecut în continuarea ascunsă ochilor de rînd, după peretele fals format din draperiile grele de catifea. Ca să nu atragă atenția, catifeaua era mascată la intrare de un fel de cortină din pinză colorată. Prima încăpere trebuia să pară modestă, un birou oarecare, destinat sedințelor ordinare. Continuarea trebuia să fi fost rezervată întrevederilor speciale, întîlnirilor de afaceri sau de amor. Doi pereți erau tapisați cu mătase vișinie iar din loc în loc erau prevăzute niște rame mari în interiorul cărora erau lipite poze cu femei superbe, decupate din revistele străine, într-un colaj întocmit cu gust, de altfel. Deasupra ramelor de pe pereții în lungime, într-o încadrare cu o baghetă mai îngustă, dar patinată la fel cu aceeași culoare argintie, se afla următoarea inscripție: „Spiriturile lungi și dese / Ne aduc numai succese! — Folklor nou. Stam cu fața spre această lozincă. În simetrie, pe peretele din spatele meu venea replica: „Ne aduc numai succese / Spiriturile lungi și dese / Da, dar cu persoane alese!” Dedesubt se specifica: **poziția proprie** și era semnat, ca să nu existe dubiu: Aur Bichirez. Pe al treilea perete, cel mai îngust, pe toată întinderea sa, se afla un bar luminat îngenios, plin cu fel de fel de băuturi străine, cele mai multe aurii și care sub lumina proiectată dinăuntru creau o ambianță de beșug și liniște și plăcere pentru asemenea delicatețe. Cîteva din astfel de sticle erau așezate și pe măsuta joasă cu un mic țarc pentru sticle la mijloc, din același lemn. Măsuta glisa pe roțile încotro voia stăpînul. Pe toată suprafața acestui spațiu, jos, era așternut un covor persan, cu puful înalt, pe același fond vișiniu în care pașii se infundau moale. Mobila din interior se reducea la o canapea pluşată, de culoare crem deschis, avînd imprimați pe țesătură ici și colo niște maci roșii, mari, apoi o altă măsută cu roțile pentru radio și telefon și două fotolii mari tapisate la fel, cu aceeași maci. Fotoliile erau comode, joase, cu speteze mult aplecate și invitau la zăbavă și palavre. Îndată ce m-am așezat aîm simțit că și fotoliile aveau roțile ca și masa cu țarc la mijloc. Totul era prevăzut cu roțile, iar asta mi-am zis, pentru a permite mișcarea, apropierea, contactul miinilor, dar și distanțarea imediată cînd necgeriile iau o turnură inconvenabilă. Totul acolo îmi sugera posibilitatea de manevră, de retragere și avans bruscat spre partener. De bună seamă, ideile năstrușnice vor fi fost ale domnului Aur, cu femeile așezate și lozincile. Altfel nu izbiera strident acel interior. Desigur, pusese un arhitect să-l alcătuie mobila, să-l casereze damele pe mătase, să-i decupeze literele aurii, care făceau bine pe fondul vișiniu.

Domnul Bichirez îmi turnase în cinci cupe mici cu buza întoarsă spre interior cite puțin din feluritele sale băuturi, să gust din fiecare. Pînă mă hotărâam ce voiam să beau, el își ceru permisiunea să dea un telefon de citeva minute. Vedeam în voie acel interior, cercetam piesele și iar le reluam fiindcă trecuse cam un sfert de oră iar el tot conversa ca și cum ar fi uitat de mine. M-am gîndit că putea vorbi din aceeași încăpere, pentru că exista o derivație, telefonul de pe radio, dar trebuia să fi fost unul din două motive: ori era ceva secret ori era un truc convorbirea, și în realitate mă studia printr-un orificiu anume.

— Poate-ar fi fost mai nimerit să te invit acasă la noi nu? (Întrebarea mă surprinse și voi ține mîntă că n-am știut cum să răspund). Ai fi vrut, nu? (Iar înterzis). Aici mă simt mai în larg decît acasă. Și-apoi acasă se băga în ciorbă buna mea muliere... Îți puneam eu o întrebare se simțea și ea datoare să întrebe. Ori noi avem de discutat serios, nu care din părinți pune întrebări mai fistichii ne doare acum. Nu? (Interzis). De altfel ai s-o cunoști azi. Îți place aici, nu? (În fine, la asta m-am priceput și eu — Da!). Ia privește ce policantru! E de cristal. Merse și aprinse lumina din plafon. (Pînă atunci aveam lumină din interiorul barului).

De sus atîrna un extraordinar candelabru și părerea mea era că e din sticlă dar nu

Ion Taranu



Cel mai bun staroste

L-am contrazis. Avea foarte multe brațe, bocurile erau toate aprinse și răspundeau evident mai multă lumină decît era necesară pentru secțiunea aceea de cameră.

Ceea ce-mi povesti apoi mă derută. Cineva îl învățase să facă o replică perfectă din sticlă și să ducă acest candelabru la vila lui, dar bineînțeles că nu-l ascultase. Își făcuse replica, într-adevăr, și o duse pe aceea acasă. „De ce nu era pus în restaurant un asemenea candelabru, întrebam!? Păi se imbată un nebun și zvrile cu citeva sticle în el, îl face fîndări, fuge și apoi plătete, tu Bichirez! Și e citeva zeci de mii, prețul. Să fie aici că stă mai bine!”

Minute lungi trecură și cu stam cu ochii în candelabru, fără ca impresia primă să mi se steargă. Și totuși, și totuși, cineva care se expune atît de periculos și atrage atenția asupra murdărilor ce trec prin mîntea altora... înseamnă că fugă de cîrdășia celor de toapa asta. Nu găseam nimic ce să spun, jenat cumva că văzui și în general simțurile nu mă consiliau de data asta.

Clocnirăm și băurăm în tăcere, răsturnați în fotolii, după ce eu mă pronunțai la întimplare asupra unuia din pahare, la care el observă că mă pricepeam... El însuși își turnă din aceeași sticlă a cărei etichetă o ascunse. Dacă era așa, ar fi însemnat că altcineva alesese pentru mine. Dar cine?

— Dragă Alexandre, începu dom’ Bichirez și tăcu îndelung. Dragă Alexandre. Și iar tăcu. Așteptam încordat iar el, simțînd asta, își u-mezea des buzele după fiecare invocare. (Cînd, mai tîrziu, i-am descris unchiului meu cum a decurs întîlnirea în amănunt și am amintit de poticnirea de la început, el m-a lămurit că era cel mai precis semn care-l dădea de gol cînd trăia intens un moment. Cînd avea ceva important să comunice se bloca și, ca să mascheze, își u-mezea prelung buzele). — Fata mea te iubeste al dracului și n-am co-i face. Te iubeste și... te iubeste. N-ai ce-i face! (Intr-adevăr, după fiecare propoziție își trecea limba peste gură). Eu am posibilitatea să o mărit cu oricine vreau (!) Ea mi-a zis că numai cu tine și numai cu tine vrea. Asta m-a făcut să mă gîndesc mult. Dacă a ales bine, dacă nu... Da. A ales foarte bine. Și eu vreau să-i fac pe voie. Așa că... te pețesc. Ce părere ai? Tatăl e cel mai bun staroste, nu?

Luasem citeva înghițituri bune din băutura cu eticheta întoarsă spre el și o foame dureroasă îmi răscolea acum stomacul. Nu se gîndise să aducă gustări și nici măcar biscuiți sau fursecuri. Am hotărît să-i sugerez că da, s-a marcat, ce propune concret. Îi creșteam brutal de deschis ochii albaștrii, plini de un fel de năvitate amestecată cu multă încredere de sine. Era nu foarte gras, dar tot chipul învadat de o roșeață intensă (nu numai pe obraji ci și pe fruntea înaltă și pe bărbile, și pe nasul de boxer) îl da un aer de om căruia-i place să întîrzie mult la masă și la un pahar. Fața pătrată, gura mare, barba și fîlcile masive, ochii alunecînd cu grijă să supravegheze totul, te puneau în gardă că ai de-a face cu un om puternic și mai ales care vrea să comande. Venise îmbrăcat într-un costum dintr-o stofă tare, maron. Asta era ceva cu totul neobișnuit la el; se purta în haine de doc, pentru că zicea că un om care muncește mult trebuie să nu-i fie rușine de țesătura proletară.

În fine, tăcerea mea, așteptarea mea fură luate cum doram.

Fata are deja apartament în blocul din rînd cu Palatul Postel, un apartament cu trei camere: salon, dormitor, cameră de studiu sau de oaspeți, bucătărie, boxe. Bucătăria are absolut toate clorveiele, tot nou: oalc, tigăi, veselă, aragaz cu butelie, totul-totul! Apartamentul e mobilat, are covoare, lustre, îi voi pune și lenjerie. Cînd o să intrăți după nuntă va fi ca și cum v-ați întoarce din oraș... Știi în cîți ani am agonisit eu ce nevestă-mea ca să avem așa ceva? Nu poți crede. Nici nu-ți spun. În sfînțier vei găsi trei costume, cămăși, maieuri, chiloți. Vei mai găsi un palton, un pardesiu, un balonzoid. Totul pe măsură și asortat, mă ocup eu dinainte de asta. Iar asupra culorilor discutăm totul împreună. Costumul de mire, virghetele nu te interesează, eu! Numai cravatele și bautele mergi și le alegi cu Ana, pe gust. Am uitat — pantofii, nici o grijă! Nunta o suport eu. Unchiul Tăulea va fi în nas. De partea lui tot eu mă ocup. Aranjez eu cu el totul, sint un om de înțeles. Toți banii de la nuntă (și te asigur că vor fi foarte mulți, la vreun sfert de milion dacă nu și mai și, eu am multe cunoștințe!), vor fi ai voștri. Anei îi voi face dar de nuntă dbar un singur C.E.C. Să nu-mi ceri mai mult. Nu pot mai mult. E în valoare de o „Volgă”, tipul de limuzină cel mai nou. Unchiul tău va fi în nas. De partea lui tot eu mă ocup. A, da, asta ți-am spus... Ce mai e? În curînd îl trec de la magazie la C.F.I., îl fac șeful C.F.I. pe complex. Va fi doar naș! Unul din nași! Oricare din nașii feței mele trebuie să fie un șef. Atît. Întrebări? Tăcere.

Stam ca de piatră; după ce se pornise cu însurirea lui ametoare mă fulgeră, da — da, că ar putea fi o cursă. Cine mai poate ști ce i-o fi debitat bleguța lui despre teoria mea și tov Bichirez vrea să-l bată joc de mine, să vadă cum stă cu „da-ul real-ideal” și dacă nu cumva mi-aș abandona foarte repede principiile trimbițate. Dacă mă încearcă, totuși?

Dintr-o dată-mi amintii ce mă învățase gri-

juliul meu unchi, să fiu înfipt, să nu primesc orice. Dar ce se mai putea cere în plus? Ah, dar unde era planul, unde televizorul, unde radioul, unde combina muzicală? Oare să-l pun și eu la o încercare, cum îmi sugerase Tatulea: dar tablouri, nimic? Unu — două Eugeniu Got, unu-două Ganimian, chiar unu-două Marin-Vintilă Basarab, de ce nu?

Dar din senin mi-a pierit cinismul. M-am înmulat. Mă inundă o prea dulce năuceală și dac-as fi încercat să vorbesc n-aș fi reușit altceva decît să behăi. De ce nu voiam eu să văd că unchiul meu bun, care se gîndise la toate îmi voia mie, în primul rînd mie, binele. Ana mea, Ana Basarab era totuși în brațele altuia, îl alesese; între el și mine erau totuși citeva clase, de ce să nu recunosc? Și de ce să cred că-l va părăsi pe el? A, pentru că e ea din fire mai aiurea? Dar nu se zice că a fost imblinzită pînă și o scorpie de femeie? Nu, e o nebulie să stai, Alexandre, și să aștepți pînă ce Ana o să se despărta de actualul soț? Ți-a dat vreo speranță? Nu.

Cite căsnicii nu au început întimplător și au ieșit minunat? Ce-ar fi să fiu serios — serios, să iau în serios propunerea acestui Bichirez? Pentru că nu-și punea el costum nou dacă ținea să-mi joace o farsă. (Lepădase pînă și șapca, lăsînd să i se vadă părul rar. Șapca, îmi strecurase Tatulea, era la el nelipsită, o purta pretutîndeni și iarna și vara, și în birou și prin restaurant). Ah, cînd va fi să fie, o să-mi inventez și eu un semn al meu, ca Pîky Ciortea, să știe jumătate de oraș după claxon că la orele 19 a ieșit Albu cu „Volga” la plimbaru, și acum se afla exact în fața Palatului Postel.

Dom’ Aurelian parcă mi-ar fi auzit gîndurile de la urmă.

— Deocamdată te sfătuesc să lași banii la economie, înveți să șofezi pe mașina mea și să vă folosiți de ea. Cînd termini facultatea îți ofer o ieșire cu Volga nouă unde vrei. Poate ne lei și pe noi... Ba nu, bătrînii încurcă, nu le dau voie tinerilor să-și facă chefurile. Mai bine mergeți voi cu „Volga” și noi cu tărăboanța noastră. (Aveau o „Warszawa”). Las’ să fiți voi de capul vostru, să fiți fericiți...

Ah, acesta e, așa trebuie să arată norocul împărătos!

Totul mi se părea decupat dintr-un vis, un vis frumos, din cele care se țin mîntă o viață. Nu băusem aproape deloc și deci nu puteam avea halucinații. M-am hotărît să nu-l lung privesc în ochi, să las și cu un interval lung pînă să vorbesc, după modulul lui, căci mă învățase un truc grozav. Dar Bichirez, bietul de el, dădu o valoare neașteptată, contrarie, s-o numesc astfel, tăcerii mele.

— Nu zic să te hotărâși pe loc. Poate v-ați fi așteptat să vă dau vila?

— Nu, am izbucnit cu sincer, fără să vreau atunci.

— Tot ce am, cînd va fi să fie odată... va fi al vostru. Și-apoi casa din Gidea îmi aduce și anumite foloase. Eu nu pot sta, fac grădinarie, flori, nu mi-ar ajunge trei camere la bloc nici mort. Și cit trăiesc rîmîn acolo. N-o să am nevoie de la voi nici de o lingură de apă. Dac-o fi să rîmîn singur, o să-mi plătesc o femeie să mă-ngrijescă pînă la o sută de ani. Însă trebuie să te gîndești într-adevăr bine, văd că te gîndești... Inseamnă că ți-a spus Tatulea condiția mea. Pentru că dacă te-aud c-o înșeli, te belesc, te spinzur și te ard în foc să nu rîmînă nici osicior. Chit că și eu mă omor! Ce divorț, ce discuții, nimic! Să nu zici că n-am pus condiția de la început. Ce mă privești așa? Nu ți-a spus unchiul?

— Nu, nu...
Totul fusese calculat special pentru acest final. Privirea îi devenise cruntă și ridicase tonul ca și cînd parcă i-ar fi mîrosit doja ceva... Nici urmă de jenă, de zîmbet. Cred că nimic mai curios nu aveam să întîlnesc la dom’ Aur. Era de notorietate publică faptul că avea o ibovnică, îmi șoptise și unchiul, Ana lui știa și ea... Dar tocmai de asta, probabil, n-ar fi suferit ca fiica sa să treacă prin ce i se întimpla nevestii-sii. Se poticnise la început, sau trecuse mai greu de momentul intrării în subiect. Ultimatumul însă îl expusese rece, încruntat, ba chiar s-ar zice cu indignare.

— Peste citeva zile e vacanță. Noi o să mergem într-o călătorie: Budapesta, Praga, Berlin. Cineva de-aici ne-a asigurată că ne combină el cu altcineva, de la un consulat de-al nostru, și acela ne-ajută să vedem Vienna. Ana zice să te luăm și pe tine, eu vrea ca la prima ei călătorie să fîe cu tine. Sînt de acord, ca să vezi că nu sînt ciine. Nu te costă nimic, fac eu cînte și nu am nici o pretenție... cred că înțelegi la ce mă refer. O să vă cunoașteți mai bine.

Se vede clar că dispune de o chibzuință și o ordine în idei. Ordine, în sensul că nu avea multe și nu se poate deci încurea în ele. Mi-am dat seama că era mester în a manevra oamenii în stil mare. Dădea foarte mult, peste așteptări chiar, apoi punea o condiție grea pentru ce da și pentru a fi înghițit hapul cu lăcomie, mai venea pe deasupra cu ceva ispititor, grozav, ceva care să treacă brusc în planul doi clauza care puneu omul pe gînduri. Trebuia să recunosc că se dovedea peste orice inchipuire de abil. Iar dacă eu aș fi dispus de altă avere, dar și de fantezia mea cu care mă mîndresc, nu cred că aș fi știut mai bine ca el să dau impresia de mină spartă, dar în realitate să-mi iau măsurile de prevedere cele mai riscante. Extremism, neghiobie, de toate; dar îl admiram, mă făcuse fleacșă prin tot, de la protocol și pînă la știința de a mă pune în situația să-i cer o tartină, un pesmet ceva, căci foamea-mi scurma ca un bursuc în măruntăie după băutura lui... „El pe mine? Pe mine să mă dea gata el, un... Nu mă legasem oare să nu mai permit nimă-nui să mă surprîndă cu dărnicia? Nu era de-ajuns Ana? Și chiar, chiar... cu Ana cum rămîne? Dacă ea e tocmai pe punctul de a face pasul?” În noaptea nunții i-am scris că

Scriu

albastru deasupra pruncului surșul;
noaptea vine cu vîstare
din marginile orașei;
eu greierii îi-am pus
la închișturile casei,
mir între bezne
și în fiecare plecare
un nume uitat de fîntînă.

vedeni înveșmîntate în litere
sînt scrisorile:
nimeni celor care sînt
ca să fie
nu poate să le stea împotriva...

de se va despărți să conteze pe mine. „Îți urez — cu blestem — să divorțezi cât mai curând. Și ține minte vorba cea înțeleaptă, cu cât mai repede cu atât mai bine! Iar eu, deși sint bărbat, am să-ți demonstrez că pot să te aștept. Încă al tău, Alexandru Albu”. (P.S. Am să fac pasul tău numai dacă s-ar găsi în univers o fată care să mă iubească tot atât cât te-am iubit eu pe tine. Cum nu crezi să existe un asemenea noroc, te aștept. Același).

Prin minte-mi treceau cu o viteză fantastică sute de gânduri. Trebuia, în primul rând, să mă folosesc de prilej și să-i scriu iarăși Anei.

— N-ai nimic de spus? — mă cerceta dom' Bichirez cu ochii săi albaștri, curățai.

„Chiar, cum de m-o fi ales el pe mine, dacă are posibilitatea, auzi, să o mărite cu oricine vrea!? La ce oare l-o fi ducind capul pe individ? Desigur, mă crede ușor de înjugat”.

Acum îmi părea rău că fata nu era urâtă — urâtă și proastă mult să i-o trintesc în nas. Căci așa nișel prostuță, el putea pretinde că e cea mai dorită calitate la o femeie. Dar ce-are a face acum?

— Ei, n-ai nimic de spus? Probabil ai aflat de la Tatulea ceva și vrei să aduc eu vorba. Da, e adevărat. Nevastă-mea nu e prea incântată de alegerea Anei. Tocmai de aceea am hotărât să discutăm serios noi doi. O să vii la noi, tu și Anei, să discutăm o dată la o săptămână, dar nu-ți fă nici o grijă. Fata e cu mine și eu sint cu fata. Tot ce ne place nouă, ea refuză de-al dracului. Asta e. Ca să știi care e mizeria la noi.

— Domnu' Aur, ați văzut că n-am prea deschis gura. Da, îmi s-a părut și mie că nu l-aș fi indiferent flicii dumneavoastră. Aș vrea să precizez că oferta dumneavoastră care este destul de modestă, da, nu mă surprinde dect... oarecum neplăcut, așa zice. (Cine a zis că practica te învață a intuit genial. Dintr-o dată mi-a apărut o tactică minunată, pe loc. Cind vrei să rețezi cuiva pofta de discuție, nu limbașul searbăd, nici scâlbăbăit și nici chiar cel agresiv nu au efect, ci sfînta urimire că a greșit adresa, că nu știe despre ce e vorba și totuși vorbește la bec). Exact cum în aceiași termeni, de curind, vă rog să mă credeți, a discutat cu mine și tatăl unei prietene... Cu singura deosebire că ceea ce-mi propunea el nu era un simplu apartament, ci o vilioasă în cartierul Albatrim. Ar mai fi o deosebire — prietena e de curind doctoriță. Totdeauna în România diplomele au fost la mare preț, iar diploma de doctor la și mai mare preț. Deși aici anr rezervele mele. Și, ca să fiu cinstit pină la capăt, pentru că înțeleg că v-am inspirat și dumneavoastră încredere: fata aceea e mult mai frumoasă. Taică-su nu-mi pune condițiile astea, știți la care mă refer, pentru că nu e tarabagiu. (Mi-a venit bine și dacă mi-a venit, după nebulul meu obicei, de care nu pot scăpa citeodată, foc! Incaltea îmi făceam plăcerea de-al fi cel puțin egal. Să mă țină minte și el!). Dacă mai stau în cumpănă, cu toate că o iubesc — dacă puteți înțelege, e prima mea iubire — e numai pentru că această viitoare mireasă e în curs de divorț. Or, am și eu pretențiile mele... Deci cel ce e cazul să se gîndească ați fi dumneavoastră.

Nu am știut de împotrivirea mult stimatei și iubitei doamne. Nici de asta nici de cealaltă, condiția dumneavoastră, nu mi-a comunitat unchiul Tatulea. Nici nu veneam. Vă spun sincer.

Oferta pentru vacanță e tot ce e nou pentru mine. Deși mi-ar suride mult o asemenea excursie nu cred că pot merge. Ar fi olesire, înțeleg, care ar putea să-mi schimbe viața. Dar și dacă rămîn s-ar crede că destinul meu va fi altul. Nu știu dacă v-a spus unchiul: eu vara lucrez. Acum tocmai m-am angajat la ziar. Nu cîștig cîne știe ce, sint conștient că pierd mult față de excursie. Dar dacă-mi fac aici un rost sint mai cîștigat, poate...

Bichirez a rezistat neașteptat de calm la acest val de mîgării. Să fi fost în locul lui as fi zvirlit cupa de coniac „Napoleon” în ochii obraznicului care eram eu. (Intre timp a mai turnat și am reținut marca). A trecut foarte ușor peste afrontul cu mult iubita domnă și peste tarabagiul, peste tot. Incredibil, se apucă să-mi facă economie politică. Păreră lui era că greșeam muncind tocmai în cele trei săptămîni cînd o excursie ca asta îmi putea da, ca orizont, tot atât cit trei facultăți. Că la el s-a simțit; după ce a ieșit prima dată dincolo de graniță, avea impresia că i s-a deschis mîntea ca și cum ar fi absolvit cea mai mare universitate. Așa... mergeam deci în călătorie cu ei și as fi văzut ce cuminte e fata și cum se comportă. Bineînțeles, ora un prilej să mă studieze și doamna lui și el...

Insista. Se vedea că o face dintr-o mare încredere în instinctul Anei lui. Și atunci mi s-a fixat în creier că trebuie să fac orice, chiar de la această primă întîlnire, și să cum orice speranță. Nu numai pentru el, dar și pentru mine. Căci pe el dacă nu-l fac să-si ia gîndul, îl va pune pe unchiul să mă dădăcească și să mă dădăcească pină mă timpește de cap. Așa cum de gura lui am mers la plimbare cu Bichi, tot așa cîne știe ce mai iese... Mi-am zis: ajunge, am văzut, am auzit cum e peișt un bărbat grozav ca mine, cu cită avere plătit pentru că le onorează fiica, gata, e timpul să mă opresc!

Nu exagerasem cu nimic. Tocmai mă lipseam la ziar pentru vremea vacanței. Era o mare şansă, dar șanse se mai iveau, as fi putut renunța ușor. Inșă redactorul șef îmi promisese deschis că dacă probez calități și am rămas același tînăr pe care-l știa el din urmă eu citiva ani, tînăr „de nădejde” (se putea fără nădejde?) ar putea să mă angajeze definitiv. Tocmai avea două posturi.

(fragmente de roman)

Carpe noctem

Abstracte-s cîne-n orbite
știi ochii mei umblind
unul cu altul de mină;
dansul tău în iarba istovitelor gene
departe de vocabile,
pe brațele tale surisul alb alunecînd
de pe copilul de lemn...
cîntec fără stea îți rosteam
lîngă copacul în formă de poruncă,
despre cei care au pierit
în pîlda unui plîns geometric,
despre micile epifanii
despre o biografie adică...
(visul)
neascultîndu-ne
traversa orașul
cu coama plîină de felinare...)



Constantin
Hrehor

Numai

la fereastra merou fără pereche
imi sălbăticesc tinerii cai,
adorm pe numele tău tîlmăcitoarele,
cu alburile scoase la focul
unui clopot de lemn
citim despre transparențe.
curînd ne va vorbi umbra rămasă din cel
coborît
fără zgîrcenie curgînd
pe marginea amforei din vitrină...
(cuvintele dorm în absidele gurii,
miinile torc un fluier lichid
numai miinile, merou etc...)

Stelian Baboi



Adiere violetă

...D imineată m-a trezit mama, veniseră ci-
țiva oțelari să facă de gardă. Patru dintre
ei erau de vîrsta tatei, voinici și cu umerii
aplecați. Doi dintre ei erau de vîrsta mea, înalți
și slabi, cu umerii ascuțiți.

Tăceau. Tăceau.
Apoi a apărut Augustin, care se întorsese din
oras, avea obiceiul să colinde piețele cu noaptea-n
cap. Ne-am așezat pe banca de sub tei. Mă sim-
țeam bine lîngă fratele meu. Tăcerea lui ascun-
dea ceva. I-am zis: „Arată-mi-l!” și el a scos
din buzunar o coală pe care desenase un coșciug
plin de ramuri de mîslin la care trăgea o pajură
fără de aripi. I-am înapoiat-o, repetînd: „Ară-
tă-mi-l!” și el m-a luat de după umăr strîngin-
du-mă și i-am simțit mina ca pe mina tatei și
a mamei, ca pe propria-mi mină lăcrîmînd de
fericire și el m-a muștrat: „Bătrîne, ești obosit,
ar trebui să te odihnești!”

Peste noi, din teiul verde-ruginiu, ploua cu
bule de aer. Și mi-ar fi plăcut să-mi scald fața
în ploaia de aer, dar nu puteam, eram înduioșat
de vorbele lui Augustin, care mi se adresase cum
se adresa tatei, legîndu-și capul în burnița
răcoritoare a verii. I-am zis: „Dă-mi-l!” și mi-
arătă cum îi arăta tatei ziarul. Nu-mi spuse
cum îl spunea lui, rîzînd: „Ce-mi dai să-ți-l
dau?” Tata își strecura mina în buzunar che-
mindu-l să-l răsplătească și Augustin se apropia
de el și tata îi trăgea un pumn în piept și Au-
gustin striga: „Asta ție-răsplata!” și tata: „Na,
asta ție-recunoștința!” și se luau la trîntă răs-
turnînd și întorcînd sufrageră cu josul în sus
și noi alergam în jurul lor rîzînd și îndemnî-
du-l pe Augustin să nu se dea bătut și mama
venea din bucătărie cu o vargă de corn și ne
alunga și noi alergam prin curte și ea după noi
și după ce obosea, zicea: „Haideți să mînceți,
că am scos untul din voi!”

Și-mi spuse: „Ce-mi dai să-ți-l dau?” L-am
luat fără tragere de inimă. Augustin mă urmă-
rea atent, îi tremurau nările. L-am întregat:
„Ce-l?” și nu s-a putut stăpîni, mi-a desfăcut
nervos ziarul, îndemnîndu-mă: „Uite!”

Și-n pagina a doua, la rubrica „În aqua forte”
am citit titlul cules cu litere albine: „De la
betie... la morgă”, punctele de suspensie sugerînd
umorul autorului, apoi rîndurile: „Iarnicul co-
lectiv al oțelărilor nu preocupetește nici un efort
pentru îndeplinirea planului înainte de termen.
Dar nu există pădure fără uscături. În timp ce
majoritatea impunătoare luptă pentru a obține
oțel mult și de calitate superioară, unii chefii
au introdus, călcînd disciplina de producție, bă-
uturi alcoolice în incintă. În ziua de 5 septem-
brie a.c. muncitorii Pavel Ioan, Pătru Cucu și
Vasile Năpăstuitu s-au strecurat în camera in-
stalației de gaz metan pentru a chefi. Mai tîr-
ziu și Lucian Decebal de la furnalul nr. 3 s-a
dus să le țină isonul. Îmbătîndu-se, au spart stî-
cele de instalație, deteriorînd-o. Gazul i-a sur-
prins dormind. A dat peste ei fiul lui Decebal,
care fiind mai puțin beat, i-a scos pe o parte
dintre ei. Și-au pierdut viața Vasile Năpăstuitu
și Lucian Decebal”.

Doamne, negreala literelor îl orbiră, nu mai
vedea nimic în afară, nimic înăuntru — era
pustiit în paianjenisul inert al vieții și ar fi
izbucit în starea aceea, nu în blestem, ci în
acțiune, alergînd pe străzi, dacă nu și-ar fi auzit
bătăile inimii dezordonate ca pe un pendul dez-
acordat. Intre pleoape îi fosnea o frunză de lu-
mină. Nu deschise ochii, îi era rusine că-i om.
Da, îi era rusine că-i om și stă lîngă alt om,
fratele său. Rusine și scribă îi era că-i om și
are de semen nu pe taică-su, ci pe cel ce și-a
înfipt penița otrăvită în viața lui.

Erau acolo, în susurul frunzelor și al vrăbi-
lor, copii ai universului strîmt, deși banca era
lungă și cerul infinit, se îngîmădeau unul în
altul plîngîndu-și pe umeri. Așa i-a găsit gră-
sanul, însoțit de reprezentanții sindicatului local,
ai serviciului personal și de protecția muncii de
la uzină într-o dubiță verde. Au tras mașina la
scară și prin ușa din spate au ieșit din ea doi
găligani cu o targă. La un semn al culva au pă-
truns, trîntind ușa, în antret. M-am apropiat de
grăsan solicitîndu-i politicos ordinul Păcuraturii
și el mi-a ris în nas: „Puișor, n-ai ochelari să
citești?” I-am zis, în zeflemea: „Domnule pro-
curor, ați greșit adresa. Mortul pe care-l căutați
nu este aici. Se stropși la mine: „Cum, l-ați as-
cuns?” Și eu: „Nu, dar în casa asta nu-i nici
un mort.” Și el, adresîndu-se însoțitorilor: „Cum,
nu locuiește aici?” Și unul dintre ei care nota
ceva într-o fișă, îl lînoști: „Ba da, dom'le pro-
curor!” Și eu: „Nu-i adevărat, e o calomnie!” Tipul
de la protecția muncii scoase din geantă un
dosar dolișor, lovindu-l scurt, din virful dege-
telor: „Bă țică, aici e declarația lui Pătru că a
pilit cu taică-tu. Dincoace declarația mea că l-am
văzut mergînd pe trei căări prin curtea uzinei.
Mă, eu, conducerea noastră am deliberat...” L-am
întregat: „De unde l-ai văzut pe tata?” Și el:
„Din curte.” Și eu: „La ce oră?” Și el: „La
12.15.” Și eu: „Minți, tatala ora aceea mîncea,
i-am întins pixul, poflim, corectază!” Și el:
„Nu-ți permit să fii obraznic”.

Și au bătut în retragere șosotînd cu grăsanul.
Naiba știe ce au discutat între ei că s-au urcat
în mașină și au plecat salutîndu-ne din mers.

Nea Marin s-a așezat pe prag să-și termine
țigara. Noi stăteam lîngă el ca doi copii care
asteaptă o poveste. Și zice: „Ptiu, să fiu al dra-
cului dacă astora le arde de ceva!”

Și obrazul-i drept ironic suridea și obrazul-i
stîng în întunecime gemea: chipu-i trecea prin
metamorfoze ciudate și mi l-am amintit din noap-
tea aceea de August potopitor cînd l-a strigat
pe tata pimă-n poartă și tata i-a strîns mina și
i-a tras un pumn puternic în umăr și el n-a ris,
nu, stătea privindu-l țîntă pe tata în ochi, lă-

Constantin Popa



Sicilitoarea relativitate

Și încordîndu-se ca o realitate,
visul pe care-l visam
mi-a spus că sint visul
pe care-l visează.
Dar numai înainte de căderea serii
eram plin ochi de timp
numindu-mă în lacrimi și oase!
Sintem doar două vise
ce se visează-ntre ele
și, înțelege, nimic mai mult,
perche a visului,
două corpuri de ceață de dincoace
și de dincolo de sensibil
învîndu-se elegant
pe ușa unui oarecare posibil.

Lui Horia Zilieru

Poezie în plie deschis

Dragă prietene,
În viața asta a noastră atît de grasă
Și de dulce și-atît de băltoasă,
Cu gînduri ca șarpele
Rumegîndu-și soarele-n drum,
Cu lacrimi de plastic
Și fripturi de petrol,
Cu zile înfigîndu-și capul în noapte
Precum căpușele în pielea de oaie,
Cu bățiile inimii
Ca o linie proastă de dreaptă,
Uite, ție-o spun deschis,
Se resimte nevoia unei catastrofe personale,
Unei zcinerii din nimic în ceva,
Ne trebuie balansul acela
Intre iubire și ură,
Intre zeu și voia-ntimplării,
Fixarea în vis.
Ne trebuie pasul muiat într-o mare plecare,
Scurte dialoguri cu moartea,
Prietene, ne trebuie puțin abis.

Inevitabila greșeală

Moartea m-a strigat de alături,
am întors capul să văd cine e
și de atunci
sintem împreună.

Eliberare

Cînd cuvintele sint îndreptate împotriva mea,
scriu, și cînd amenințarea a trecut,
sint dat la o parte
și-s frate cu Maurul și alte singurătăți.

Peisaj marin

Marea mișcîndu-se în somn,
o aripă de pasăre căutînd
cealaltă jumătate de zbor.

arzătoare a flăcărilor. La prînz nu l-am mai
strigat să mînce. Era de datoria lui să-si
ia pachet. Ne întrebă: „Bă, ce vă făcuși de
mă osîndiți?” Și nu i-am răspuns. Și el:
„Bă arunci o coajă de piine la un ciuc, d-apoi
unui om!” Și nu i-am răspuns. Și el: „Bă, ăla
cu borș de cartofi și sfeclă meri mai încolo
că mă ia cu leșin la stomac!” Și nu i-am
răspuns.

Ne-am reluat lucru lîngă el, vorbind între
noi. După ce am predat schimbul, i-am zis:
„Hai cu mine!” și el: „Meri singur, că eu
adorm de foame” și eu: „Gura, ești arestat!”
și el: „Să trăiți don' plutonier, am înțeles!”
Am ieșit din uzină îndreptîndu-ne spre
birt și în fata birtului îmi zise: „Luce, as
bea o țuică și cu ochii” și eu: „Stai aici, eu
între să-mi iau țigări!” și el: „Ia-mi și mie o
sticlă!” Am cumpărat un litru de țuică olte-
nească; i-a sărutat eticheta înghițînd în sec.

Cînd am ajuns aproape de scări, m-am op-
rit zîcîndu-i: „Tu du-te acolo, în casa mi-
că!” și el: „Cum, îmi dai să mînce singur
ca la slugi?” și s-a întors furios, luînd-o
grăbit spre poartă. L-am ajuns din urmă prin-
zîndu-l cu putere de braț și el se întoarse
brusc, gata să mă lovească. Se stăpîni cu ură
și durere în glas: „Să-l pici cu ceară pe ăla
care-ți mai calcă pragul. L-am tras cu forța
după mine pină în ușa casei mici, împîngin-
du-l de spate înăuntru.

(continuare în pag. 10)

La Sacaluşa

La Sacaluşa în genunchi mă duc
Ce-mi marea şi să gust pelinul
Nevinovat să-mi curgă-n suflet vinul
Şi să mă pierd sub foşnet greu de nuc.
Beau brumă azurie şi-n seninul
De toamnă caldă pe cărări apuc
Cu frunzele odată mă usuc
Făcându-le nemuritor carminul.
La Sacaluşa, sfânta mea fărînă
În dealurile pline de culori —
În sufletul secundelor în mină
Prin singe-mi trec neodihnii cocori —
Pe Sacaluşa strugurii se coc
Iar eu arunc lumina mea în foc.

Acum ești altceva

Acum ești altceva — cum bruma
Ce-mi arde sufletul în toamnă
Ci vino tu a serii Doamnă
Să-ți pun din flori de cimp cununa.
Nemuritoare flori alese
Albinele-au cusut cu acul
Să-ți străjuie pe frunte veacul
Amurguri roșii lin să șese
Linistea lumii. Crude ramuri
Imi spun colindul vechi la geamuri.
Tu nu auzi. În nășăritul
Stelelor reci te-nălșăi, o viață,
Și mă trezesc eu adumbritul
Spălat de mina ta pe față.

Petie MANOLACHE

★ ★ ★
te poți prinde în joc
de-adevăratelea,
poți suferi, poți juca un joc real
poți iubi sau poți zămisli rodul
...important este să-ți găsești drumul
atunci când ești pe cale de a te pierde,
întrebi neîncrezător unde îți-e scaunul
și cineva îți-l va ceda pe al său
pentru a-ți ocupa locul tău muncit
când osteneala își va spune cuvântul,
nu te uiți înapoi
nu dai satisfacții nimănui,
te susții cum poți
și ieși loc pe scaunul oferit
simți mirosul de nese,
te îmbieți de fericire
și urci scara îngustă spre un nou club
ce a înființat jocul de-a intrarea liberă.

Singurătate

Singurătatea asta, plictis, cuvinte,
un vis pentru un alt miine...
Singurătatea asta, de doi bani
la coș cu toate lacrimile poeziei

Singurătatea asta
cu picioarele goale
și lumina strivită
între pleoape...
Singurătatea asta
într-un firiu
al meu, numai al meu,
pentru a fi
cit mai aproape
de tine...

Bianca MARCOVICI

Între fire și gând

Cheamă-mă —
tu ești însăși
chemarea firii
a firii care
se dăruie
Ocrotește
dezvăluit în
pragul cuvintului
Eu sint
unde
între fire și gând —
jumătate frumusețe
jumătate adevăr

Dăruie-mi libertate
de a asculta
porunca firii
și prin ochii ei
să contemplant
înălțimea locuirii
mele

Epifanie

(continuare)
numai să vin
să vin
ascunzându-mă
în proprii mei pași
Urâsc plecările —
ele sint
numai ascunsul
fără mine
ele pun
în aceeași clepsidră
iubire și
ură și iubire.

Alexandra
DIACONU

Tristetea

Port tristețe ca pe un
însomn de noblețe —
pe un ochi diadema
pe o frunte sprinceană
(gîndul închipuit printre alături
se strecoară zăngănit ușor
ca un abur din zbor
ochiul tremură și îl
urmărește)

De asemeni

De asemeni sufletul meu e trist
De asemeni și trupul
ce îi aparține
De asemeni și ochiul trupului său
(zile cu miros de fum
turmele focurilor toamnei
aprinse)
O față a obrazului meu e tristă
O moarte a trupului meu e în visare
(De asemeni există)

Polenul fluturilor

Ca polenul fluturilor
mari și întunecat
la vedere (gîndul)

Meditații

- O definiție posibilă a mediocrității: locul unde nu se întâmplă nimic.
- Valoarea nu se cultivă în seră.
- Paradigmă — un concept care a început să tiranizeze limbajul.
- Dacă nici mediocritatea nu legitimează actul critic, valoarea cu atât mai puțin.
- Mediocritatea nu este fatală ci fatalitatea este mediocră.
- Și mediocritatea are un țel: contestarea valorii.
- Omul este cel mai mare miracol pentru că el le-a inventat mai decît celelalte.
- Nu rămîne după noi decît ceea ce am dăruit.
- Dacă n-ar fi atât de rotund poate și cuvîntul ar avea o margine.
- Un aforism supraviețuiește cît timp mai surprinde.
- Imaginarul nu este o consecință ci o condiție a omului.
- Manierismul, un cerșetor princiar.
- Dintre toate produsele umanității, cultura ne reprezintă cu cea mai mare demnitate.
- Omul nu și-a renegat niciodată zeii ci pur și simplu i-a alungat!
- Este greu de știut când este un ideal mai neliniștit: înainte sau după ce a fost recunoscut.

despărțit de fața
realității sale
Ca o medalie infiptă în
carne chipul unit al mamei
de altfel și pe timplă
incrustat os
al puterii și a face —
nesimțit
sub pleoape și ușor
și ochiul deasupra
lumii de-ar fi
înălțat ca un catarg
misterul tot nu i-l-ar
putea desface
spre sine coborînd
(doar somnul
moartea ne aduce și mai
aproape fără a se
tulbura și adine)

Livia LEVARDA

Cuibul tristeții

Tristețea-și face cuib
În ceacăne sărate
Și-l adărește-n pleoape
Și-n visele ce dor
Și-l adărește-n noaptea
Privirilor surpate
Pînă suspinul ochilor
Preface-se-n izvor.

Gheorghe BOTEZ

- Cînd individualul și universalul se regească în alcătuirea celei mai depline, stabilite și armonioase contradicții se naște autenticul.
- Celebritatea jubilează pe spinarea a milioane de anonimi.
- Celebritatea nu poate supraviețui decît în strînsă intimitate cu anonimul.
- Nu e posibilă nici o nouă cugetare fără ignorarea deliberată a celor vechi.
- Cultura a ajuns la o răspîntie cînd clarificările sint poate mai importante decît inovațiile.
- Artă are un singur dușman, dar un dușman cu o mie de brațe, o mie de fețe, o mie de vieți: impostura.
- Am visat un salon al culturii în care valorile erau înșirate pe scuturi de marmură; iar erorile stăteau culcate la picioarele lor. Și tot vizitatorii știau ce văd...
- Pentru trecut, cultura are nevoie de un filtru uriaș, iar pentru viitor de un stăvilar imens.
- Din păcate, cultura aduce și multă tristețe.
- Cînd a detunerat pentru prima dată lumina de inelucit și binele de rău ceea ce l-a impresionat desigur cel mai mult pe om a fost propria-i umbră.

Narcis GIURGIU

Adiere violetă

(urmăre din pag. 9)

Și înăuntru îl așteptau femeia și cei opt prunci. Erau înșirați în jurul mesei și scaunul din fruntea mesei era liber; îl așteptau cu castronul de ciorbă din carne și sfeclă roșie, aburindă. Și i-a privit, apoi cu lacrimi de bucurie în glas, zise: „Măi, Luce, măi, să-mi faci tu una ca asta... măi frate... măi” și atinse în grabă creștelele odraslelor, spunind tare, cu veselie și autoritate în glas: „Miere, dă-i o țuică musafirului!” Și am cîștit în cîntea regășirilor lor.

Da, mi-aduc aminte că după o lună s-a mutat la bloc, în patru camere. Sint ani de atunci. Dar Marin tot singher se simte prîntre noi. Apoi merită tot atât de mult ca și mine, de nu-l face pe el, eu refuz nici nu vreau să aud.

Da, erau în poartă și tata îl tachina: „Mă, rupe-ți frunzele de praz de pe cap! și el l-a luat în brațe pe tata, învîrtindu-se cu el și cînd s-a oprit plîngea pe umărul tatei ca un copil, repetînd întruna: „Măi Luce, măi, să-mi faci tu una ca asta! De ce, mă!”

Și i-am văzut în poartă îmbrățișați, plîngînd amîndoi de fericire, bîrbătește, cu lacrimi ascunse.

Nea Marin mi-a zis: „Haidem, (și-a venit rîndul să te bați, căci viața e o bătaie cu cei din jur sau cu tine, n-avem încotro, noi cei ce trăim trebuie să luptăm pentru a apăra ce-i drept în noi din cei morți. Tu ești cel mai în drept să-l aperi pe taică-tu din tine. De n-are să te (înă cureaua, am să sar eu, are să sară tatăl tău din mine, are să sară tatăl tău din miile de muncitori în ajutor. Sfînte, nu le-aș dori pramațiilor ăstora să-l cunoască!”

Eu am apucat să citesc în chenarul negru al anunțului mortuar numele tatălui meu și „Pentru noi, muncitorimea orașului, fi-va o pildă veșnică!” N-am putut îndura scuipatul de pe numele tatei! Îl simțeam pe obraz. Și furios l-am prins de umeri repezîndu-l dincolo de șinele tramvaiului, pe trotuarul de visavi. Am șters anunțul mortuar, sorbindu-i fiece cuvînt și cuvintele îmi băteau în tîmple ca o limbă de clopot. Nu-mi păsa, nu, mă simțeam o pîrticică din muncitorimea orașului. Da, o pîrticică invincibilă pe care moartea nu o poate distruge.

Mergeam pe stradă strecurîndu-mă anevoie printre perechile de îndrăgostiți și printre lumizinele negre colesite de jenă. Mi se părea că prin felul meu de a fi deranjez pe cineva, pe cine anume, nu-mi puteam închipui, cert e că mă zbăteam să trec pe lângă pietoni și mașini, ușor, insignifiant și pînionii, din contra, mă repezeau călcîndu-mă pe pantofi și mașinile, culmea, opreau la 2—3 metri de mine, claxonîndu-mă.

Mă strecuram, dar în zadar, deranjem pe unii și stăteam în calea altora și eu nu voiam decît un singur lucru: să ajung cît mai repede la următorul stîlp electric ca să vadă dacă este lipit pe el anunțul mortuar la care răzuiesc un alt tip cu ochelari fumurii și ei voiau să ajungă în afara orașului, la iarbă verde și-mi părea rău că-s viu, că nu-s în locul tatei și tata în locul meu, zău, că lui

i-ar fi eliberat calea salutîndu-l cu respect și admirație.

Intră. Redactorul-șef era înalt cu o burtă semiovală, părea că poartă ascuns sub haină o minge. Stătea în picioare, cu profilul spre el și capul cărunț tuns a la Cicero, întors spre stînga, unde o potaie mișoasă lorbăia lapte dintr-o cupă de cristal vinez. Spuse: „Bună ziua!” și odată cu vorbele lui sună și telefonul, așa că nu-l auzi, continua să gestuleze la cine și cinele scheuna ridicîndu-se în două labe și așa, drept, rotea capul pînă-din două ochi cu urechile clăpăuge. Redactorul-șef rîdea. Pechinezul, dresat de mama-focului! își arunca țigiva ca pe un ghem printre picioare și își încolțea coada și scheuna și lătra amenințător spre el și el spuse din nou: „Bună ziua!” și redactorul-șef făcu un semn din degetul înelar pe care strălucia un ghiul de aur egiptean și potaia, prîntre-un salt, i se cubări la piept. Se întoarse către el și-l pofti afabil să ia loc în fotoliul din fața biroului masiv, maroniu ca băcăturile din palmele lui taică-sau.

Se așeză. Și redactorul-șef se așeză pe fotoliu cu spetează înaltă, curbată și-l întrebă: „Ce scrii, tinere?” și el nu-i răspunse; fierbea de ciudă că venise aici, fierbea de necaz pe nea Marin că-l trimisese aici și își freca nervos miînile. Tăcea și tăcerea lui nu-l deruta pe redactorul-șef intrucît avea părerea că, în sfîrșit, i-a venit un fraier pe care să-l dădăcească în ale scrisului.

M-am ridicat spunîndu-i printre dinți, ca un fel de blestem, ca un fel de amenințare: „Sint Lucian Traian!” împlîntîndu-mi miînile în curea și prîntre, nu la el, ci la cine și javra se mișcă ghemuindu-se și scheunînd la pieptul lui. Imi venea să i-o smulg și să-i dau cu ea în cap, dar m-am stăpînit gîndindu-mă că de libertatea mea depinde viața de dincolo de moarte a tatei.

Și el, doamnă, oare era bătut în cap!?, mi-a răspuns surîzînd cu gura-i mare, împrîștiată, de scapat: „Tinere, eu sint de partea poștilor. Așa, să fii bătaios, să nu renunți la principii tale estetice nici în fața lui Hristos. Așa, dă-mi te rog manuscrisele! N-ai!? Bine, te ascult!” Apăsă pe un buton și veni secretara. El o împinșă șoptîndu-i ceva la ureche. Camera se umplu de risul lor conspirativ, care mă scribi peste măsură. Se poști în fotoliu sprijîndu-și tîmpla cărunță, plată, osoasă în virful degetelor spunînd: „Ascult!”

Am scos ziarul din buzunar, întinzîndu-i-l cu: „Poftiți. Îl răsfoi apoi căta la mine cu ochi de bou: limpede, nedumerit și pustiu. I-am arătat nota aceea înfamă punînd degetul pe numele tatei și a tresărit ca mușcat de șarpe. Priveam la el. Închise ochii prefăcîndu-se că nu mă vede, dar mă urmărea atent, gata să apese pe butonul roșu spre care mîna-i încet și sigur înainta. Gura-i mare, cu buze răsfrînte dezordonat, se adună într-un strigăt. De spaimă, sub nări și sub bărbie îi apărură două linii roșii, paralele, ce se încovoiau, u-nîndu-se tocmăi în mijlocul maxilarelor.

I-am prins mina fixîndu-l-o în loc: „Sint Lucian Traian!” și el, fără să-ș deschidă pleoapele, cu glas de om în agonie: „I-ați mina de pe cutit dacă vrei să discutăm!” Mi-am pus miînile pe birou ca un copil cuminte, zicîndu-l: „N-am cufit, ce naiba exagerați de frică!” Și el: „Nu mi-e frică dar nu mă simt

prea bine!”

Și cînd a venit secretara cu paharul de coniac și cafeaua, s-a înviorat. N-a îndrăznit, deși se foia în fotoliu îngrijorat, să se ridice. A sorbit din coniac urmărîndu-mă dacă beau. Am seșizat că vrea să mă lovească și nu i-am dat prilejul, m-am îndepărtat de el rugîndu-l să-mi explice de ce a dat voie să se publice în ziar o știre atît de mincinoasă și eu eram departe de el și el era departe de mine: a-păsase pe butonul roșu, devenise stăpîn pe sine și pe situație și a început cu glas taraganat de bătrîn înțelept: „Tinere, presa noastră redă adevărul oricît de crud ar fi el. L-am întrerupt întrebîndu-l: „Care adevăr!” S-a oțărît la mine: „Adevărul nostru!” Și mi-am pierdut cumpătul, am strigat la el: „De mai pronunți odată cuvîntul, te sfîși!” și am sculpat printre dinți, ca tata și apoi am sters repede cu pantoful și-n acest timp dădura buzna înăuntru doi tineri. Porocul: „Luai huliganul ăsta de aici!” și ei nu s-au atins de mine, nu, stăteau în dreapta și în stînga lui cu capetele plecate de parcă le-ar fi fost rușine de mine, rușine de rușinea prin care treceau.

Am întreat: „De ce!?” El s-a răstîit la el: „De ce nu-l dați afară!? E fiul bășivanului ăla mort!” Vorbele lui m-au lovit ca niște pietre în cap și inimă, am gemut și am urlat năpustindu-mă asupra lui și calea mi-a fost barată de cei doi tineri. Și nu știu cînd a intrat nea Marin: eram imobilizat în fotoliu, plîngeam cu sughițuri. Nea Marin vorbea, auzeam ca prin vis: „Tu mă!? Te-a cubărit din Frumuseța unde trăgeai la măsca și jucai barbut de necaz că te excludeai din U.T.C. pentru lașitate și (și-a zis cu om are să te facă și om te-a făcut și n-ai iubit omnia cu care te-a dăruit, sperjurule, te-ai apucat să minți și minciunile tale au pleacă la prosti și ai ajuns mai sus decît tribula. Te uitase și nu și-ar fi adus aminte de tine niciodată dacă n-ai fi scris că (ăranul de pe aici e inapoiat și că muncitorul se trage din țaran, deci și el e inapoiat și în plenara aceea a Comitetului Județean de Partid, el a întreat cum de îndrăznesti să minți în halul ăsta și tu te-ai ridicat și i-ai zis că nu înțelege filosofia tu și el (și-a răspuns că se sterge la fund cu filosofia ta și lumea a ris cu poșta și tu ai scapat, nu te-a mai întreat nimeni nimic.

Ai așteptat să treacă un an și ai scris două pagini de ziar intitulată: „Elegii pentru Orfeu și Prometeu”, în care afirmai că țaranul de pe aici e genial și din țaran se trage muncitorul, ziditorul. Ai turnat verzi și uscate și proștii te-au crezut, te-au ridicat mai sus decît trebuia și de la înălțimea la care te afli ai aruncat cu pietre în sîrriul lui Lucian. Lovînd în trupul lui au sîngerat inimile noastre. Poftim, scrie-ți demisia, pleacă acum cît sîntem în doliu, cît sîntem colesiti de durere și oriunde te-ai afla să nu uiți ce ne-ai făcut. Să fugi de noi cînd ai să ne presimți în preajma ta, că de nu, ne vom răzbuna!”

Și nea Marin l-a luat demisia semnată. A chemat pe secretarul de partid și i-a spus să se ocupe de scoaterea ziarului în bune condiții pînă va fi numit noul redactor-șef.

Și am plecat împreună spre casă, spre tata. Pe stradă lumea îl saluta cu respect și admirație pe nea Marin. Și eu mă simțeam puternic și invincibil lîngă umărul lui, după cum s-a simțit și el, cîndva, lîngă umărul de oțel și de foc al tatei.

Nu contează unde...

Te simți mai bine așa-i? întrebă el și ea scîmbează un suris, privînd parca în gol. Privirea asta și surisul ei îi amintesc de prima lor întînire. În holul teatrului, cînd el se apropiase de ea, ochii ei tot la fel îl priviseră, ca și cum nu l-ar fi văzut, și pe buze avea același început de suris. Da, surisul și ochii fetei îl lucuseră sa se oprească și s-o cerceteze mai atent, exclamînd în sine sa: Ia te uita, singurică, singurică, domnișorica asta și tare nostimă, o văzișoară de cristal... În astfel de împrejurări capul i se umple de diminutive care îi dădeau un fel de exaltare și-i stîrneau propriul ris. Se apropiase de ea rîzînd, întrebînd-o: Mă cunoașteți, sigur că ați auzit de mine, iar acum mă puteți și vedea în carne și oase... Acum nu mă mai ride, fața ei palidă, oosită și enervează. Toamnă coniac în paharul ei, își toarnă și lui, spunîndu-i: Hai, lasă mofturile, relaxează-te! Pînă la urmă pufnește totuși în ris și se ridică de pe scaun, cu paharul în mînă, gîndind, în felul său, că domnișorica a început să-i facă fițe. Ea nu se atinge de pahar, suride și privește în gol, încremenită în fotoliul lui jîgărit. Mirosul de vopsele și uleiuri continuă să-i dea o cumplită senzație de greață. Pînă și tablourile rezemate de pereți, culorile lor stridente îi ridică un nod în gît, pe care încearcă să-l rădicînească. Ai vrea să ieși din atelierul lui, să meargă cu el într-un parc, să se plîmbe, să stea pe o bancă. Asta i-ar face bine, dar nu are curajul să-l roage și de aceea își ascunde suferința șurizînd și privind ca și cum n-ar vedea nimic. La un moment dat, îl aude: Tu semeni cu mătușa mea... Ești exact ca în fotografia ei de atunci... Nu contează cum ești îmbrăcată, în inchipuirea mea eu te îmbrac în ce doresc eu... Sau mai bine, ha, ha... te dezbrac... Hai, de ce taci? Te supără asemănarea cu mătușica mea... Sărăcuța, încă nu îmbrătinise cînd se credea împărăteasa Austriei. Ha, Ha, nostimă mătușică a mai fost. La bătrînețe era incredințată că era un ceas cu pendulă, așezat în-vers, adică tocmă capul... ha, ha...

Cred că tu ești nebun, reușeste ea să spună! Acum e rîndul lui să rămîne încremenit de parcă cineva l-ar fi pămuit prin surprindere și neputincios se gîndește în ce fel ar putea scăpa de o nouă lovire. Pufnește iar în ris, soarbe zgomotos din pahar și-i spune: Iar te-a luat pe sine imaginația, iar inchipuirea aceea te-au făcut să-și vezi goi pe proprietarii cearsafurilor aduse la spălătoria voastră. Goi, între cearsafurile lor, ha, ha, ha... Te-ai gîndit că poți scrie o istorie a orașului? De te uitașo, sacurai? Da, miile de pantaloni, de vestoane, ascouri, pardesieu pămărit, cravată, cearsafuri, fețe de pernă, toate cîte se adună acolo, la voi în spălătoria aceea chimică, înseamnă un fel de istorie... Puțină imaginație... și gata... Dar tu ai destulă imaginație... De exemplu, ai în față un costum bleumarin, cravată roșie, cămașă bleu, ha, ha... Pantofii, pălăria și fața de sub pălărie (și-o poți închipi, nu-i așa?... Am dreptate fătuco?...)

A cita oară mi repeti asta? întrebă ea, înghițîndu-și nodul ridicat iar la gît. Acolo lucrez, n-am timp să bat cîmpii nici chiar cu mîntea. Și termină odată cîrcul, cu am venit să-ți aduc la cunoștință un lucru care te privește direct... Zău? se miră el și pufnește în ris, scoate un fel de chițcăit, își aprinde o țigară, adăugînd apoi: Să auzim, să auzim... Cred că (și-a spus cineva ce pictor mare sint, așa-i?)

Tu ești nebun, mai spune ea, dar de astă dată el nu se mai simte pămuit, ridică tonul, ripostează: La mai termină cu asta. Ce știi tu?...
Ea nu știe nimic, în spălătoria chimică în care lucrează nu se discută despre pictură. Și nici acasă, în familia ei, n-a auzit vorbindu-se despre asta. Dar e plăcut, este foarte plăcut să ai prieten un pictor, să-ți vezi chipul într-un tablou din expoziții... Fără însă să bănuiească măcar, ea se apropiase de adevăr mai înainte. Pictorul nu mai este chiar întreg la mîntea. La început, în urmă cu ani, totul a fost o mască, el s-a jucat cu o asemenea mască, într-un fel ea constituie apărarea lui cea mai comodă. În spatele ei nu era numai asta, sentimentul unei siguranțe oricît de precare ar fi fost, ci și un soi de ură neputincioasă, venită parca de nicăieri și de aceea poate mai ruinatează... O ascultă totuși atent și iar pufnește în ris, gîndind că și bunica lui, împărăteasa a Austriei și pendulă, la vîrsta tinerțeții ei a rămas gravidă. Și ce ora cu asta, n-are decît să... Dar deodată se precipită, îi oferă totți banii aflați la el, îi spune să plece, că a doua zi va rezolva problema, să fie fără grijă. Ea pleacă fără să ia nici un ban, iar el, în urma ei, ușurat și mulțumit, începe să-și vire în grabă cămășile și cravatele într-un geamantan. Nu-si mai aminteste de ea. Rîde și tot își indeasă lenjeria în geamantan. Va pleca chiar în această seară, la munte sau la mare, nu contează unde. Ceea ce stie acum precis este că se va întîlni cu mătușa lui, pe care o va întrea de cîte ori a fost gravidă...

Mai tîrziu, într-un tren de noapte, chiar începe să discute cu mătușa aceea, care, în mîntea lui, a devenit un crab zgrunțuros și strălucitor...

Corneliu ȘTEFANACHE



Traian MOCANU: „Cîntec”

dialogul artelor

De vorbă cu Balibuno Busengezi,

Directorul Teatrului Național din Zair

Zece zile după ce ne-am cunoscut și am concluzionat amical în întâlnirea internațională la care luam amândoi parte;

— într-un amurg de vară, pe o esplanadă cu restaurant, în fața unei vechi fortărețe turcești;

— sorbind lichide colorate și ronțind pesmeți;

— privind fotografiile în care noul meu prieten, Balibuno Busengezi — actor, regizor, directorul Teatrului Național din Kinshasa, capitala Zairului, bărbat șocolat, înalt și mlădios, îmbrăcat tineresc într-un trening albastru — e înfășurat într-o blană de leopard, conducând, ca erou, o revoltă împotriva agresorilor colonialiști din secolul trecut.

— ...Deci despre teatrul din țara dumitale, prietene...

— O, ar fi o poveste foarte lungă. Voi, europenii nu știți nimic despre noi, despre arta noastră...

— E o părere ce ar trebui nuanțată. Dacă e să vorbim despre teatru, de exemplu, apoi am acasă câteva colecții excelente de dramaturgie africană în franceză, italiană, germană, spaniolă, engleză. Eu însumi am ținut conferințe despre literatura Africii negre, am tradus și prezentat — în fragmente, pe o scenă, în presă și, integral, la radio — piese din Ghana, Camerun, Kenya, Tanzania, și chiar din țara dumitale.

— Din țara mea? Serios? Ce piesă?

— O căsătorie ciudată de Jean Boëga.

— Nu cunosc. Când a fost scrisă?

— În 1937, se pare.

— Ah, trebuie să fi fost vreun misionar. În școli, misionarii foloseau teatrul ca material didactic... Mai dă-mi, te rog, amice, și alte nume, ca să mă edific.

— Guillaume Oyono, camerunez; Theodor Efua Sutherland, ghaneză; Wole Soyinka, nigerian; Bernard Dadié din Coasta de Fildeș...

— Mersi, gata. Oyono și Dadié sînt prietenii mei, frații mei... M-ai convins.

— Ii joci pe acești frați, pe scena dumitale?

— Foarte rar. Dacă e să punem în scenă piese apoi le preferăm pe-ale noastre.

— De pildă...

— Bătălia de la Carmaguola și Nu trageți în antilope de M'bia Mkanza... Dă-mi voie să-ți scriu cu numele proprii în carnet... așa... apoi fiica fierarului de N'Genzi. Cina...

— Ce înseamnă asta?

— E un nume de femeie. Piesa e scrisă de F. Ioka. În genere, însă, nu pornim de la literatura scrisă. Mai curînd transformăm vechi epoci transmise oral, prin generații; de asemenea, romane actuale...

— Adică le adaptați dramatic.

— Termenul de adaptare nu e exact. Și la Sorbona am fost nevoit să explic în amănunțime cum sta chestiunea. Nu adaptăm, ci refacem fundamental materialul, îl topim într-un tipar scenic propriu. Putem realiza spectacol dintr-un poem. Citeodată și dintr-un proverb.

— Dintr-un proverb?

— Da. Te miră, amice?

— Mă surprinde, prietene. Alfred de Musset le-a zis „proverbe” unor piese scurte, dar proverbul era, ca să zic așa, motto-ul.

— Eu am un spectacol de 45 minute pe proverbul „Dacă-i arăți unui imbecil luna cu degetul, el va privi la deget”.

— Deci derulați o poveste pe acest pretext?

— Nu. Declinăm proverbul în zeci de feluri, ceea ce provoacă auditoriului un haz nespus. La reprezentarea cu proverbul „Niciodată copilul nu va fi mai inteligent decât tatăl său”, oamenii se țin cu minile de pînțe, timp de o oră întreagă. Dar tendința dominantă a teatrului nostru e spre ritual. Ne inspirăm din rituri străvechi. Forma variază după regizor, după actori. Să-ți povestesc despre Cina. Iartă-mă: vrei să-ți povestesc?

— Sînt foarte atent, te rog.

— Atunci să mai comandăm un whisky.

— Eu beau vin.

— E bun vinul?

— În țara mea e o băutură extraordinară, fermecată. Face oamenii mai veseli, mai buni, mai prietenoși.

— Are efect și asupra bărbaților, și asupra femeilor?

— Asupra bărbaților în orice caz.

— Bine, să bem vin.

— Mă duc în cameră și aduc o sticlă de cațran dulce pe care scrie „Cabinet” de Husi. Zairezul gustă precaut, apoi bea paharul tot. Ii strălucesc ochii. Iși mai toarnă un pahar și-și trage răsuflarea încântat:

— Mai ai?

— Ridem.

— Asadar — continuă — fondul piesei de care-ți vorbesc, e un exorcism. Se pleacă de la situații de viață modernă, ajungîndu-se, îndărăt, la momente de ancestralitate și apoi din nou în actualitate; exorcizîndu-se, se caută a se elimina mizerii sociale: prostituția, hoția, fărâdelegea. Încercăm, astfel, să purificăm moravurile. Din punct de vedere al expresiei, reprezentarea e mozaicată: o suită de flash-uri, în alăturare caleidoscopică. În afară de rituri, exploatăm faptele diverse din orașe, întâmplările de fiecare zi din viața oamenilor simpli.

— Dă-mi, te rog, iarăși un exemplu.

— Combatem, cu vehemență, vechi

— Împușcături tribale, sau tendința nenorocită spre avorturi, pe care poporul nostru nu le-a cunoscut. Urmarim în principal finalități morale. Morala populară străveche e călăuză noastră.

— Și în piesele moderne?

— Iată: piesa scrisă de Mikanza, care a fost cultivator — azi e profesor universitar. Lucrarea are subiect fix, cum îi spunem noi. Traitează despre responsabilitatea adulților în greșelile copiilor, despre partea fiecăruia în răspunderile colective, despre influența unor oameni asupra altora. Dar, îți spun din nou, amice, literatura scrisă, tipărită, ocupă un loc redus în preocupările noastre. Înainte de eliberarea de colonialism, deci pînă în deceniul șase, teatrul era, la noi, o manifestare subiectivă. Fie că se practica în comunitățile rurale sub formă ritualică, fie că se înfățișa ca un suffix al unor circumstanțe de grup. De pildă, după conferința episcopilor. Sau, într-o școală, din inițiativa preotului Quetulle, care avea vocație pedagogică și organiza reprezentații cu elevi. Cea dintîi trupă națională s-a constituit în 1956. Se numea „Lufotac”. A pornit la drum cu scenicizări din folclor. Apoi actorii au fost nevoiți să-și scrie singuri scenariile. Păstrăm cu recunoștință numele acestor pionieri: Roger Bolamba, Disasi, Mongita, Ahumba... Tot ei au început să imite și piese din alte literaturi. Dar n-au avut succes, desigur, și pentru că mimetismul era stingaci, greoi. A avut loc, la un moment dat — un impas — o constatare la părintele Quetulle acasă. Cum l-a ajutat acest vrednic animator?

— A obligat elevii din clasele mari ca atunci cînd se înflore la școală din vacanțele petrecute în satele lor, să spună poveștile auzite de la bătrîni. Pe cei mai buni naratori îi puneam să scrie povestirea sub formă de scenetă — dîndu-le și notă la compoziție. Încet-încet s-a creat un set, relativ bogat, de piese în limba vernaculară, a strămoșilor noștri. Parte din acești mici autori au intrat în trupă și ca actori. În 1961, guvernul a luat hotărîrea să formeze mai multe echipe teatrale care să facă propagandă politică în țară. În limba franceză. Independența a dus la un început de renaștere spirituală. S-au născut idei noi. Am început să imprimăm piese de la frații africani care se eliberaseră înaintea noastră.

— Cum lucrați ca regizor?

— Formula noastră de teatru e coral-comunitară. Actorii se inspiră din realitate, din folclor, și propun subiecte pe care le dezvoltăm totîmpreună. Apoi prezentăm rezultatul publicului, cerîndu-i să ajute la amplificarea spectacolului. Fiecare spectator poate să dea idei, chiar să intre în trupă, integrîndu-se în spectacol cu pantomime, recitări, dans, cîntec, anecdote, proverbe. N-avem regizori în sens european. Doar cite-un conducător de formație. Creația noastră e colectivă.

— Cite săli are Teatrul Național?

— Teatrul Național din Zair are două săli. În Capitală, avem acum 5 trupe distincte. Conducătorul fiecăreia se autoproponde ca atare sau e ales de ceilalți pentru că are idei și știe să organizeze munca. Realizăm spectacolele în formula de care ți-am vorbit, în orașe, în sate, în adîncul pădurilor, în așezări miniere.

— Dar dumneata, prietene — despre care presupun că ai fost ales...

— Da, mereu sint ales.

— Ce faci ca regizor, chiar și în sensul european de care vorbeai?

— Eu dau linia spectacolului, aceea pe care se grefează apoi toate adausrile posibile. Impart rolurile. Studiez adecvarea decorurilor, costumelor. Păstrez disciplina trupeii. Organizez turnee în țară și în străinătate.

— Dar în străinătate nu mai beneficiezi de participarea directă a publicului?

— E adevărat... Stai să mă gîndesc... Ba, într-un fel... Vezi?... În Franța și în Germania Federală au cîntat și au dansat împreună cu noi, deoarece ceea ce facem noi e foarte antrenant, nu te poată lăsa inert.

— Ai văzut vreodată un spectacol african autentic?

— Da, trupa ugandeză din Kampala a lui Robert Serumaga. Și echipa africană a lui Jean Marie Serrean. Ai dreptate, la reprezentația ugandeză eram îndemnat de actori să intru în dialog cu ei, și-mi părea rău că nu le cunosc limba. Dar ne făceam semne.

— Să-ți spun ce mai înseamnă pentru mine regie. Ca să înțelegi conceptul. Asta vreau eu, să-ți lămuresc conceptul.

— Nici nu concep o discuție cu concepte nelămurite.

— Dar vād că s-a terminat vinul. Să-ți mai servesc un proverb: „Nimeni nu poate spune cît de bună e băutura care s-a terminat”.

— Am mai adus o sticlă: „Galbenă de Odobești”.

— Asta e și mai bun.

— A treia sticlă nu mai există. Afișe am avut. La noi, însă, nu prea obișnuim să amestecăm vinurile la o singură masă.

— Păi noi stăm aici de trei ore. Uite, s-a și făcut noapte. Ne-am aflat împreună timp de două mese. Și-apoi, dacă nu sint român, am voie să mixez licorile, nu-i așa?... Deci, să-ți explic ce mai fac ca regizor. Hotărîsc întînderea subiectului. Modul reprezentărilor animaliere, foarte frecvente pe scena noastră. Am cuvîntul decisiv în ceea ce privește alegerea muzicii, a dansurilor. Muzica trebuie să transmită totdeauna un mesaj. Pentru ea facem cele mai lungi călătorii de documentare, uneori pînă în adîncurile junglei. În sfîrșit, eu răspund de păstrarea cu rigoare — înțelegi? — cu rigoare, a schemei spectacolului.

— Cît poate dura un spectacol de-al vostru?

— O oră. O oră și jumătate. Citeodată o noapte întreagă. Cînd am fost prima dată cu trupa în satul meu, a ținut o săptămîna. Și noi, și spectatorii dormeam cu rîndul, cite două-trei ore, dar reprezentația n-o întrerupeam.

— Nici noi nu ne-am întrerupt, decît cînd s-au stins luminile pe terasă.

— Valentin SILVESTRU

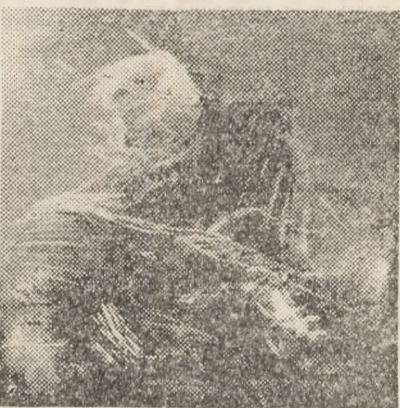
Aripile pictorului

Din minile uriașului, mîini mai degrabă de iăcior de lemne, te-ai aștepta să iasă orice, numai aceste aripi transparente de libelulă, nu. Se vede că tînărul pictor poartă în sușletul lui, așezat într-un trunchi de stejar, acea bunătate, căreia noi românii îi mai spunem și păcătoșenie. El lucrează cu finețe de caligraf și cu fantezie de scriitor. Din aripile de libelulă și flutur închipuie universuri insolite. Don Quijote, călare pe fantasma albă a Rosinantei go-nește rupînd saldirile unei perdele de ceață și fum. Totul este abia sugerat, pictorul bichindu-ne imaginația, chemîndu-ne către depărtate zări, deschizîndu-ne doar porțile pe unde să pășim. Să nu ne rătăcim, depinde de noi, de priceperea noastră.

Cu această expoziție deschisă la Galerile Cronicii, Traian Mocanu nu părăsește drumul pe care a mers. El continuă, adîncindu-și formula, punîndu-și mai multe și mai complexe probleme de compoziție, dar în egală măsură și de cromatică. Paleta lui s-a deschis spre nuanțe de albuli, logodite cu cele de roșu, de verde.

Ceea ce-i rămîne de făcut pe mai departe artistului, unul dintre cei mai înzestrați ai tinerii generații de pictori ieșeni, este evitarea monotoniei, care încă îl mai pîndește. Stăpînirea mijloacelor și înzestrarea nativă îl îndreptătesc să-și încerce puterile cu vămile cele mai grele, care stau în fața unui creator de-a lungul întregii vieți. Il însoțim cu încrederea noastră în izbînda sa.

Grigore ILISEI



TRAIAN MOCANU: „Urmelile luminii”

Universală

Teatrul lui Antonio Buero Vallejo

cunoscut, în Spania, pînă astăzi, mari valori (cu notabile excepții ale lui Valle-Inclán și Lorca).

O remarcabilă carieră de dramaturg anunța în 1949 debutul cu piesa *Historia de una escalera* (Povestea unei scări), căreia i se acordă Premiul Lope de Vega — cea mai importantă distincție spaniolă pentru opere teatrale — după ce, din motive politice, fusese suspendată timp de cincisprezece ani. Spectacolul susținut, conform regulamentului, la *Teatro Espanol*, în octombrie 1949, are un succes la public atît de neobișnuit încît piesa se menține pe afiș, înlocuind, pentru prima dată în istoria sălii, tradiționalele reprezentații anuale cu *Don Juan Tenorio* de Zorrilla. De atunci și pînă la cea mai recentă premieră, *Lázaro en el laberinto*, vreme de aproape patru decenii, piesele lui Buero Vallejo au obținut răsunătoare succese, la public și critică, în Spania și peste hotarele ei, ajungînd a fi recunoscute drept „patrimoniul comun al celui mai bun teatru european” (Francisco Ruiz Ramon).

Calitatea și eficiența creației dramatice a lui Buero rezultă din fericita conjugare a fermei ancorări în realitățile specifice Spaniei contemporane cu ampla deschidere către probleme universale, fundamentale, complexe, ale existenței umane (a se vedea în acest sens foarte interesantul studiu introductiv la volumul de traduceri românești, în care Ileana Georgescu dă o interpretare proprie teatrului lui Buero Vallejo în lumina antropologiei moderne, studiind etapele „procesului dialectic prilejuit de reprezentarea condiției umane”: situare existențială, tensiune, valoare, obstacol, soluție).

Transcendentalitate, deschidere, structură interogativă sînt principalele caracteristici, evidențiate și de comentatorii spanioli sau străini, drept constante ale dramaturgiei lui Buero Vallejo. Ele derivă dintr-un concept propriu asupra noțiunii de tragic, bazat pe ideea că „ultimul și cel mai important efect moral al tragediei este un act de credință. [...] Această credință ultimă pulsează dincolo de indoielile și eseurile înfățișate pe scenă; speranța aceasta poartă condeiele care descriu situațiile cele mai sperate. Se scrie pentru că se speră, în pofida oricărei indoieli. [...] În pofida oricărui indoieli, cred și sper în om, așa cum sper și cred în alte lucruri: în adevăr, în fru-

mușete, în dreptate, în libertate. De aceea scriu despre ceea ce este mărunț și despre ceea ce este măreț în om; om și eu al unor vremi turburi, supus și eu celor mai grave dar pline de speranță interogații” (*La tragedia*). Dramaturgul își revendică pentru sine condiția tragicianului care „lansează prin eperale sale o patetică întrebare lumii și speră în adîncul inimii ca răspunsul să fie un da plin de lumină” (ibid.). În mod firesc decurge de aici „caracterul deschis și în cele din urmă dătător de speranță”, pe care autorul însuși îl consideră definitiv pentru teatrul său.

Piesele dramaturgului spaniol îl pun pe spectator în fața aspectelor complexe ale confruntării adevărului, autenticității, încrederii, speranței, lucidității cu minciuna, iluzionarea, alienarea, disperarea, teroarea, tortura. Dincolo de situațiile concrete în care evoluează personajele, conturate ca individualități proprii unui timp istoric determinat, devine transparentă, prin capacitatea de transcendentalizare a autorului, situația limită a existenței umane, esența ultimă a relației individ-societate. În piesele numite „istorice” de pildă, protagoniștii (pictorii Velazquez din „*Las Meninas*” și Goya din *Somnul rațiunii*, scriitorul Larra din *Impușcătura sau politicianul* Esquilache din *Un visător pentru un popor*) află în tensiunată înfruntare, în permanentă agonie (în sensul de luptă, așa cum este folosit termenul de către Unamuno), fie cu mediul social fie cu propriile fantasmе, capătă dimensiuni simbolice pentru condiția tragică a intelectualului în raport cu lumea exterioară și interioară.

Ceea ce întreprinde, cu bună știință, Buero Vallejo, în piesele sale este o „punere în discuție” o „scuturare” a temeliiilor lumii contemporane, fără a oferi soluții, pentru că el „scrie numai atunci cînd și din cauză că nu are răspunsuri” (Francisco Ruiz Ramon). Specifice teatrului său sînt finalurile deschise, care îi lasă spectatorului posibilitatea alegerii uneia din rezolvările sugerate doar de autor, sau a sintezei acestora pentru a putea implini o necesară asumare lucidă a condiției tragice. Complexitatea unor situații exclude abordarea lor manieștă. Exemplu revelator — opoziția adevăr/minciună, iluzie/deziluzie, alienare/dezalienare ca variantă a recurenței dualității viață/vis specifică literaturii spaniole și atestînd influența, mărturisită de altfel, a

marilor maestri Cervantes și Calderon.

Modul propriu al lui Buero Vallejo de a concepe tragicul și de a construi acțiunea tragică implică discutarea problemei eficienței teatrului său în plan social. Iată ce declară dramaturgul, cu prilejul colocviului organizat de Fundația Juan March, la Madrid, în iunie 1976: „În ce măsură [...] teatrul meu de esență tragică este sau poate fi un răspuns suficient față de societatea care ne inconjoară și problemele cu care ne confruntă ea? Să o spună alții, pentru că, și într-o chestiune atît de importantă ca aceasta, polemica este permanentă și, uneori, aspră. În ea intervin, atît cei care consideră că eu am dat un răspuns social cu suficient caracter conflictiv, potrivit, și chiar îndrăzneț, în fața rădăcilor, nedreptăților și problemelor timpului care ne este dat să-l trăim în Spania, cit și cei care spun că nu, că toate acestea sînt insuficiente, că păcătuiesc prin ambiguitate, că inclin prea mult către esteticism, etc. Cine are dreptate? Permiteți-mi să-l citez din nou pe Borges, care afirmă cu hotărîre: „Opera care dăinuie este aceea care posedă o capacitate și o ambiguitate infinită și plastică, este aceea care este totul pentru toți”. Ceea ce contrazice criteriul acolora care nu dorește în nici un chip ambiguități în teatru. Lor le-aș replica: „Operele mele încă nu sînt destul de ambigue! Bine ar fi să fie mai ambigue, pentru că așa ar ajunge mai aproape de a fi totul pentru toți” [...] El bine, cu modestie [...] așa spune că, de la *En la ardiente oscuridad* și pînă la *La Fundación*, eu am încercat mereu, poate într-o manieră quietoasă, să mă înfrunt cu instituțiile mele, cu Fundațiile mele, care sînt și ale tuturor celor prezenți. Rezultatul, judecați-l dumneavoastră”.

Înafara acestei fertile „ambiguități”, semn al opțiunii auctoriale pentru transcendență și deschidere, dramaturgia lui Buero conține afirmarea fermă și fără echivoc a unei necesități vitale: speranța, încrederea în viitor și a unei convingeri: în pofida oricărui „fundaj”, „subsoluri”, „labirinturi” ori „împușcături”, există căi de ieșire din „arzătoarea obscuritate”, spre lumină, dreptate, adevăr.

Dana DIACONU

— Născut la Guadalajara, stabilit la Madrid din 1933, cînd începe studiile de pictură, pe care războiul civil le întrerupe definitiv. Membru al Academiei Regale Spaniole de Limbă.



Dona Nieves (vocea ei): O-mul trebuie să sper... Să sper mereu... Speranța nu se termină niciodată... Speranța este infinită (Azi e sârbătoare)

În cel de-al doisprezecelea an de la instituirea sa, Premiul Miguel de Cervantes, supranumit Nobelul literelor hispanice, a revenit dramaturgului spaniol Antonio Buero Vallejo.

Istoria marelui premiu, acordat anual în Spania pentru a distinge în totalitate opera unui scriitor de limbă spaniolă, înregistrează astfel pe al șaptelea reprezentant al literaturii din Peninsula (după Jorge Guillen, Damián Alonso, Gerardo Diego, Luis Rosales, Rafael Alberti și Gonzalo Torrente Ballester) alături de cinci latino-americani (Alejo Carpentier, Jorge Luis Borges, Juan Carlos Onetti, Octavio Paz și Ernesto Sabato). Prin recenta adăugare a numelui lui Buero Vallejo, lista iluștrilor laureați, datorită cărora s-au evidențiat pînă acum poezia, esul și romanul, se completează cu o personalitate reprezentativă pentru dramaturgia spaniolă actuală. Importanța operei dramatice a lui Buero Vallejo, recunoscută oficial la înaltul nivel al Premiului Cervantes, s-a vădit în contribuția ei hotărîtoare la redobîndirea prestigului unui gen literar care, după marea strălucire din epoca clasică, a Renașterii și Barocului, nu a mai

CARTEA DE POEZIE

Experiment și lirism

Mereu în mișcare, căutător neobosit, Marin Mincu urmărește, dacă nu probleme inedite ale fenomenului artistic, cel puțin răspunsuri noi la problemele deja formulate. Personaj proteic — critic, istoric literar, teoretician, poet, prozator — autorul nostru ilustrează cu relativă consecvență un model al spiritului modern pe care merită să-l analizăm măcar în liniile lui principale.

O primă trăsătură (și poate cea mai importantă) a acestei atitudini moderne privește modelul în care este gândită opera. Artă tradițională urmărește realizarea operelor definitive, în care să nu se mai poată schimba nici măcar o virgulă; cea de avangardă și experimentală pretinde artistului cu totul altceva: în locul creșterii organice pe coordonatele realizării artistice, modificarea gândirii estetice dominante în momentul respectiv, ruperea continuității motivelor literare, fractura, saltul în necunoscut. Noul crez literar înlocuiește idealul operelor definitive cu provizoriul. În conștiința avangardiștilor și experimentalistilor locul construcției încheiate, pregătite pentru a învinge timpul, este luat de producții care trebuie să aibă efect aici și acum, lucrări care vor fi depășite, se știe încă din momentul concepției lor, de producțiile fazelor următoare. Avangardiștii nu mai urmăresc efectul estetic (sau, în orice caz, nu efectul estetic așa cum era înțeles înainte de apariția avangardelor).

Concepția modernă singularizează exercițiile poetice ale lui Marin Mincu. E adevărat, numeroși alți poeți, prozatori, critici folosesc instrumentele artei moderne — fără a fi însă cu adevărat racordată la spiritul ei. În foarte multe cazuri adoptarea procedurilor nu concordează cu o conștiință artistică modernă, iar cei care acceptă la modul superficial însemnele acesteia urmăresc, și în noua formulă, aidoma artistului clasic, opera înghețată într-o expresie definitivă — dând astfel dovada incapacității lor de a renunța la o gândire estetică fundamentală tradițională.

Evaluarea corectă a valorii artei moderne presupune din partea criticului adevărate mijloace. Se cuvine să se facă o diferențiere între aprecierea operelor în care autorul urmărește cuvântul evocator, formula plastică, pe scurt arta expresivă — și aceea a producțiilor avangarde. Această adevărată a instrumentelor de măsură e totuși rareori pusă în practică. Recenziile formate în spiritul criticii impresioniste sînt tentații la tot pasul să cîntărească „arta”. Or, în cazul operelor de avangardă și într-o anumită măsură, și în acela al operelor datorate direcției experimentale, o astfel de realizare nu se mai află în prim plan. Criticii esteticieni ar trebui, după unitățile lor de măsură, să respingă astfel de producții. Dar teama de a nu fi socotiți „depășii” îi împiedică să o facă. Și, în loc să-și însușească noile criterii, un nou mod de a gândi arta, atribuie virtuții „estetice” unor compuneri care nu le au și care nici nu urmăresc, în intenția autorilor lor, să le atingă.

Formula experimentală cultivată cu perseverență îl plasează pe Marin Mincu mai mult decît pe oricare altul dintre autorii consacrați, alături de un grup compact format în rîndurile ultimei (penultimei?) promoții de poeți. Apropiere greu de trecut cu vederea intrucît e datorată identității de structură: între autorii generației sale Marin Mincu a rămas unul dintre puținii care perseverează pe calea experimentalismului — a unui experimentalism autentic. Observația nu trebuie luată ca o judecată de valoare: ea nu reprezintă decît circumscrisura formulei poetice.

Nu întîmplător am prelungit discutarea unor aspecte teoretice. În arta modernă programele, argumentele conceptuale nu sînt un detaliu: ele devin chiar inima fenomenului artistic, și au, de multe ori, o valoare superioară creației propriu zise. Și Marin Mincu își însușește experiențele estetice cu observații teoretice. Textul care încheie *Despre fragilitatea vieții*, intitulat *O simplă adnotare*, este semnificativ, reprezentînd, în podida dimensiunilor reduse, o foarte bună inițiere, în ocupațiile poetice ale autorului. Poetul, spune în această însemnare Marin Mincu, încearcă neconștient să domine realul —, dar poezia nu e decît stare mediată a acestuia. Deși dorită cu pasiune, în majoritatea cazurilor captarea realului eșuează. Emblema acestei experiențe specifice este metafora. Metafora exorcizează însă realul. Dacă nu putem capta realul, spune Marin Mincu, ne rămîne „să încercăm să locuim semnele lingvistice fără să lăsăm să ne locuiască ele pe noi. Fără să le lăsăm să ne falsifice inventîndu-ne singuri capcane semnozice din care să nu mai ieșim nici o dată precum omul sisifian”.

Metafora ne îndepărtează nu numai de real, dar și de concretul vieții. Ea creează metafizica — tot atîtea metafizici cîți cititorii, spune autorul, observînd că tocmai în concretul cotidian i se oferă poetului conștiința fragilității vieții, fragilitate pe care se străduiește să o transcrie. Și, dacă poezia nu e neapărat metaforă, ea poate deveni cu timpul metaforă. Poetului îi rămîne, așadar, să aștepte... Cred că acesta e înțelesul experimentalului preconizat de Marin Mincu. Metafora îndepărtează de real și de concret; poetul încearcă totuși să rețină în expresie trăsăturile concretului, lăsînd timpul să decidă dacă poezia sa va deveni sau nu metaforă. Rostul poetului e să se manifeste ca atare, fără a se lăsa ademinit de iluzii deplasate: timpul poate să transforme textul său în metaforă; sau poate să îl transforme în... nimic...

În privința compozițiilor literare propriu zise putem spune că *Despre fragilitatea vieții* con-

stituire o ilustrare fidelă a concepției de care ne-am ocupat pe larg. Sînt antologate texte din perioade poetice diferite, texte care își propun să absoarbă o cit mai mare cantitate de real cu speranța că timpul le va confirma valoarea de metaforă. În cazul unora metamorfoza se produce („Am venit să repar gardul cel vechi / să repar acoperișul de la camera de la stradă, să... / nu, tu minți, ai venit pentru tine, / nu vezi că te uii prin spărtură dincolo / te uii și nu te mai saturei de uitat / te uii ca-ntr-o altă țară / ca-ntr-o altă planetă / ca-ntr-o altă viziune interioară / hai, recunoaște, / tu uitaseși cum arat-o spărtură / cum arat-o grădină / cum arat-o casă...”), altele rămîn să aștepte în continuare schimbarea care nu se mai produce. Nu știu în ce măsură mai sînt atrași astăzi cititorii de poezia experimentală. Din cite imi pot da seama se conturează o altă cale de urmat: aceea a omenscului, a întoarcerii la problemele... simple, prea simple, ale omului. Nu vreau să spun că astfel de probleme lipsesc cu tot din *Despre fragilitatea vieții*. Cartea este însă în primul rînd ilustrare a unui program experimental — experiment urmîrit consecvent de autor — pînă la ultimele consecințe.

Scrierile lui Horia Bădescu, din *Anotimpurile* se află la celălalt pol al planetei poeziei. Horia Bădescu este înainte de orice un liric. Așa cum scrie distinsul critic Liviu Petrescu în scurta prezentare de pe ultima copertă a cărții, „într-un veac care este, pe toate planurile, al lucidității, al scepticismului și al ironiei, Horia Bădescu are cutezanța de a mai asculta de „vechea prejudecată”, a lirismului, versul său vibrînd de fiorul grav al marilor trăiri”. Cei care aderă mai mult din spirit de imitație decît dintr-o nevoie lăuntrică autentică la arta modernă, întreinînd ideea că lirismul nu e decît o formulă literară și încă una uzată, declamație desuetă, simplistă, lipsită de vigoare. Că nu este așa se poate dovedi aproape cu fiecare poezie din *Anotimpurile*. Edulcorarea viziunii, proprie versificatorilor de rînd n-are nici o legătură cu tensiunile adevăratului lirism. „Luna — un septembrie multilat; / vară ploioasă fără de glorie, / timp / și arbori năclăiți de verdeață / sub aplauzele nepăsătoare / ale hulubililor. / Vară ploioasă fără de glorie; indecentă ca o medalie de război, / înțelepciunea — un fel de locotenentă domnească / a lașității. / Ave — șoptese buzele ave! / Tu treci ca un rîu bătrîn / printre numele înecaților” (*Ave*). Capacitatea de a metamorfoza imaginea lumii prin metaforă este la Horia Bădescu nu o dată demnă a fi subliniată, fapt care te face să accepți, fără a obosi, aceleași cadre pe care le prezintă de cînd lumea poezia. În cele mai bune dintre piese imaginația autorului mărturisește forță integratoare, reușind să lege între ele toate elementele lumii, însușind prin poem sentimentul unității primordiale. „Cade zăpada și aud cum sună / sămînta-n toate ale lumii cîte sînt, / cade zăpada și aud cum sună / înmărmurind bătrînele păduri, / cade zăpada și aud cum sună / cuvinte vechi în proaspetele guri, / cade zăpada și aud cum cade / tăcerea peste fiecare ram, / cade zăpada și aud cum cade / un an în neființa altui an, / cade zăpada și aud cum cade...” (*Hibernalt*). Muzicalitatea, neglijată în poezia mai nouă, constituie unul din elementele principale ale versurilor lui Horia Bădescu. Dar ea face parte organic din ideea poetică încît nu iese în evidență decît desfacînd textul în elementele componente. Altfel poemul se rotunjește într-un tot caracterizat în primul rînd prin discreția rostirii, muzica trecînd în dezvoltarea armonioasă a elementelor. După excesele poeziei moderne te poți bucura, cîntîndu-l pe Horia Bădescu, că meșteșugul, bugetul meșteșug dintotdeauna al artistului, nu s-a pierdut. „Adulmec toamna cum ogarîi urma / sălbăticiunii mirosind a rut / în singele frunzului căzut / prin care razele, se pierde turma. / Apropie-te! Vom tăcea acum / să auzim secunda care trece; / sîntem în ora cu lumina rece / care ne-așează umbrele pe drum. / Apropie-te! trece dumnezeu / împletit prin linștea pădurii; / apasă-ți cerul pe tășul gurii, / apasă-ți lumea peste ochiul greu / și taci, să auzim cum se petrece / iubirea noastră prin lumina rece” (*Sonet*).

Poezia modernă pune în discuție idei, programele sînt centrul ei de greutate și pretinde criticului un dialog la acest nivel, al conceptiilor teoretice; poezia lirică în schimb, se prezintă, singură, mai bine decît o poate face criticul. Citatul e, în cazul ei, cel mai bun... comentariu. Motiv pentru care voi adăuga, la deja abundentele extrase de rînd aici, un pastel (poetul nu se sfiște, iată, să scrie pur și simplu pasteluri, parcă pentru a sfida superstițiile modernității), în care dragostea se împletește cu receptarea plastică a lumii înconjurătoare, mărturie a rafinamentului cu care autorul știe să imprime construcției sobre fiorul emoției: „Se năruie din strania amurgului cocoiș / pe-acoperișul serii de întuneric ud. / Acum lumina arde pe dealurile roșii; / se-ncheagă constelații de păsări către sud. / Intrăm în casa toamnei ca-ntr-o incuviințare / de dragoste. Înaltul se scutură de foi / și ni se pare cum că știutele notare / trag ușile intrării de umbră după noi. / Să ne oprim! Piciorul ne șoave și-ncearcă / armuraria brumei întîiului veșmint / și ne cuprinde clipa, mai îngheată parcă / în foșnetul căderii tăriiilor sub vînt”. Pe direcția poeziei lirice Horia Bădescu ne prezintă, în *Anotimpurile*, texte de bună și foarte bună calitate.

Constantin PRICOP

Marin MINCU, „Despre fragilitatea vieții”, ed. Albatros, 1987.

Horia BĂDESCU, „Anotimpurile”, ed. Dacia, 1987.

CARTEA DE PROZĂ

Quasi-jurnale

ANCH'IO SON SCRITTORE! Ehe, e ușor să străimbi din nas la coșcoaga romanului Bedros Horasangian, fiindcă Bedros e departe, brațul lui prin taberi multe proze-mparte și chiar dac-o să te considere un obtuz, distanținea va domoli furia, îl va aprofunda și pe Romul Munteanu, va reflectarisi asupra noțiunii de galimatias, va scoate romanul *In larg* și-o să fie bine, dar cu Glabudi (adică Val Gheorghiu) ce te faci? Te întreb, bătrîne critic literar: ce te faci?

— Ce frumoase clipe am petrecut cu Glabudi! În atelierul lui! Sau pe strada Puțul cu Apă Rece, unde ne-am filmat reciproc!

— N-o da pe iepic! I-ai citit cartea *Madona cu gîtul lung*?

— ...Sau partidele noastre de mini-ping-pong! El acum mă acuză că m-am îmburghezit, dar eu...

— Ai citit-o sau nu?

— Aaaa... ce? cartea? da! de mai multe ori! O dată în „Brize”, pe urmă în dactilograma teanc și pe urmă în volum. Și-mi amintesc de-o esca...

— Nu te eschiva. Amicus Plato sed magis amica veritas. Aici nu e rubrică de memorialistică și ping-pong. Formulează colea o judecată estetică.

— Păi ce să formulez... mi-e plină casa de picturile și desenele lui. E un artist ingenios, inventiv și pittoresc (pittoresc e și ca ființă: să vezi, odată...)

— Nimic. Nu mă interesează. Demonteză-mi mecanismul narativ și prezintă-mi cititorului.

— Scumpule, nu mă lua repede, e-amețesc; asta-i treabă de Puiu (Ioan) Holban. Eu, știu... testarul axiologic... alte pîrtii...

— Și Holbein cel tînr ce zice?

— Zice că în această carte a lui Val „dispar «indicii» picturali ai narațiunii atît la nivelul simplei referințe (...), cît și la cel al structurii de profunzime, al mecanismului epic și al viziunii naratorului” (*SLAST*, 13 febr. 1988).

— Mda, rembrandian de clar. Atîtica?

— Mai zice că „narratorul și personajul caută mereu spațiile închise (...), dar coordonatele trăirilor ființei acolo conturează ceea ce aș numi un motiv al insularității” (idem). Dar Glabudi, cînd era la editură...

— Rămii la obiect. Ești de acord cu ce-i citat?

— Eu sînt de acord cu cele mai sincere și mai povesticioase dintre prozele imprincipitate. Nu le gust pe cele care sînt relatări prea învalute ale unor pătani boeme ori mondene. Maniera tiranică discretă le face obscure, agreabile și descifrabile pe deplin doar înșisi protagoniștilor, celor implicați.

— Sandu (Al) Călinescu a atins chestiunea.

— A grăit precum urmează: „E drept că, în cîteva rînduri, și intențiile autorului mi s-au părut cum cețoase dar a cere acestor proze să fie explicate înseamnă a le cere să fie altceva” (*Cronica*, 4 dec. 1987).

— Păi vezi! Poate că tu ești insensibil la textul „o! l'Indecis au Précis se joint”. Socot că Val Gheorghiu, matein cum îi zie țic, vrea „la Nuance encor, Pas la Couleur, rien que la nuance”, pentru că numai ea logodește, mă-nțelegi, „le rêve au rêve et la flûte au cor”...

— Sezi blind și mai sucește-i gîtul cloclintei. Nici Antoșa Cehonte n-a dat numai capodopere. Dar admit că printre cele mai bune brize ale culegerii se situează acelea care sînd, în faptă epică visul de a sugera, prin tehnica punct-contrapunct. Așa e *Gutuia* (cu omul cal), așa e *Zăpozi* (crenguța de visc), așa e *Ce mincau iazigii* (gîmbihăesciană).

— Fără să cad în marianpapahagiografie, cred că el, cronicarul *Tribunul* (14 jan. 1988) a pătruns cel mai bine volumul: „Abilitatea prozatorului constă în transformarea tuturor acestor anecdote...”

— Eh... nu chiar a tuturor!

— „...în proze de atmosferă, a căror valabilitate nu e strict epică, ci și psihologică; procedeul său predilect constă în introducerea, alături de motivațiile ce conduc la poantă, a unei serii secunde de fapte...”

— Are dreptate. Și restul analizei lui Marian Papahagi e foarte pertinent și bogat în observații subtile și generoase. Dar el n-a avut de aplicat preceptul îbrăilenian care cere ca, neapărat, celor ce-ți sînt dragi să le acorzi, în lucrurile grave, onoarea întransigenței.

— Hm. Și tu în ce fel voi fi intransigent?

— Recomandîndu-i (dar fără ifose) tizului meu Glabudi să se ferească de insignifiant, de suvenir, de instantaneu. Genul scurt e ușor ca un balon dar dacă nu-i umplut cu aerul fierbinte al semnificației, rămîne flasc, pleoștit — oricît de viu colorat ar fi.

— Vreo clasificare e posibilă?

— Este. Textele din *Madona*... se-ncadrează cam în cinci clase (dau și cite o mostră). 1. Întîmplări cu contrapunct (*Gutuia*); 2. Cronici intime (*În colț*, *cu Larisa*); 3. Parabole închise (*Scara*); 4. Stop-cadre (*Madona cu gîtul lung*); 5. Anecdote (*Palroză*).

— Aplică-i și lovitura de grație cu satirul judecății de valoare.

— Prozele lui Val Gheorghiu, artist (repet) polyvalent și neastîmpărat, sînt miniaturi inteligente, de om citit și cu ureche literară, care-și transmit vibrația, cele mai bune dintre ele, fie tandre ca o acuarală, fie vag-suave ca un crochîu, atunci cînd prind în scoica textului ori istoria unui sentiment ori sentimentul unei mici istorii. Restul sînt literatură.

ANCH'IO SON SCRITTORE! — Bine că nu ți-ai pierdut indicii picturali. Treci la M. R. Iacoban și-nchipuie-ți că n-aș ști nimic despre el; pune-mă-n temă.

— Iacoban? Păi el e, în Iași, un fel de factotum della cită. Ce n-a făcut el? Radio a făcut, meciuri a transmis, triumvir la *Cronica* a fost, director de editură a fost, emisiuni de televiziune a făcut, un teatru a înființat (la Suceava), director de teatru este, a scris roman, proză scurtă, piese, reportaj scenarii de film, pamflete, vinează, pescuiește, sofează, e secretarul asociației, e mereu grăbit, iute, șăgalnic. Lămurit?

— Oarecî. Și cartea aceasta mică apărută la „Junimea” ce e?

— **Martor?** E un fel de jurnal (și cartea lui Val putea fi citită ca un jurnal, transfigurată epico-parabolic-psihologic) sau, poate, mai exact, o culegere de texte situate la granița dintre jurnal și publicistică. Conține însemnări și reflecții scurte și foarte scurte despre felurite teme, cu totul convenționale fiind puține.

— Trec-le, rogu-te, în revistă, ca să știm despre ce e vorba.

— No, mai multe pagini sînt despre teatru: ce este și ce trebuie să fie un Teatru Național (scenă „de confirmare și abia în rîndul al doilea de afirmare”), despre reper-toriul ideal (care desigur nu există), despre piesa scurtă (care indeobște e schematică), despre teribilul personaj care era Miluță Gheorghiu...

— Așa e. L-ai mai apucat: i-ai luat și un interviu.

— Ultimul... Despre teatrul „Roman” din Moscova (actori: țigani), despre limbajul adesea scrobît de pe scenă ori ecran, despre izvodirea piesei „Fotbal!”, despre unele răbufniri de vanitate ale slujitorilor teatrului. Alte pasaje sînt memorialistice ori autobiografice: despre Nichita Stănescu, despre Corneliu Popel, despre nastoarea editurii „Junimea”, începuturile „Cronicii”, caietele lui Labis, despre Fl. M. Petrescu...

— Lucruri substanțiale?

— În orice caz, interesante, amuzante sau emoționante (scrisoarea lui Popel, discursul lui Nichita, poemul lui Fl. M. P.). Însemnări cu caracter istoric sînt cele (detaliate) despre destinul Aglaei Eminescu ori cele (comune) despre cărturarii Iașilor de-alungul vremii. Pandant cu acestea fac notațiile călătorului: despre metamorfozele Casei de la Ipotești, despre viața la țară, despre gara C.F.R. Tg. Neamț (reporterul nu moare), despre (întul binecuvîntat al Rodnei, niște variațiuni pe o temă din Ralea (exciting-ul hărții), despre vechea artă chineză...

— Este M. R. I. un pasionat al vechii arte chineze?

— Descrie ca un amator entuziast ce a văzut și ce a înțeles. Textul e fatalmente sum-mar, dar onest.

— Alțceva?

— Ar mai fi unele adnotări de gen moralist: o micro-sociologie a vîrstelor debutului literar, o baguicuire aprigă a neghiobililor care-și scrijelesc numele pe monumente, o îngîndurare în privința ceneclisților eterni, o perplexitate datorată bizareriei psihice a celor care-și schimbă numele din caraghios în mai caraghios; un episod aparte este cel al emigranților române Lelia, pe care naratorul o întîlnește undeva în Turcia practicînd o profesiune destul de ochiocivă; scena e nostimă, cu un final, slavă cerului, plauzibil. În fine, există și o savuroasă recenzie (desi critica literară nu e punctul forte al lui M.R.I.) la un „SAS” apărut în ed. „Ploin”, carte într-adevăr stupidă, încît tîrbăca în care o ia autorul e încă, aș zice, prea blîndă.

— Poate că e bine să ne păstrăm umorul. Are Iacoban umor aici, în cartea asta?

— Ei are și niscaiva umor, cînd se cuvine (cam gazetăresc). Dar ce dovadă mai bună de simț al umorului decît pasajele auto-critice plantate ici-colo prin carte? Auto-ironia este, se știe...

— Lasă truismele și citează, că doar de aceea le-ai lăsat la urmă, *pour la bonne bouche*, ca să faci deliciu cititorilor malițioși.

— N-a zis Călinescu că „un critic care nu latră mîncîncă coloanele degeaba” (*Ad. lit. și art.*, 29 dec. 1935)? Or, cînd autorul „latră” singur la el însuși, criticul e scutit de ferocitate și candid, doar citează...

— S-auzim cum se auto-mustruluește M.R.I.

— La p. 35 își dă seama că „specificul radioului (...) ne-a inoculat un entuziasm cam superficial, convertit în scheme (de noi inventate) ușor oeroticiste”.

— Combate bine. Nu ride... citește-nainte!

— La p. 58 mărturiseste că „piesa („Fotbal!”) a fiesit destul de subțirică”.

— Greseala mărturisită e pe jumătate ispășită. Alta?

— La p. 60 zice că filmul „Totul pentru fotbal” „trezește aceleași hohote de rîs în cascadă ca la premieră”.

— N-am înțeles.Unde-i auto-critica aici?

— Uite-așa. Dar lasă că, la p. 73, autorul spune că-n prima sa carte, *Estudiantina*, „mai totul era roz, edulcorat, festivist. Cînd o mai găseam pe la cine știe ce anticariate, o cumpăr și-i dau foc”.

— Curat AUTOdafé! Văz că mai ai o fișă. Hai, nu te codi, citează-o.

— Pagina 125: „Mă aflui în postura hitru definită de Belligan (în «Pretexte și subtext-te»): Nu mai e debutant, nu mai e scriitor tinăr, dar încă n-a ajuns scriitor consacrat. Se află în cea mai îngrată dintre situații — trebuie să fie pur și simplu scriitor...”

— Într-un cuvînt...?

— M.R.I. a alcătuit un volumaș căruia varietatea preocupărilor publicistic-culturale, franchețea confesivă și vioiciunea stilistică îi conferă un grad notabil de interes.

— Să nu uit. Are cartea indice de nume?

— Are, dar numai „selectiv”.

George PRUTEANU

Val Gheorghiu, *Madona cu gîtul lung*, ed. Cartea Românească, 1987

Mircea Radu Iacoban, *Martor*, ed. Junimea, 1988

CARTEA DE CRITICĂ

„Cică niște cronicari...”

Ce condiții trebuie să îndeplinească un cronicar literar? Să lăsăm deoparte exigențele estetice de lecturile neprofesioniste, și pe acelea morale, decisive pentru mersul biped al oricărui critic. Și unele și celelalte sunt cerințe așa-zicind preliminare, general valabile, iar nu trăsături individualizatoare. Însă genul cronicilor literare, gazetăresc prin obirște și evoluție, reclamă câteva aptitudini speciale. Mai întâi concentrarea. Destinată a informa și îndruma publicul, cronica trebuie să ofere, pe scurt, o imagine a cărții și o judecată asupra-i. Ea nu se incurcă în amănunte, ci le lasă deoparte, examinând succint doar problemele mari: ce chestiuni pune volumul în cauză, cum le soluționează, în ce măsură ele îl pot interesa pe cititor, care e locul respectivei scrieri în opera autorului și, eventual, în mișcarea literară. Subtilitățile textului nu încap într-o cronică, eficiență în măsura în care izbuteste să trezească interesul pentru o carte sau descurajează pornirea de a o citi. Fie că ne place, fie că nu, ea este o formă de publicitate a produselor de pe piața literară. Iar publicitatea e categorică prin excelență. De aceea așteptăm din partea cronicarului atitudini ferme, e-logii superlative și execuții asemenea, pentru că ele singure au rezonanță imediată. Pe de altă parte, publicitatea trebuie să fie arăgătoare să fărmece să convingă. Nu numai în ordine intelectuală, dar și afectivă. Ambalajul publicitar e conceput în funcție de psihologia și gustul cumpărătorului. Se caută, așadar, cronicarul zglobiu și nostim, cu limbaj colorat și umor, sigur de sine, având răspunsuri prompte la toate întrebările, familiar, reconfortant, instructiv fără să surmeneze și delectabil.

Se îndoiește cineva că nu toți criticii sunt capabili de asemenea performanțe? Unora cronică literară li se potrivește ca o mânășă, pătrund născuți anume ca să o practice și să-i dea strălucire. Altorii, în schimb, le stă ca o haină de căpătat, scurtă în mineci și neincăpătoare la umeri. Dar perspectiva succesului imediat, i-a ademenit pe majoritatea cronicilor să-și încerce norocul în cronică. Să spunem, cu riscul de a provoca nemulțumirea unor confrăți, că obiectivele cronicilor literare, altminteri vrednice de toată stima, reprezintă totuși o îngustare a funcțiilor critice, nevoite a se mulțumi cu o imagine sumară, nevădită și fatal superficială a producției editoriale. Cu deosebire valorile peste medie sint vitregite de acest tratament, egalizator prin simplificare. Cronică literară este într-adevăr binefăcătoare pentru scrierile mediocre și, bineînțeles, pentru non-valori, scoase din anonimat prin chiar atenția ce li se arată. Examineate cu aceleași instrumente ca și volumele substanțiale, le deosebesc de acestea doar calificativele produse de cronicar, la o adică sprijinite pe argumente puține și de primă instanță. Dacă se vorbește insistent de vocație critică — și cu asta revin la o idee anterioară — atunci e cel puțin la fel de drept să vorbim de vocație pentru cronică. Și ea se măsoară nu atât prin respectarea cerințelor genului, cât prin sentimentul pe care îl degajă. Cronicarul veritabil nu se simte încorsetat de rigurile folioanelor, ci vede în ele semnele maximei libertăți de mișcare. Spațiul cronicii îi este întotdeauna suficient, iar mijloacele ei — îndestulătoare. Cronică este primul, dar și ultimul său cuvânt. Lipsa vocației, în schimb, se întrevide din permanența senzație de clausturare a semnatărilor, ce se mișcă precum leul în cușcă, încercând, dacă nu să rupă grățile, măcar să facă abstracție o clipă de ele. Spiritele precumpănitor analitice, inclinate să valorifice nuanțele textelor, practicând o lectură în profunzime, spiritele nelinistite, obișnuite mai degrabă să caute decât să găsească, spiritele nu neapărat greoaie, cit scrupuloase, sondând cu răbdare obiectul pe toate fețele înainte de a se pronunța asupra-i, în fine — spiritele fără ușurința expresiei, pipăind îndelung cuvântul până să-l aștearnă pe hirtie, ca și acelea grave, nevizitate de umor decât arareori și atunci pentru puțină vreme, se simt stingeri în cuprinsul cronicii, nerușind să se adapteze pe deplin măsurilor acesteia oricâtă bunăvoință ar exista din parte-le.

Atâ-l de pildă, pe Valeriu Cristea, al cărui recent volum, **Fereastra criticului** adună eseuri, articole, mărturisiri, replici și interviuri. Diversitatea sumarului îngăduie formularea unor observații de ordin mai larg asupra activității sale critice. Nu (mai) este un grefier conștiincios al actualității imediate, despre care scrie în vreme din urmă cu intermitențe. Răspunzându-i lui N. Manolescu, ce-l definește drept un critic prin excelență de interpretare, el reamintește că a făcut și critică de întâmplare, dar că acum, nefiind titularul unei cronicii, n-are decât incidental posibilitatea de a da seamă de ultimele apariții.

Faptele sint, într-adevăr, de partea lui Valeriu Cristea, lista celor despre care s-a pronunțat „printre primii” impunând prin ea însăși. Intervenția polemică trădează însă, dincolo de voința restabilirii adevărului istoric, orgoliul de a fi considerat cronicar literar. El pare a țînji după această „magistratură”, resimțind lipsa unei rubrici permanente ca pe o frustrare, lăsînd să se înțeleagă că până și vizibila orientare spre valorile constituite și-ar avea obirșia aici. „În cazul în care unii se vor fi gândit că nelăsîndu-mă să mă manifest la modul integral ca critic al actualității mă vor pune pe linie moartă, socotala nu prea le-a ieșit. (Sau, totuși, le-a ieșit? — Adaos în subsolul paginii). Un critic are întotdeauna mai multe posibilități. Tera literaturii e vastă”. (Dialog cu Nicolae Rotund în revista **Tomis**). Și, într-altă parte: „Spiritualicește vorbind, un critic, dacă are vocație, nu moare niciodată de foame”. Indiferent care va fi fost pricina îndreptării criticului spre clasici, se cuvine a menționa, fie și în trecere, că, deocamdată, eseurile despre Dostoievski, Cervantes, Caragiale și Swift, ca și impunătoarul dicționar al personajelor dostoievskiene, reprezintă punctele cele mai înalte ale carierei sale critice. Aproape că ar trebui să-i fie recunosător acestui „accident” al biografiei critice pentru că i-a dat răgazul să le scrie. Foiletonistica se istoricează repede, dar cărțile acestea, în care plăcerea desfășurării țesăturii secrete a operelor și gustul reflecției morale merg mină în mină, vor continua să intereseze.

„Fereastra criticului” continuă însă să fie deschisă spre actualitatea strictă. Geo Bogza, D. R. Popescu, Marin Sorescu, Eugen Simion, Gabriela Adameșteanu, Nora Iuga, Nicolae Ioana, Vasile Andru, Nichita Danilov și încă alții ocupă cam jumătate din carte. Nu sint studii de sinteză, portrete critice, ci comentarii pe marginea unor volume de dată aproximativ recentă. Valeriu Cristea procedează, de obicei, la o analiză minuțioasă, descrie atent universul literar, precizează temele principale și secundare, glosează asupra cutărilor pasaj semnificativ, pus apoi în relație cu altele, citează și subliniază, nuanțează, revine, desfășoară implicațiile sociale și etice, psihologice și ideologice, formulează judecăți de existență și de valoare, totul fără precipitare, într-o curgere calmă, de fluxiu la cimpie ce primește apele numeroșilor afluenți. Despre **Ca să fim om întreg** de Geo Bogza redactează douăzeci de pagini organizate în jurul ideii de conștiință morală a artistului, la sfîrșitul cărora râmii cu impresia că intreruperea comentariului e arbitrară și întâmplătoare, criticul fiind departe de a fi epuiat subiectul, el putînd să continue, la fel de dens, pe încă multe pagini. Argumentările lui Valeriu Cristea înaintează încet, prin adăugarea tuturor probelor identificate, întotdeauna impresionantă ca număr, ceea ce face concluziile neîndoelnice. Nimic nu e lăsat deoparte, nimic nu e doar pomenit în trecăt. Izolat, fragmentul beneficiază de onorurile întregului, fiind disecat, stors de înțelesuri, și apoi recompus. O frază e, pentru critic, mai incitantă decît o pagină, o pagină decît o carte. Valeriu Cristea e în largul lui cînd practică acest fel de critică, *en miettes*, cînd glosează asupra amănunțurilor textului, în care descoperă semnificații neașteptate. Atunci comentariul capătă o pronunțată coloratură reflexiv-confesivă, trădînd spiritul neliniștit, problematic, al criticului, din familia lui Ibrăileanu. Atunci moralistul din el își cere drepturile, reclamînd literaturii nu numai frumusețea, dar și consistența etică. Săpata în rafturile bibliotecii, „fereastra criticului” dă spre viață.

Presupun că tocmai această specială înzestrare a lui Valeriu Cristea îl va fi determinat pe Nicolae Manolescu să-l așeze printre interpretii literaturii. Cronicarul **României literare**, pentru care folioanelor a devenit o a doua piele, intuise structurală nepotrivire a criticului pentru cronică literară. El are nevoie de spații întinse, pe care să le bată cu piciorul, și de popasuri copioase, nu pentru refacerea forțelor, ci ca să adune probe de sol, îndată supuse analizei. „Repede ochire” din avion a peisajului nu-l ademenește decît după ce s-a încilcit în hățșuri, a simțit răcoarea apoi și a tras în piept aromele pajșite. Și, apoi, Valeriu Cristea nici nu scrie frumos, spectaculos, nu caută formule memorabile, efecte de stil, nu face cu ochiul cititorului ca un cronicar în carne și oase. Săpă numai cu gravitate la rădăcina operelor.

Cornel Regman, în compensație, are tot ce-i trebuie unui bun cronicar. E mereu voios, pus pe șotii, dezinvolt, categoric. Îl citești întotdeauna cu plăcere, căci are darul de a te binedispune. Se poate, va să zică, scrie și așa despre literatură, cu detașare și umor, păstrîndu-și integritatea sufletească, nelăsîndu-te atins de întrebările ei, producătoare de vertijuri. Literatura e artă a cuvîntului și ce e mai firesc decît să o privim în însuși specificul ei? Cornel Regman e un tehnician (de înaltă calificare). El ascultă zumzetul motorului și sesizează îndată unde e defectiunea, ce scrie, ce supapă s-a blocat ori care bujie s-a infundat. E un veritabil expert în slăbiciunile cărților, demontate cu îndeminare și umor de cunoscător. Precise, diagnosticele sale nu privesc neapărat hibe mari, ci și neglijențele mărunte, un surub strîns de mîntuială sau un pișturl de rugină pe caroserie, în care identifică viitoarele dezastre. Exigența specială

listului e atât de înaltă că, practic, nici unul dintre obiectele examinate nu-l mulțumește integral. Pînă și acelea ieșite din mîinile unor iscusii lucrători (de felul lui Constantin Toiu), al căror meșteșug nu conținește să-l laude, își primesc inevitabilă porție de admonestări. Cîi despre gafe, ele îi stimulează verva și le sfîchieste necruțator, ca un meșter ce a îndreptat erorile altor generații de calfe (vezi comentariul volumului **Elegii politice** de Ion Gheorghe). Cronicile lui Cornel Regman (inclusiv cele strînse în **De la imperfect la mai puțin ca perfect**, titlu definitoriu) întretin, prin decizie, sentimentul de siguranță al cititorului, care știe că nici o abatere de la rigurile estetice nu scapă de vigilența ochi al criticului.

E cumva curioasă la acest ardelean din Cercul de la Sibiu (de ai cărui membri se ocupă cu regularitatea și cu o înghință de-a dreptul excepțională față de obișnuita-i severitate) orientarea spre aspectele preponderent tehnice ale scrisului literar. Pare ne-am aștepta, în virtutea unei tradiții greu de trecut cu vederea, la o mai apăsată deschidere spre „fondul” literaturii, nu doar către „forme” ei. Ar fi nedrept însă să trecem răspunderea acestei preferințe în seama cronicii literare, ce obligă la servituzi și produce inerente deformări. Însăși natura talentului lui Cornel Regman, bătător la ochi pentru oricine, îndemna în această direcție. Cronicile sale, minuțios elaborate de la primul la ultimul rînd, selectînd lexicul păsos și întorsătura sintactică cea mai expresivă, vinînd jocurile de cuvinte ca un împătimit de trofee cinegetice, sint operă de abilit meșteșugar, de artizan. Criticul se uită în oglindă cînd scrie, pentru ca hainele să cadă impecabil și nodul cravatei să fie ireproșabil. La urma urmelor, e de interes secund despre cine și ce scrie, rămîind în primul plan al atenției discursul îndrăgostit de sine, îmbătut de propria-i desăvîrșire.

Al. DOBRESCU

Valeriu Cristea, **Fereastra criticului**, Editura Cartea Românească, 1987. Cornel Regman, **De la imperfect la mai puțin ca perfect**, Editura Eminescu, 1987.

CARTEA DE DEBUT

Planeta cărții

Pînă la acest debut, n-am întîlnit în nici o publicație numele Rodicăi Palade, autoarea — acum — a unui mic roman, **Iarna, vietățile**, remarcabil prin maturitatea artistică. Nu am de fel convingerea că Rodica Palade a avut ca model romanul Gabrielei Adameșteanu, **Dimineața pierdută**. Este, însă, cert că l-a citit și că lectura a oferit autoarei, pe lîngă tehnica stilizării limbajelor, și-o anumită viziune caleidoscopică în construirea întregului. Fenomenul nu este nou: el poate surprinde doar cit privește rapiditatea asimilării. Promoția care a debutat după **Preda** pare să iasă, în mare parte, de sub manta lui. Aceasta pentru că un mare scriitor deschide, întotdeauna, orizonturile literaturii. O dată cu trecerea timpului, s-a văzut că **Preda** nu a avut, în fapt, epigoni. Cei care-au pășit pe drumurile deschise de el și-au dobîndit, în timp, identitatea. Cred că lucrurile nu stau diferit nici în cazul Gabrielei Adameșteanu, a cărei modernitate ne oprește, deocamdată, s-o așezăm alături de, astăzi „clasicizatul”, Marin Preda; **Dimineața pierdută**, roman comparabil, după părerea mea, din punctul de vedere al însemnătății artistice, cu **Drumul ascuns** sau **Concertul din muzică de Bach**, nu are epigoni, dar parcelează, în proza de azi, un domeniu. Oricine trece prin el, lasă impresia că iese (cum să spun în cazul unei autoare?) de sub pelerina ei.

Stilizarea limbajelor este șocantă ca și alteranța perspectivei interioare cu cea exterioară. Ea vădește, ca în pictură, o anumită „școală”, deprinderea unei „metode” și-a unui „meșteșug”. Nu vreau s-o văduvesc pe Rodica Palade de calitățile pe care le are, spunînd toate acestea. Dimpotrivă: mi se pare că în proza tinerilor de azi lipsește tocmai meșteșugul. Acesta, sint convins, se poate învăța, în proză, ca și în pictură. Rodica Palade îl învață alături de Gabriela Adameșteanu, dar stilizările ei de limbaj au în vedere „jargonul” altor medii. Nu întîlnim, la ea, o altă Vica Delcă, ci un grup de gropari — într-un prolog și-un epilog la roman — de-a căror autenticitate literară nu avem nici un temel să ne ndoim: „Mă Steleo, s-a mai văzut, mă frati-mio. Într-un rînd, tot așa, era țapăn pămîntul. Ca acu. Da nu dă-ngheț, dă secetă. Dam cu scula, îți sârca țarina în ochi. S-o Vipie... puneam vinu în vadră la răcit și mai rău se încălzea”. La mijloc, așa cum se vede, este și pătrunderea psihologică, nu numai caracterizată prin limbaj.

Romanul Rodicăi Palade este și el retrospectiv: se înclide cu o înmormîntare — a lui Alexandru Ionescu — dar circumscrie, psihologic și istoric, o mică istorie de familie care nu mai are nici o atingere cu **Dimineața pierdută**. Galeria de tipuri se ndepărtează și ea de personajele Gabrielei Adameșteanu: cele trei femei, Paula și Berenice, surorile celui răposat și Veronica, soția aceluia, fiind, mai degrabă, instrumentele pe care se cîntă un reviem. **Iarna, vietățile** e un roman de familie, cu tipuri sociale și morale, scris, însă,

în manieră modernă, compus din fragmente, ca mozaic. Fiecare personaj vine cu o biografie a lui — Berenice, cu aceea de femeie fără voință, întretînută spre oroarea surorii ei, structură poetică, visătoare, fără simț practic și fără apărare în fața vieții. Paula și Veronica par, în schimb, făcute din același aluat: sint „tipuri” balzaciene, cu o abisitate mai greu de definit. Întoarcerea la tipuri mi se pare, într-un fel, semnificativă: o dată cu tipul se întoarce în roman și personajul. Oricît de fărîmițat, ca privit prin ochiul unei albine, personajul își recapătă conturul. Și-l reconstruie în alt fel decît în romanul realist tradițional, dar nu se mai pierde în „tropisme”, nu se mai risipește ca fumul. Efortul de recuperare al personajului literar se face, concentric, din mai multe direcții: din perspectivă autobiografică mascată, la o parte din „textualiști” printr-un personalism acuzat, la autenticiști, prin restituția de cioburi, la cei citiva puțini comportamențiști pe care îi avem, în sfîrșit, prin reconsiderarea de tipuri și caracter.

În romanul Rodicăi Palade semnificativă mi se pare și distanța pe care-o ia autoarea față de personaje. În absența punctului de vedere „din afară”, romancierul anticipează și dirijează reacțiile cititorului prin apel la valori morale, socotite majoritare. Simpatii și antipatii se redistribuie, ca în romanul clasic, pe o scară care merge de la idealism la realism. Oamenii se împart în două categorii: cei care au un scop imediat și se adaptează la circumstanțele vieții pentru a-l atinge, și cei lipsiți de țel practic, a căror existență pune în dificultate structura epică. Ei nu devin, ci se consumă, ei nu înnoadă, ci se desfășoară. Din punctul acesta de vedere, prezența personajelor care devin alături de personaje statice dezvoltă, în **Iarna, vietățile**, un conflict de natură morală, paralel cu evenimentele. Rodica Palade are meritul de a fi adunat la un loc, într-o carte, aceste două mari tipuri de personaje și de-a le fi dat (literar) posibilitatea să se contureze în absența unui conflict.

Radiografie a ultimei virste, **Iarna, vietățile** are un lirism pe alocuri desuet, hrănit din seva dulce paseistă și dintr-un gust pastoral de tip moldovenesc. Romanul are, însă, o cruzime a observației morale care-l așează alături de seria elegiacă, într-un tipar modern nu numai prin tehnică. Fără să aibă vreo atingere cu experiențele ultimei generații de prozatori, Rodica Palade i se alătură în efortul de a concilia experimental și creația de personaje, deși mijloacele la care apelează sint altele. Debutul ei, deși cuminte, e demn de tot interesul.

Adrian Alui Gheorghe face parte din promoția care a urmat, la Iași, lui Nichita Danilov și Lucian Vasiliu. Numele lui se leagă, ca și numele altor citorva nemțeni, de colcoșurile de poezie de la Tîrgu Neamț. Cum primele versuri care i-au apărut într-un debut colectiv nu reprezintă mai mult decît o pagină de poezie într-o revistă, putem fixa acum debutul lui Adrian Alui Gheorghe în volum — la apariția plachetei **Poeme în alb-negru**. De Nichita Danilov îl leagă expresionismul culorii, fără ca maniera poetică să se resimtă de influența directă a poeziei din **Arlecini la marginea cîmpului**. Trecut pe la cînaclul Junimea, cam la vremea debutului în volum al lui Lucian Vasiliu, Adrian Alui Gheorghe pare să urmeze un drum paralel cu al acestuia, sîrînd cîteva bune etape și instalîndu-se într-un lirism de esențe, picurat ca din retorte alchimice.

Poezia lui forțează transmisia pură de stare, cultivă imprecisul și vagul și se livrează sugestiei pure cu o încredere, zic eu, exagerată. Poeziile sale au forță de emisie, emoția se transmite, dar parcă, în pofida cuvintelor. După lectură rămîne doar pulsația viuului, chinuit între exprimat și neexprimat. În fragmente izolate, discursul său poetic sună frumos: „noaptea văzu o lumină în geam / și veni”; „și ochiul rupe tot mai mult din pleoapă”; „spășit recunoșc frumusețea / sub purpura prafului / ca și cum mi-ar arde ochii / citind versetele unei cărți în flăcări”. În întregul lor, poemele sint obscure și, uneori, de-a dreptul incoerente: „omul de frunze / se ridică din mijlocul imperiului său / soarele purtat în coș de două femei / pare un trup răpus de neliniste / ca malm rupt pe care se sprijinea / floarea de singer / înainte de a deveni mircasă” (**Omul de frunze**). Facultatea „vizionară” este rău dirijată: imaginile sint centrifuge. Maniera, deși, nu o dată, avidă de abstracțiune, imbibată de neliniști cerebrale, are, în structura poemului, ceva de dicteu automat, frizînd arbitrarul.

Ce mă neliniștește la poezia lui Adrian Alui Gheorghe nu este lipsa talentului și nici a instrucției. Tînărul poet vădește și-o sensibilitate acută, o anumită fragilitate în contact cu realul, o vibrație mai puțin comună la inefabilul din sentimente și lucruri. Poemul, însă, transmite calitățile acestea în sine, ca și cum ar pune mărturie asupra lor: ființa lirică, alcătuită din cioburi, strălucește în praf, ici și colo. Am impresia că eroarea lui Adrian Alui Gheorghe stă în confuzia singularității cu individualitatea. Discursul lui poetic e, ca să zic așa, „personal”, în înțelesul excentric: nu și original, cu alte cuvinte cristalizat într-o formulă proprie.

Voi încerca să citez cîteva poezii izbutite. Mai întâi, cea de a treia din cele **Cinci scrisori pentru D.**: „n-am două tristeți asemenea și tu / cea care amî dai forma de om / care visează / îmi pari cîntecul care devine gură / pe genunchiul unei cîmpii cu maci / substanța lucidă / cuvintele care trudes într-un poem / sentimentul veșniciei / nu trebuie să schimbăm / la casa destinului nopțile / din fereastră / între noi e o singură vină”. Lipsa punctuației nu face bine acestei poezii nominale, pentru că rupe, prin confuziile pe care le produce topic, emoția lecturii. Cursivă este și **Ebosa**: „omul acesta tatat pe pielea subțire / a oglinzii / se mișcă, are principii, are dorinți, / suferă de plictis / ca un zeu împins în cer / cu sila / se tirăște ca puilul prin ou / ce nu se va deschide niciodată / să ne ferim de privirea lui intimă / e otrăvitoare / astfel spuse cuvîntul care împărțise / cu mine atîta vreme pinea / și drumul”.

Repet: nu chestiunea talentului și-a sensibilității se pune la Adrian Alui Gheorghe, ci aceea a metodei literare. Fără să fie ratat, debutul lui este, încă o dată, aminat.

Val CONDURACHE

RODICA PALADE: „Iarna, vietățile”, Ed. Cartea românească, 1987.
ADRIAN ALUI GHEORGHE: „Poeme în alb-negru”, Ed. Junimea, 1987.



Invadatorii

Printre cele mai simpatice bizarerii ale vieții noastre literare din ultimele decenii se numără prezența în publicistică, la întruniri literare, colocvii și manifestări comemorative cu caracter literar a unui matematician de mare renume, Solomon Marcus, pe care gîntea scriitorilor, îndeobște nu exclusivistă, l-a adoptat cu o vâdită și grabnică plăcere, fără sentimentul că e silită la acceptarea unei intruziuni: autorul acestei schițe de portret este Alexandru George, el însuși o binecunoscută și simpatcă prezență în publicistică, la întruniri literare, colocvii și manifestări comemorative cu caracter literar. Și criticul continuă: „Am spus „simpatcă” bizarerie (a se observa că, după Alexandru George, termenul ce se cere explicat e simpatcă, nu bizarerie, n.m., Al. C.), nu doar pentru a rezuma o impresie generală pe care persoana acestui savant al unei cu totul alte discipline o trezește printre noi, ci și pentru a explica, pînă la un punct, succesul acestui ciudat conubiu între muze diferite ce par a-i fi acordat darurile (...) deopotrivă”. În discuție s-ar afla, asadar, posibilitatea colaborării între critică și matematică; în fapt însă, articolul lui Alexandru George la care ne referim („Caragiale și iar Caragiale — în afara oricăror strategii”, în *Viața românească*, martie, 1988), pune în cauză, așa cum vom vedea, orice formă de abordare pluridisciplinară a literaturii, orice sprijin pe care critica l-ar putea primi din partea „științei” (ghilimelele, ca și mai înainte, îi aparțin). Nu am citiși de puțin intenția de a „arbitra” (lipsindu-mi competența pluridisciplinară) în una sau alta din chestiunile particulare ce fac obiectul polemicii, nici de a mă pronunța în favoarea uneia din „părți” (precizez de altfel că, alături de Alexandru George și de alții, sint o „referință negativă” în cartea lui Solomon Marcus, Artă și știință, a propus de atitudine mea față de studiul lui Florin Manolescu, Caragiale și Caragiale). Mă interesează cu totul altceva, și anume poziția și — horribile dictu — strategia lui Alexandru George, ca semnificative pentru un anumit mod de a gândi rosturile și statutul criticii.

Faptul imediat izbitor în articolul lui Alexandru George este construirea unui scenariu în care critica apare ca o cetate asediată, expusă, de mai bine de o sută de ani, asalturilor hoardelor barbare. Criticii literari au fost, astfel, nevoiți să-și „apere teritoriul” (și așa „foarte restrîns”), să respingă nemulțumiri tentative de „încălcare a domeniului”, să „plece steaguri”, să îl accepte „pe invadator”. Cît despre inamicii, aceștia au la dispoziție un arsenal pe cît de bogat pe atît de sofisticat: folosesc, de pildă, armele chimice: „bomboane zaharate (...) cu efecte anestezice”, recurg la străvechii ștrețel cu „calul troian”, aruncă „de dincolo de ziduri” fel de fel de „presupuse cadouri (...) uncori producătoare doar de dandanale, cînd nu de confuzie...”, s-au specializat în „atentat de laborator la teritoriul literar”. Scenariul e de o simplitate holywoodiană: cei buni apără o cauză dreaptă, dar, inferiori ca număr, ajung să pactizeze (însă numai ei știu ce e în sufletul lor) cu perfidul inamic, pe metereze rămînînd doar acei „puțini intirziși ai pasiunii literare” ce „se încapăținează să creadă în specificitatea faptului literar” (printre ei aflîndu-se, paranteză superfluă, Alexandru George însuși); cei răi, cită frunză cită iarbă, pară s-au jurat să anexeze restrînsul și pasnicul teritoriu al criticii, pe care probabil că îl identifică, în mințile lor bolnave, cu un fel de Eldorado al spiritului. Invadatorii vin din cele mai variate și neașteptate direcții, dar în special dinspre partea „istoriei, a biografiei, a sociologiei, a psihologiei (dar mai ales a psihatriei) în sfîrșit a lingvisticii, a semioticii și chiar a fonologiei”. Inventarul trupelor inamice nu e, cu siguranță, complet (nu e, de altfel, nici foarte exact: jocul psihatriei se cuvenea, cred, psihanalizei); unde e filozofia, a cărei vocație imperialistă nu mai trebuie demonstrată? unde poezia, stilistica, retorica? plus că (exemplul biografiei și al matematicii ne-o dovedeste) nu ne putem aștepta la nimic bun nici din partea fizicii, chimiei ori geologiei...

Asalturile succesive la care a fost supusă critica din partea științelor exacte au dus, consideră Alexandru George, la rezultate „mai mult spectaculoase — și iluzorii decît pozitive”. În ce privește literatura și matematica, lucrurile sînt clare: între ele nu e nici un punct de contact: „în artă nu putem spune nici măcar că o operă e mai mare decît alta (s.a.), iar faptul că o poezie are patruzeci de versuri, iar alta o sută rămîne o constatare absolut irelevantă. (Intrucît ne privește, nu credem că Lucieșarul de Eminescu e mai mare decît Odă în metru antic, dar nici măcar că Simfonia neterminată de Schubert e mai scurtă decît Simfonia a IX-a a Beethovenului). Exemplele date de critică sînt cît se poate de instructive. Remarcă mai întîi că, pe cînd matematicianul, sociologul sau lingvistul comit un act de agresiune și de ingerință în afacerile interne ocupîndu-se de literatură, criticul literar este perfect îndreptățit să se pronunțe în problemele muzicii, gestul său fiind probabil interpretat de către muzicologii drept un semn de prietenie, stimă și încredere reciprocă. În al doilea rînd, a spune că nu are, nici o importanță dacă un poem cuprinde patru-sprezece versuri e o afirmație cu totul surprinzătoare la un critic care știe că un sonet e o formă fixă, ce ascultă de rigori impuse de o lungă tradiție și care nu poate avea nici o sută și nici (măcar) cincisprezece versuri. În fine, prohibirea aprecierilor cantitative e, presupun, o dovadă a independenței spiritului critic, lipsit de sens fiind să ne împiedicăm în constatarea pozitivă de genul: Pînă și Stamatie „e mai scurtă” decît Crîmă și pedeapsă ori în căutarea timpului pierdut „e mai mare” decît Adolphe.

Și totuși, ce anume conferă criticii rolul de victimă eternă, de țintă ideală? Tocmai faptul că, socotește Alexandru George, literatura e un „organism care își are specificitatea și legile sale, formula de existență, în fine, definiția proprie” (nu voi fi ațît de meschin încît să mă leg de echivalența literatură-organism, care cam miroase a biologie...). Specificitate? Legi? Definiție? Bine, ar putea replica cineva (mai mult ca sigur un spion al invadatorilor), dar acesta e chiar programul de lucru al poeticii! Posibil, ar răspunde Criticul, însă poezia nutrește planuri anxioniste, în complicitate cu altă putere dușmană, și anume lingvistica. Or critica, aceea adevărată, se conduce după un unic principiu: „abordarea artistică se realizează numai prin intuiție”. Iar dacă „există o rigoare și o stringență a criticii pur literare”, ele servesc la a păstra integritatea teritorială a literaturii. Care va fi fiind această critică pur literară? Nu, am impresia, aceea practică de Alexandru George, care apelează copios la — spre exemplu — istorie, sociologie și psihologie (eclectism ce o face întotdeauna delectabilă și incitantă). Complăcîndu-se în postura de victimă, atribuire și misiunea de ultim apărător al unui teritoriu sacru și inviolabil, ferindu-se de orice influență venită din afără „aprioric ostil și perfid, criticul pur imaginat de Alexandru George îmi evocă mai curînd mallarméana lebădă, „fantôme qu'a ce lieu son pur éclat assigne...”.

Al. CĂLINESCU

UN FEL DE SPAȚIU



Un fel de spațiu...

...propus de Ion Hobana în ultima sa carte* este acela din *Furtună în adîncuri*, și anume însăși forma spațială a povestirii; prin care se înțelege, cel puțin de la Joseph Frank încoace, organizarea mai multor segmente sau paliere ale discursului într-o configurație pe care nu o putem proiecta decît în spațiu; trei sau patru fire narative refuză succesiunea temporară liniară și creează o simultaneitate acoperind zone bi- sau tri- sau pluri-dimensionale.

Celălalt fel de spațiu, de natură programatică nereferețială, dar imaginat totuși undeva în afara povestirilor, e unul de mister, învâltuit într-o lumină difuză, ceoasă, clarobscură, un spațiu iluzoriu, adesea halucinant, format din universuri fluide, mai dense sau mai rarefiate decît cele familiare, în care normele sau legile obișnuite sînt suspendate, neglijate sau ocolite. Aceste lumi feerice, reprezentate fie de ocean, fie de hiper-spățiu intergalactic, sînt populate cu o „distribuție internațională” de personaje ce include români, englezi, ruși, americani, egipteni, suedezi... De altfel, cum spațiul se transformă frecvent în timp — și invers — înțelegem mai lesne citarea barem derutantă din titlu și care ar putea rezuma aceste considerații.

Un fel de spațiu cuprinde douăsprezece povestiri (varînd între trei și cincizeci de pagini — în spațiul cărții sau în timpul lecturii) grupate în trei secțiuni: *Lumea „tăcerii”, Un fel de spațiu, Oameni și stele*. Ordinea sau succesiunea lor în volum nu are un rol integrator, de asamblare în virtutea vreunei consistențe progresive; doar două din povestiri conțin elemente vag aluzive la cele anterioare (*Furtună în adîncuri/Lumea „tăcerii”* și *Timp pentru dragoste/Glasul trecutului*), restul constituindu-se în texte independente care ar putea figura în orice antologie S.F.

Diversitatea acestor schițe și nuvele mai este dată de încă două elemente. Unul din ele ține de teme și subiecte: călătoria în spațiu și timp, relații interumane, scenariul aventurii fantastice alături de cel detectivistic și chiar, convenția autobiografică. Aceasta din urmă este ilustrată de *Emisfera vie* (unde autorul-protagonist își oferă ocazia de a-l introduce pe Năstase) și *Mașina timpului* (interesant tip de intertextualism, prin care „autorul implicit” se deplasează în lumea lui H. G. Wells și revine, amintindu-ne, în treacăt, de paradoxala sentință a lui Oscar Wilde după care „viața este aceea care oglindește arta...”). Al doilea — motivat de Ion Hobana prin dictonul „Nimic din ceea ce e omenesc...” — îl reprezintă varietatea de domenii din care autorul își extrage ideile, conceptele, metodele și însăși terminologia: oceanografie, biologie marină, istorie, arheologie, medicină, tehnică fotografică, lingvistică, astronomie.

Motivația acestor eforturi — fundamental romantică, cu ușoare accente sentimentale, dar cu efecte bine dozate și sustinute — de explorare imaginativă nu putea fi trecută cu vederea de autorul meticulos reflexiv și atent expansiv: „Mă întrebam din ce aluat trebuie să fi plămădit pentru ca instinctul de conservare să cedeze în fața dorinței de a cunoaște. Tiranica dorință care ne-a smuls din pesteri și ne-a trimis să ne lăsăm urmele pașilor pe fundul oceanului și în pulbera seleară” (p. 85) fie și numai prin intermediul ficțiunii.

Ștefan AVĂDANEI

* Ion Hobana, *Un fel de spațiu*, Albatros, 1988, 168 p.

Brize

Meciul

Berta reveni în cameră și-i spuse doamnei Profira că la ușă e Bibigu.

Berta, te rog, nu-ți permit (așa-i spunea de fiecare dată cînd Berta îl imita pe Bigu: nu-ți permit). Pofteste-l. Scumpul de el, Bigu!

Odată cu Bigu, pe sub borurile pălăriei lui imense intră și scaitul Mișu, fulgeră odăile și ieși pe fereastra larg deschisă spre noaptea de mai, lăsînd în urmă o pană alb-roșie. Pe care doamna Profira o aștepta în palma deschisă și o puse în sin: scumpul de el, Mișu! Cîinele Pucky îi sări în poală și-i miroși piepții, după care se urcă pe masă și se culcă într-un platou gol, lîngă altul, cu salată de boeuf. Neîncrepută.

Bigu, poftim, lasă temenelele și intră, fi spuse blînd doamna Profira și-i arătă fotoliul din fața televizorului. Hai, că acușia începe Meci mare.

Bigu se înfundă în fotoliu de nu i se mai văzu decît capul și așteptă cu respirația tăiată. Știa că înainte de meci trebuie să-i relateze coanei Profira ce mai e prin culise, cine cu cine, cine-a mai plecat, cine-a mai venit, cine-a mai spus de, mă rog, de-ale teatrului. O, și cite nu afla Bigu! Zilnic. Coana Profira părăsise scena cu o viață în urmă, nu mai călecase pragul teatrului de-un veac, dar voia mereu să știe ce se mai întîmplă acolo, acolo unde ea strălucise, ehe, cu șaizeci de ani în urmă, ce ani! ce lume! ce loje! ehe, începuse cu Puck, scumpul de el! fragedă și zglobie cum era, i se oferise acest travesti drăcesc și scosesse din el o bijuterie, ce cronici, ce...

Pucky, stai bișor, se stropsi la cîine. ...de-aci și Pucky, nume dat cîinelui, ca memento, o bucată de blîniță, rară și rozie, cu ochii înecați în franjuri cafenii, scumpul de el! Si-acum. Bibigu, doamne iartă-mă, nătinga de Berta, mă iau după ea! și-i spuse lui Bigu că Berta s-a ramolit așa de tare, Bigule, s-a ramolit așa deee, că doarme cu ciocanul de bătut carne sub pernă, de frica hoților, scumpa de ea! hai, Bigu, spune, și Bigu începu, de fiecare dată începea greu... din seara

Ion BELDEANU : „Lecția de melancolie”

Melancolie nu înseamnă neapărat tristețe, chiar dacă poetul se recomandă „sint / un solitar ce-și hrănește tristețea / cu mici întimplări...”, ci, mai degrabă, serenitatea așteptării întru descoperirea, în cele din urmă, a acelei Arcadii „prin care, zice-se, aleargă / marele ogar al destinului / capabil mai totdeauna / de plăcute surprize”. Lait-motivul așteptării e prezent în mai toate poemele volumului, direct sau indirect: „Corăbiile așteptării trase la mal” (*Dialogul oglinzii*), „Seara în care el aștepta / Oho, să se întimplă ceva sau ceva...” (*Nimic nu se întimplă*), „Eu ascult cîrta / ronțînd rădăcinile zorilor” (*Bacoviană*), „Ascult curgera pietrei măcinată / de așteptare...” (*Casa cu elefanți*). Chiar poemul de la care volumul și-a împrumutat titlul, „Lecția de melancolie”, își propune să clarifice noțiunile îngemănate cum sînt pînda și, iarăși, așteptarea.

Desprinsă în mod benign de cotidian, poezia lui Ion Beldeanu reușește să devină, în primul rînd, ea însăși — o miniatură zămislită de jocul sensibilității cu intelectul, „ceva care-mi crează iluzia” (*Perete de sidef*), ceva care miroase a umbră a fum de uitare (*Cel ce petrece*). Orice prilej este folosit pentru punerea în valoare a acestui joc; cuvintele sînt inezstrate cu viață și consistență, uneori la modul propriu: „cuvîntul se / desprinde și cade pic pic / pic pic o vîietate / de ne-atinș deocamdată / asupra căreia vom / reveni vom reveni”. Tranziția bruscă înspre caricatural, nedepășind regulile aceluiași joc, poate obstrucția parțial unitatea volumului: „împovărate ispite-nevroze / și motanul to-lănit / pe canapelele paradisului / o pradă pentru starea / inițială a magnoliei” (??), sau strada care are „aerul marțial de contabil în vacanță” (*O alergare*), „starea de grație / își trage fermoarele” (??) (*Iar despre starea de grație*). Răspunsul lui Ion Beldeanu o ia înainte nedumeririlor cititorului; debutul poemului *O vîietate* din care citam și ceva mai înainte ne probează luciditatea artistului: „Cu ochii închiși urcă și coboară. / Cine încearcă acest ghem / de focuri bengale? / Ride chiar ride”. În termeni juridici spus, elementul intențional este limpede, chiar dacă nu atrage sufragiul unanim, lăsînd loc pentru eventuala controversă.

Caricaturalul rămîne însă, pînă la urmă, o prezență episodică în volumul poetului succedînd volum al cărui centru de greutate îl constituie „vinătoarea de sensuri”, cum spune autorul în „Brahms, Concert nr. 4”. Iar din această „vinătoare de sensuri” a rezultat o adevărată implozie lirică în notă modernă și, mai ales, agreabilă, dînd o reală dimensiune recomandării din *Acest poem mă-tăsoș*. „Vino să ne-aruncăm în valurile / acestui poem mă-tăsoș / Il n'y a que le premier pas qui coûte”.

Titus CEIA

Gloria LĂCĂTUȘU : „Tu ești Maria”

Gloria Lăcătușu se găsește cu *Tu ești Maria* (Junimea, Iași, 1987) la cea de-a treia apariție editorială.

Și aici, se observă experiența reporterului angajat, cărula nu-i scapă și nu-i sînt străine realitățile pe care le trăiește. Atașamentul partinic se demască prin poziția, discretă, dar clară, față de neîmplinirea mărunte ale cotidianului, dar și ca atitudine de principiu, cum este declarația comunistului din *Amin-tire*, profesione de credință, desigur, și a scriitoarei: „Familia mea o reprezintă necunoscuții de pe stradă, bărbații cu cămașa defăcută care stau dimineața la rînd la pîne și își beau într-o dugheană laptele acru, de capră (...). Și mai întui de toate partidul meu care mi-a hotărît să nu mă predau”. Astfel, reiese cu pregnanță ideea că omul este produsul locului de baștină, al patriei, de care nu poate fi separat niciun pe tot parcursul vieții. Acesta acționează permanent și eficient, într-o manieră aparte, sublimîndu-se, dar nedispărînd, după cum constată povesti-

torul din *Amin-tire*: „Cu cît treceau zilele, tabloul meu de acasă se trăgea undeva, mai adînc, tot mai adînc, spre rădăcinile gîndului și inimii, ca să lase loc slobod aerului senin și străzilor înguste cu pavaj cubic și balcoanelor atîrnînde, acoperindu-mă violent ca orice prezent, pornind apoi să se sedimenteze, dar neajungînd niciodată acolo, în adînc, la apa Bistriței, la poienile din preajmă, unde mă ducea bunicul să culegem fragi și gălbiori”. Un fior al pămîntului străbun, cu obiceiuri, tradiții, eresuri, străbate prozele Gloriei Lăcătușu pînă în inimile celor „îngropați între betoane”. Natura și tradițiile neamului, mai ales din zonele montane, își pun amprenta pe viața locuitorilor. Reflexe miortice apar pe parcursul a numeroase proze, culminînd cu finalul primcîia, în care proaspăta mireasă de salcie psalmodiază: „fetișoara mea — floarea crinului, și gurita mea — fraga cîmpului, sinșorul meu — dalbul dalbilor, ochisorii mei — cei luceferoi”. Incantațiile vin ca un lăitmotiv al sufletului profund ancorat în ancestral al autoarei, o apropiere de Vasile Voiculescu impunîndu-se.

Secțiunea a patra a cărții grupează niste parabole sub semnul cochetării cu moartea, al includerii acesteia în cercul apropiat al relațiilor de familie, al convietuirii cu această. Este o modalitate de eludare a caracterului distructiv al morții, o acceptare a acesteia fără subordonarea în fata ei. Proza-torea minuieste cu oală picperea fraza amplă, bogată în conotații, cît și exprimarea lipădară, în prozoziții-definiții, cu aromă de aforisme — reflectate a unei meditații curente, a unor realități simțite și observate cu atenție și implicare.

Printre prezentul volum Gloria Lăcătușu oferă lectorilor un grupaj de proze dense, pline de frumusețe, dar, mai ales, profund românești.

Liviu PAPUC

Eugenia ZAIMU : „Vara enigmelor”

De o originalitate aparte este, în cazul prozei Eugeniei Zaimu, implicit, al cărții sale, „Vara enigmelor”, (nu de mult apărută la Editura „Ion Creangă”), modul specific de structurare a universului narativ, acesta fiind constituit din planuri multiple, care relaționează deopotrivă prezentul cu viitorul, realul cu imaginarul, lumea terestră cu mesaje cifrate și cu navete spațiale (a căror misiune este, firește, programată de la infinită distanță). În prim plan avem, de astă dată, existența de zi cu zi a familiei Tom, cu obiceiurile-i, amuzantele-i întimplări domestice, element pitoresc, abil și oportun plasat în cadrul tabloului de ansamblu. Prin intermediul acestei familii, pătrundem, treptat, în fabuloasa civilizație a anului 2329, în care circula mondenarii și aerotaxiuri, viitorul în care pătrundem dovedindu-se astfel oarecum exotic și plin de bizarerii. Apar și dispar diferite vehicule, apar și dispar, apoi, niste ființe ciudate, venite din spații extraterestre, cu intenții, temporar, greu de definit. Pe firul enigmelor și pe un traseu presărat cu fel de fel de peripeții, se ajunge, în felul acesta, la un han unde, pînă la urmă, amintitele ființe ciudate se dovedesc a fi victimele planului diabolic al uneia dintre ele, misiunea de prietenie, ce le fusese inițial încredințată, riscînd să se transforme într-una producătoare de catastrofe la scară planetară. După cum era de așteptat, personajul malefic va fi neutralizat, orienturile lumii se vor însenina, expresie evidentă a unui posibil viitor în care Terra și replicile ei din Cosmos vor coabita pasnic, pentru triumful vieții și pentru sporierea șanselor unei înfrățiri universale.

Un stil alert, un dialog viu, o șagălnică undă de lirism particularizează un demers epic dens, antonant, condus cu abilitate prin meandrele unei acțiuni pline de surprize, oferind o oportunitate „umanizată” alternativă la cam robotizata lume a povestirilor S.F. De unde și nota distinctă a acestei plăcute proze, care recomfirmă afinitățile autoarei pentru genul pe care-l ilustrează, asociind sincerității gestului narativ — ingeniozitatea și imaginației — firul realității imediate, deschise candidelor, nu mai puțin instructivelor visări.

Al. I. FRIDUȘ

aceea, cîți ani sînt de-atunci? of, seara aceea groznică, intrarea lui, prima lui intrare ca proaspăt societărilor al teatrului, era Varlam, în *Omul cu mirtoaga*, trăsese aer în piept și... și... prima replică: E nenescchimbat ca înfățișare... atît a fost, Bibigu a rămas pentru toți, a părăsit scena, a lucrat ca bibliotecar la Fundație, dar pe la teatru tot mai... hai, Bigu, ce faci, nu-mi spui? da da da, coană Ppppprofiră, să vezi tărășenie, eirliontatul îi face curte nevetei lui Năsoi Dirloi, să vezi, puștiulică asta de regizor nou îi bbbagă pe amindoi... care amindoi?... pe cirliontat și pe nevasta lui Năsoi Dirldr... aha... îl bagă pe amindoi în comediaora muzicală, știi mata... de unde s-o știu?... aia după Mușatescu, Eeescu, să vezi ce îmbrățișări, ce ce ce...

Bigu, lasă, îl opri doamna Profira cu dreapta, ca-n Vidra, îmi spui după, uite că s-a făcut ora, fii bună și apasă pe butonul negru de jos, mersi!

Odaia fu inundată de lumina ecranului, Pucky se covrigi mai bine pe platou, scaitul săgeții iar încăperile, Berta se apropie tupilat și... cu ochi răi la ecran, începu să facă porții în salata de boeuf, tribunele explodară imediat după imnuri, doamna Profira își strîns pledul în jurul genunchilor, Bigu se lăsă și mai tare în fotoliu, ce faze nebune! ce cazan în fierbere! Berta servi salata, ce faze! ce faze! pauză, apoi iar iadul meciului, pe la unsprezece — pană de curent, beznă, Berta! Berta! strigă doamna Profira... stați așa, îi liniști Berta, vin imediat, nu văaă, stați cuminței, îi bijbiind, luă salata de pe masă și-o viri în frigider, așa, cînd reveni curentul, ecranul învâlu; iar încăperca, Pucky! răni doamna Profira, unde-i Pucky? sari, Bigu și aprinde lumina, Bigu o aprinse gîfînd și... și... sigur, nătinga de Berta, Pucky în frigider, l-auzi Bigu?, repede, Bigu, deschise, Pucky tremurînd se țiri pînă la picioarele stăpînei, ce nătinga! doar și-am spus, Bigu, ce ramolită-i, nu? gata, Puckytă, scumpul de el! și-l luă în poală.

Pe la douăsprezece ceasuri, Bigu se ridică, își luă rămas bun, ce meci ppparsiv! își puse pălăria și se lăsă condus de Berta pînă la ușă: mersi, Beberta, la care Berta, arătînd în urmă: s-a ramolit, știi? doarme cu un safir sub pernă...

Val GHEORGHIU

„Convorbiri literare“ prin corespondență

● Răzvan Ioan ALEXANDRESCU — Oradea. Indescifrabil. ● Ion AVRAM — Galați. Un sentimentalism romantic („Te așteptam transfigurată de vise / Incolăcit în noapte de-o vioară“) complică lucrurile. Nu cred că acesta este tonul convenabil. ● Ioan BOTEZATU — Focșani. Finalul adăugat la „Vine la tine o femeie...“ e de prisos, ba chiar strică. Nu sînt rele „Cintărețul orb...“, „Alcoolul termometrelor...“. ● Daniel BANULESCU — București. Pe picul mic ați notat cu aproximație numele meu (Dumitriu) iar pe dedicație pe cel al unui alt Daniel, cel de la „Astră“. Intrucît sîntem toți trei tizi, merge, stimă Ștefan Bănuțescu! Lăsînd gluma la o parte, am citit cu plăcere cîntărețul și... aștept inedite (pe numele subsemnatului). ● Marius CABA — Baia Mare. Puțin cam prețios: „și risul țî-a căzut de la balcon / — un fagure / ce derutează / dialectica pietrei“. În general prețiozitatea („Și astrul / mi s-a bifurcat sub axile / ca o schișă prenatală“) e pericolul cel mai mare. ● Cristina CISMARIU — București. Delicetate, pe alocuri emoție subtilă, care, însă, „trag“ mai mult poezia

spre inconsistență decît spre inefabil. ● Călin H. CRISTIAN — Iași. Ușoară inflație metaforică în proză. Loc, și mai trecea, Fiecare sînt mai „sobre“ și se impun atenției. ● Ela D. — Drobeta. Există o respirație și o emoție ușor sufocată de poleieli imagistice facile, precum: „E singura picătură de ploaie / Amestec de rouă cu soare“. Există și alte asperități pe un fond de vibrație poetică autentică. ● Sergiu DANIELESCU — Suceava. Ultimele două plicuri confirmă indoielile și temerile dv. Eu zic să nu se resemnăm, totuși. ● Sorin DUMITRACHE — Sibiu. Disting în versurile dv., o candoare care sună poetic atunci cînd se „joacă“. Constatarea aceasta conține și o sugestie. ● Teo GEORGESCU — Buzău. Unele scîlpiri (cum ar fi ultima strofă din Taci...) apar, prea puține, însă. ● Kolló FILIP — Ploiești. Se observă în prea multe locuri contrafacerea. Fantezia verbală nelipsindu-vă, o supralicități. Asta face ca părțile, unele interesante prin ele însele, să se articuleze cu greutate într-un întreg. Am reținut Abandonata, Progres biologic, Aparențe. Am primit ambele

plicuri. ● Mihai MARICIUC — Botoșani. Emoție autentică, slăbită de cele mai multe ori de declarativism. ● Mircea HELIET — Vrancea. Nu răspundem prin poezie. Oricum, sînt prea puține lucruri incurajatoare de spus. De fapt, nici unul. Imi pare rău. ● Ion MIHALCA — Lipova (Arad). Sub nivelul minim de la care s-ar putea porni o discuție utilă pentru dv. ● I. NUȚA — București. Anecdotele n-au „sare“. ● Titus OLTEANU — Brăila. Iese în evidență De Anul Nou. ● Florin ONICESCU — București. Impulsul sinucigaș nu are nici o justificare. Povestirea nu acumulează nimic semnificativ. ● Elena A. OPREA — Dărăști Vlașca — (Giurgiu). Puneți în versuri o poveste de amor care ar fi putut fi tot atît de bine subiectul unei confesiuni în afara convențiilor poeziei. Prin convenții și prin poezie înțeleg un regim special de exprimare prin cuvînt a căruia realitate și specific deocamdată nu le întușiți. ● Daniela OUAU — Vaslui. Remarcabilă este Lumina pin'la umbre. În rest apar căderi precum: „Iertați-mi abandonul ramului / de infloriri“ sau: „Adăugînd la te ce e / cite ceva din ce a fost / poli descifra într-un altoi / pe stradă-străbunul său umbros“. ● Cristian POHRIB — Tecuci. Poeziile au ajuns la mine. Vom tipări într-un număr viitor. ● Augustin POP — (?). Am reținut traduceri. Trimiteți, vă rog adresa, plicul nu a ajuns la mine. ● Alice Violeta POPESCU — Buzău. Totul e onorabil, dar vocea nu se particularizează prin nimic. Este timp și pentru asta. Reveniți. ● Lidia RADULESCU — Brașov. Registrul vag ironic din Stress e de preferat în ce vă privește, celăl grav.

Daniel DIMITRIU

Prezențe
la „Junimea“

O nouă trezire

Nevoia de biciul cuvintelor — nu-mi explic altfel ieșirea aceea din copilul cuminț, tăcut și sfios, acele cascade de hohot fără sens, ușile trînte, ceștile sparte... — totul parea o sentință — judecătoria, ochi-mi plecați, lacrimile fierbinți, liniște, insomnie, cărțile scoase cu grijă de sub pernă, vieoza zîmbind auric, o cufundare în vis pînă-n zori cînd mă trezea o palmă fierbinte, iar patul, iar somnul, iar diminețile...

Piramidele

Dintr-o uriașă clepsidră
S-au născut
Și se nasc
piramidele.

Constantin ZVANCUI

Străinul

Peste dragonii dimineții
aripa coboară ca un rug;
caută timpul,
răsuflarea aburindă a ochilor.

Constantin ZVANCUI

Lui Eminescu

Ti-ai buciumat trupul
și l-ai lăsat să zboare,
se desleptau mușchii
peste liniștea uitată în cercuri.
Ti-ai exilat creierul într-un strop
de lut,
să privească pasărea-Om
reflectată de sferă.

Cornel URITU

Insomni

pinză albă în crengi rămase
fără logodnă
covor pe cîmp cu griu și oase
timpan lovit în miez de noapte
dintotdeauna: INSOMNII

Perpetuum

ultima zi seamănă veșnic cu prima
și ochii ei privesc minunea
de-a se sfîrși
păcatul valului de-a săruta țazmul
e iertat de fiecare mare;
iarba rămasă fără veșmint
se-nclină adînc, pînă-n pămînt
acolo hrănindu-se cu verde;
și mărul uită să-și ducă setea
la timp
să întrebe ce o să se-ntimple
cu pacea lui, de se mîncă

Corina BERDAN

Voci tinere

Crema de ghețe

Trăgătorul înghițit de cețuri nu se trezise încă. De fapt, urma să se anime abia după ce autobuzele de prin sate aveau să se golească de tărâni minți de treburile la oraș. La acea oră, pe o stradă lătrănică, se puteau distinge siluetele frive a doi copii; alături un bărbat și o femeie. Încălțările lor loveau caldarîmul cu o anume nesigurantă. Dacă cineva ar fi observat curiozitatea celor doi copii, felul în care priveau în jur, ar fi putut să parleză că ei n-au mai văzut vreodată case cocotate una peste alta, vitrine dichisite sau străzi care își împing asfaltul pînă în pereți. Nici femeia nu parea mai familiarizată cu această imagine. Pășea însă tăcută alături de bărbat. Nici unul nu avea chef de vorbă. Curînd zăriră însă doi măturoși curățînd strada.

— Neața, spuse cu voce aspră bărbatul. Imediat: Poate ni-ți spune unde vine tribunalul. Noi nu știm că nu sîntem de-aici.

Cuvintele lui fură mai mult o rugămîntă îndirjită. Nu-i învățat el cu maimuțarea celor de la oraș. O due bine; mîncă o mină de simbur și se-nvelese cu ziarul, da trăiese la oraș, nu? Tre' să știe ei unde-i tribunalul. Treabă de nu-ți vezi capu' și eu mă plimb. Așa-mi tre' dacă s-a prost. Parcă nu tot cu i-aș da de mîncare, la dracu. La ce-i mai tre' hîrtii, nu știu.

Măturoșii se opriră din activitatea lor atît de necesară sănătății unui oraș. Priveau cu stupidă curiozitate acest grup ciudat. Și nici măcar nu știu unde se află tribunalul, măcar atît, păreau a spune.

— Apoi dacă mergeți înainte vreo sută și ceva de metri, dați în strada principală. De-acolo, la dreapta, nu-i chiar departe, o clădire mare, roșie, spuse unu' măsurînd cu privirea prin ceață atît cit se mai putea observa din stradă.

Bărbatul își scărpină barba aspră privind gînditor către cel care-i vorbea. Zici că-i Mitru lu' Chiperi, nu aia. Tăț Mitru, ce mai. Așa mai aduce unu' cu altu', zici că-s frați. Tre' să-l întreb, poate-i de la noi, mai știți? Oamenii lucrează nu ca mine. Așa-mi tre' dacă mă ieu după capu' fimeii. Poate prind și citeva ceasuri de lucru spre seară, n-ar strica.

— Acolo avem treabă, explică inutil bărbatul, oarecum cu intenția de a multumi.

— Da-i cam de vreme, îi atenționă bilbiit celălalt măturoș începîndu-și preocupat activitatea sa.

— E de vreme, da' poate rîzolvăm și noi mai repede, i se răspunse și grupul porni iar în periplul său misterios către altarul legii.

Intr-adevăr, nu departe, străduța curgea într-o alta mai largă. Cei patru se opriră pentru puțin în colț. Becul de deasupra lor își pierdea lumina în imediata apropiere, parea orb. Porniră iar a-găîndu-se cu privirea de fiecare bucată de zid, de fiecare fereastră zăbrălită pe care n-o măcinase încă ceața, pentru a nu se pierde cu toții în acea imensitate opacă. Orașul probabil murise demult, ca o planetă pierdută în negurile cosmice; singura dovadă că și pe aici trăiseră cîndva oameni, rămînea convorbirea cu acei ciudați măturoși, care trebuiau să curețe parcă măruntăiele universului de rămășițele unor josișii umane. Dar cine să garanteze că și acei sanitari cosmici nu fuseseră decît o iluzie, percepția deformată a unor fenomene din adîncurile siderale, ori poate proiecția întîrziată a unui vis avut cîndva, mai demult.

— Parcă la dreapta spuneau, rosti bărbatul ca pentru sine după un timp mirat și el de această rătăcire fără sfîrșit, deși cu toții mergeau în partea care li s-a indicat.

— E bun așa, spuse femeia cu voce apatică. Nu mai avem mult și sîntem acolo.

Aerul opac era destul de rece. Copiii mergeau

zgribuliți, dar hotărîți să-și urmeze îndeaproape călăuzele lor în această hălăduială fără busolă, de somnambul. De fapt, a întîrzi puțin însemna a te pierde pentru totdeauna în acel ocean de vată.

— Vă mai este frig? întrebă bărbatul și tonul vocii lui dezvăluia mai mult o constatare, decît că ar fi fost îngrijorat. Cum nu i se răspunse, se adresă femeii: Adunate una cu alta, nu prea-mi ies la socoteală. Si bani cheltuiți, și ziua pierdută. Asta ca să-și fac cheful, nu-mi ardea de distracții. Parc-ar minca hîrtii, nu mămăligă. Dacă-s prost, is prost, naibil.

Femeia păru că nu aude sau că, pur și simplu, ignoră reproșul care îi fusese adresat. Pășea alături, tăcută. Mersul său emana neliniște și îndîrjire. După un timp, cînd nici bărbatul nu se mai aștepta la un răspuns, zise:

— Aracem de mine, și-a pierdut ziua. Da' eu cite n-am pierdut parcă și tot n-am murit. O da Dumnezeu ș-oi trece și de-asta.

Vocea femeii suna dur: nici o inflexiune de afectivitate; roștise totul detașat, cu o răceală inexpricabilă, ca și cum nu despre pierderile ei ar fi fost vorba, indiferent la ce fel de pierderi se referea. Totuși, incisivitatea și cea nuanță de glacială revendicare făceau să plutească în jur sentimentul unui iminent conflict.

Cel mai mare dintre copii, să tot fi avut zece ani, păru stînjinit de replica femeii. Rămase mai în urmă, doar atît cit să nu scape din priviri siluetele pribogale ale celorlalți. Bărbatul mormăi ceva nedeluzat în barbă, deși la drept vorbind nu avea barbă, și-și continuă ursuz drumul.

Curînd ceața se împrăște, așa cum se destramă un vis confuz. Copiii puteau să se zgîșască în voie acum la acele prăvălii cu ușile în stradă care începuseră deja să-și ferească deja zăbrelele metalice. Se regăsiră, în sfîrșit. Atunci bărbatul se opri. Părea liniștit, deși cuta dintre sprincene păstra o adîncime apreciabilă.

— Uf, am scăpat de pacosteia asta de ceață, spuse. Începuseră să-mi fac grijii, la dracu: Iti bagî dește-le-n ochi, fire-ar să fie. Cu mai mulți ani în urmă bunicea n-o pătit-o tot pe-o vreme ca asta? Nu-s ce tre'uri avea pe la tribunal, tot așa. Si l-o așteptat pe urmă acasă luni și ani de zili, dar n-o mai dat nici un semn. Parc-ar fi un blestem, doamne iartă-mă. Cîți n-o pătit-o așa? Bine e-am scăpat.

Cum se aflau în fața unui magazin, bărbatul intră; urmat de ceilalți; femeia intră ultima. Pe rafturi, în neorindinală, erau apucate tot felul de mărfuri, de la cuie de tablă și cutii de încălțăminte, la sticle cu lichioruri și valuri de stufe. Priviră îndelung stofele fără a se sinchisi prea mult de vînzător, cu chelia de un roșu extravagant.

— Doriți să cumpărați ceva? îi întrebă mai firziu negustorul.

— As lua o potcoavă, răspunse bărbatul morocănos, fără pic de interes. Si mai vedem noi.

În podfa amalgamului de mărfuri îngrămădite pe rafturile întunecoase, o asemenea întrebare ar fi iritat pe orice alt negustor, probabil. Omul însă răspunse serios, chiar amabil:

— Nu, potcoave nu înținem. Poate doriți altceva, poftiți.

— Știm și noi, răspunse nehotărît bărbatul, ca și cum cu toții ar fi trebuit să cadă de acord dacă un obiect sau altul din prăvălie ar merita ori nu cumpărat.

Continuau să privească plini de interes rafturile. Negustorul începu să aranjeze acele rafturi, deși practic nu puteau fi aranjate în nici un fel. De fapt, mai mult mingia mărfurile expuse cu nis-cări largi, afectuoase. O făcea mecanic, fie din pură obișnuință, fie spre a-și găsi o preocupare.

— Nu v-ați hotărît încă? întrebă acesta după un timp. Ar fi timpul: văd că iar se lasă ceața.

Imi curge pe față transpirația
vorbim fiecare de ale noastre:

iubita ta e naivă și te iubește
împreună ați construit un patinoar pe locul meu
împreună plecați la munte eu la mare
(ce părere ai despre munte și mare)
iarna marea e rece la mare
nu trăiesc moși gerii iarna
sînt valuri mari și nu îngheață

ne amestecăm părul ce repede îți crește ție barba
cineva se șterge în noi la ochi cu batista
zîmbim și spunem prostii
să pară totul frumos și bine
pe scări o asistentă împingînd spre subsol
o masă lungă pe role
picioarele cuiva atîrnînd
nu s-a gîndit nimeni la un lift pentru cei cu picioarele atîrnînd

pe calorifer se coace un măr

Rochiile cu buline

oram vesele în excursia de la sfîrșitul liceului
eram numai fete profesoarele cochetau cu profesorii noi
făceam multe prostii și ne îmbrăcam aiurea să pară

totul frumos să pară că ne cunoaștem bine jucam
papa prostu' pe pedepse sărutam băieții necunoscuți
care ne sopteau tot felul de lucruri (ce bine că erau niște băieții
necunoscuți)
să pară că ne simțim bine jucam batista parfumată se-așează
la o față săream de pe un picior pe altul jucam
arimjimjim eram numai fete și aveam fiecare
cite 18 ani apoi am vizitat castelul bran
am făcut poze pe metereze poze cu coarne și castelul
bran (dintre toate fetele tu esti mai drăguță)
după aceea ne-am întors acasă ne dureau
mușchii de la burtă (cred că de ris) ne-am făcut
rochii la fel rochii lungi cu buline cu
cordoane și funde și gulere albe și ne-am
dus pe faleză am cîntat cîntece ca în practică erau
multe chitări vîntul
ne umfla rochiile erau
mulți militari pe faleză apoi
la ora festivă am fost festive am fost în formă
s-a plîns și s-au frînt miini de emoție
ca în fiecare an s-a încheiat totul cu o poză
cu o clasă de fete îmbrăcate în rochii cu buline
cuvinte frumoase poze premii promisiuni întîlnirea peste zece ani
păreri de rău transpirație nerăbdarea
toate festive și din toate plepturile
gaudeamus igitur

Alina DURBACA

Cele două jumătăți ale mărului

ca o cetate spitalul nostru
singurul nostru spital cu zece etaje
lifturi de diferite mărimi pentru doctori personal vizitatori
circuit murdar și bolnavi
un parc cu multe alei telefoane cu toane și tonuri ocupate
te îngrădește pe tine cu gardul de sîrmă cu ghimpi și portari
cu banderolă roșie cu plăcuță
nu intrați ciine rău peste tot aceeași plăcuță
șelul tău urcîndu-mă în fugă etajele secția fără nume
la ultimul etaj țî-au dat un pat să fii mai aproape
dacă o fi să fie pijamaua în dungii papucii halatul
doctorul țîpînd
nu e voie doar luna și joia doar zece minute
folle tale de observații zilnice cu diagnostic zilnice
bălatul asta ne dă multă bătaie de cap după stingere
scrie ceva tot timpul hîrșile creionul coșul
e plin vorbește prin somn și se tînguie prin cameră
patinează în genunchi are julturi și nu-i
putem găsi diagnosticul
prin saloane te caut în jurul tău asistente
drăguțe cu pulpele groase mă săruți
pe calorifer e cald holul plin externările lifturile
pentru circuit murdar și bolnavi
urcînd coborînd pe calorifer e cald e iarnă
afară degetele noastre împletindu-se și nu știu de ce

EUGENIUSZ IWANICKI



În anii tinereții mă consideram poet. Am studiat la Academia de Medicină din Lodz și la Universitatea din Varșovia — dar pe aindouă le-am abandonat, dintr-o aversiune în-născută față de tot ce e sistematic. Am lucrat în diverse locuri: infirmerie, închisoare, casă de corecție, spital, editură, redacții ale unor ziare sau reviste. În prezent, redactor al revistei *Odglosy*. Nu am făcut avere, dar am acumulat experiență. „Nasterea (formarea) scriitorului — spune Jan Parandowski — e o fascinantă aventură intelectuală”. Trăiesc mereu această aventură, încit nu am timp pentru nimic altceva... În contradicție cu una din propriile afirmații ce „protejează” aura de mister a creației sale, EUGENIUSZ IWANICKI construiește, adică e sistematic. Dacă nu chiar în sensul pe care un Thomas Mann îl acordă construcției, măcar în accepțiunea ordonării ideilor în așa fel încit să rezulte pentru cititor imaginea unui edificiu perfect vertical și fără fisuri. EUGENIUSZ IWANICKI, prieten al nostru și al literaturii noastre (din care a și tradus), e autor a peste zece volume de proză, printre care „Conjurația indiferențelor”, „Inundație în Valea Cîinilor”, „Întoarcerea berzelor”, „Sezon ploios”, „Labirintul”, „Mai mult decât prietenia”. Lectorul român în cunoștință de a scriitor reprezentativ al literaturii poloneze contemporane, a cărui forță și originalitate se datorează atât mijloacelor specifice prozei, cât și arsenalului poetic. O voce profundă, un stil superb. În postura mea de poet care a scris mai întâi proză, am contribuit din invidie la această traducere. Din acea fraternă invidie ce se transformă foarte repede în mindrie și ne determină să-i facem și pe alții părtași unei revelații. Ioanid ROMANESCU

Am avut un stăpîn bun

În ultimul timp am avut noroc: am trădit la un stăpîn bun. Imi amintesc, era toamnă ploioasă, dar pe tufe apăruse un galben ruginiu, încit ore în șir priveam hli-zindu-mă la frunzele nemșcate, răscute, cu niste degete, de parcă așteptam ceva. Așteptam? Ce? Mă aflam acolo nu din vina mea. Hoinăreala fusese urmarea legii mișcării universale. În nici un caz nu puteam sta pe loc. Un timp, adevărul acesta nu mi se dezvăluise. Gospodarul la care mă angajasem paznic al grădinii se așeza uneori pe prispă, își răsucea o țigară, trimitea rotocoale de fum în cer și privea lung spre poartă. De parcă nimic nu se întâmpla, de parcă nu ar fi fost vorba, măcar într-o doară, și despre mine. Îl întrebam de apariția, mișcarea și dispariția stelelor, dar mai ales de soarele care strălucea dimineața dinspre grădină și seara dinspre grajd. Pentru că, dacă tot umbra așa, sigur că-n timpul nopții trecea pe sub noi, pe sub noapte. Cum altfel ar fi putut să apară, dimineața, deasupra grădinii? Orice mișcare devenise pentru mine obsesie, dar mișcarea stelelor și a soarelui mă uluia. Gospodarul trăgea adinec din țigară și clipa hitru: — Mișcare, zici. Apoi, o fi, poate, acolo, vreo mișcare, hm!... Și arată într-o direcție necunoscută, care putea să însemne spre oriunde. — Mă gîndesc la adevărată mișcare. — O fi ea, desigur. Circulară — numai așa, nu poate fi. — Pămîntul se-nvrte! — am strigat fericit. — Iiii... Așa se spune. Dar poate-i cu totul altfel. — Cum, adică? Mă miram, deoarece gospodarul îmi răspundea în doi peri, cu toate că ambianța era plăcută. Am început să simt că-mi ascunde ceva, dar și pe el îl apăsa grija, de parcă i-ar fi venit să se sfarme, ceea ce îl obliga la o atenție neîntreruptă. Chiar de la angajarea mea ca paznic, îi observasem frământarea. Uneori umbra pe furis împrejurul casei, ori scoate lapa din grajd și — în-călecind-o fără șea — pornea spre marginea pădurii; gonia, plin de colb și de scai, prin cartofării, prin luncă. Adesea, tupilat în cîmpul de floare-soareli, pîndeam asemenea escapade. Aveam tainele noastre: eu știam de escapadele sale, el răspundea la întrebările mele despre mișcare. Preferam să nu discut asupra unor lucruri, tocmai pentru că își dădea seama că-l bănuiesc, de vreme ce numai eu țesă-lam părul roșcat al țepii care tresărea din solduri. După ce mi-o încredința, își lăsa nu știt cum privirea în jos, se întorcea mormăind și se închidea repede în casă. — Mișcarea e în ambele sensuri, zise el. Omul merge, merge, însă de fapt se întoarce.

Eram numai noi în toată gospodăria. Nici-odată nu am reușit s-o întîlnesc pe gospodina, deși o dată am simțit prezența ei. Mi s-a părut că am zărit o arătare în alcov, un păr blond, parcă, dar cînd mi-am lipit ochii de geam nu era nimic dincolo, paianjeni grei ațirneau de icoane; masa, prăfuită; într-un colț un leagăn, gol, parcă. Soarele bătea dinspre grădină, luminînd întreaga încăpere, se cunoșteau pînă și urmele șobolanilor pe dușumea, dar ceea ce luasem drept arătare, sau păr, dispăruse. Poate că nu fusese niciodată, numai dorința mea de a o vedea pe gospodina crease imaginea. Imediat a apărut gospodarul și a început să mă privească atent. Nu știu de unde, întotdeauna venea pe neașteptate. Fie cu o grapă, fie cu un plug, sau cu o haraba goală. Nu îndrăzneau să-l abordez direct, pentru că erau treburi mai importante. Unul, noaptea, ba călca răsădurile, ba turna ceva roșu în fîntină — de făcea apa ca singele curcanului. Din grijă pentru grădina ce mi se încredințase, m-am mutat în cotețul cîinelui, care, zădărit într-o noapte cu lună, rupsese lanțul și, pe cărarea luminată, fugise în luncă. Dusesem cotețul între răsădurile de marole și pătlăgele. Îl căptușisem cu paie și, pentru a salva aparențele, am fixat lanțul. Mă culcam în așa fel încit capul și miinile să-mi rămîna afară. Deseori îmi legam zgarda la gît, deși lanțul ațirna greu și zăngănea la orice mișcare. În nopțile cu lună mă forțam să urlu, dar gospodarul mi-a atras atenția că urlul meu îl deranjează.

— Nu răzbate jalea, asta e. Urli tare și sincer, însă nu trezești mila. Dacă Trubai nu ar fi întîns-o pe lumina lunii, nu aș fi avut nevoie de tine. Așadar, am început să observ alți cîini. Să studiez felul în care înalță capul, cum deschid botul, cum emit modulațiile. Totuși, treaba se complica. Pentru că, apropiindu-mă-n patru labe, ei — în loc să urle — începeau să latre, să se azvîrle, ba chiar să apuce. E adevărat, nu mai sint tînăr, dinții mei nu intrau adinec în ceafa lor. Fugeam învins și, în singurătate, îmi lingeam rînile.

Curînd s-a ivit o împrejurare să las cotețul și să merg înapoi la paie. Zgarda îmi ju-lise gîtul și exista pericolul să pierd pentru totdeauna posibilitatea de a păzi grădina. Cînd i-am spus gospodarului că voi alerga liber prin grădină, cum se obișnuiesc în astfel de situații, nici nu a vrut să audd. — Ce vorbești? Mai muști pe vreunul — și mă cheamă la proces. Pînă la vindecarea gî-tului, nu mai păzești.

Atunci am început să meditez asupra mișcării. Era circulară peste tot. O dată ținea scurt cînd, spre exemplu, aruncam o piatră-n apă, altă dată ținea continuu. De-ar fi numai stelele și soarele! Gospodarul, dacă ar fi fost mai puțin ocupat cu atîtea, nici-ar fi spus, în fine, din secretele sale. Dar așa, eram lăsat în voia propriilor mele idei și frînîntări. Cum asta: să mergi, să mergi — însă de fapt să te întorci? Dacă e vorba să mergi — înco-tru? Să te întorci — de unde? Și e o linie închisă, ori ține într-o singură direcție? În care?

Mă stabilisem la țară, de-a binelea. Munca în grădină mă absorbea zile întregi, așa că nu știu dacă-n sat mai locuia cineva. Deși pe ambele laturi ale proprietății noastre erau două grădini cu cotețe, niciodată nu am zărit pe altcineva. Așadar nu mergeam prea mult, ci numai cînd gospodarul mă trimitea prin cartofării dinspre luncă și pădure.

Într-o dimineață, ca de obicei, a înhămat iapa, a aruncat între loutre un braț de fin și m-a chemat lîngă el. Am înțeles că vrea să-mi demonstreze teoria lui asupra mișcării. Vom merge, vom merge, pînă vom ajunge acasă, în spatele casei.

— La moară, că iarna-i aproape. Hoaspă, adică și fînă, trebuie să avem cîțiva saci în cămară.

M-am prefăcut că-l înțeleg. De fapt, îl înțelegeam, adică înțelegeam subtextul, ceea ce nu voia să-mi spună direct. Moara era motivul, cum și plecarea noastră era un motiv.

Soarele tocmai apăruse deasupra grădinii, roțile de floare-soareli, cu pernutele lor galbene, se înclinau spre el; în puțină oră gă-bene, se înclinau spre araci; creșurii verzi de mazăre, cățarele pe tulpinile creșurilor, ațirneau languros. Aveam presimțirea că le vîd pentru ultima oară. De după geamul alcovului, a fulgerat iarăși, ca o arătare, nici tu față, nici tu corp, sau poate că erau numai reflexele razelor pe sticlă. Am vrut, chiar, să fac semn cu mina, pentru că, deși nu o întîlnisem, era acolo, exista, îi simțeam prezența și — în același timp — absența. Dar, privind fața gospodarului, am lăsat în jos mina, renunțînd la gestul intim de rămas-bun. Dacă însuși gospodarul nu face asta, o fi știînd el de ce. Iar dacă nu o fi știînd, poate că obișnuiește să plece așa.

După hodorogea din curte, căruța se îndreptă spre drumul din cîmp. De fapt, nu drum, ci două șanțuri, pe ici-colo pline cu apă de la ultimele ploii.

— Cu ce ne-am îndepărtat bine de casă, cînd ne-am văzut pe cîmp deschis, mi-am dat seama că sintem în mijlocul cercului pe a cărui margine se sprîjinea cerul. Despre asta i-am spus gospodarului.

— Întotdeauna sintem la mijloc. Inseamnă că știa. Atunci, pe prispă, îmi tănuise, dar acum, în fața acestei simetrii ideale, trebuia să recunoască. Ba, chiar am observat satisfacția hitrosului ce nu s-a mai putut ascunde în ridurile de sub ochi.

— Departe pin' la moară? I-am luat eu, indiferent, pe ocolite, cu toate că, după felul cum reacționa, devenea mai nervos.

Degeaba mă uitam în jur, îmi forțam privirea: peste tot se întindea cîmpia verde, tăiată de șanțurile serpuitoare ale drumului. Pe la amiază, dinspre soare am zărit un punct. Nu i-aș fi dat importanță, dacă nu mi-ar fi atras atenția un reflex de o clipă. Ca și cum cineva s-ar fi jucat cu o oglîndă. Mai întîi am tăcut, urmîrînd acel punct mobil care creștea vertiginos. Apoi l-am ghîntit pe gospodar.

— Acolo! Ca o oglîndă! i-am arătat. Și-a făcut mina streșină la ochi. Au urmat citeva explozii de lumină. Sări de pe scîndură și strigă la iapă, croind-o cu biciul. După o

Nicolai RUBTOV

★ ★ ★
Să ne-odîhnim acum,
Pămînt al meu,
De fapte mari,
De drumuri colbuite!
Răsună iarba!
Valul cîntă lîn
Și soarele
Zeritul îl aprinde.
Acolo, peste mări
De veselie,
Pămînt al meu,
Ce lacom am trăit
Și, dincolo de-a ta
Nemărgînire,
Cite minuni
Nu m-au înlănțuit!

Dar orice-a fost,
De-acolo, de departe,
Ca pe-un noroc
Eu pacea și-am păstrat
Si-s fericit
Cînd norii trec ca gîndul
Pe cerul tău
Atîta de curat...

Mă jur acum,
Mă jur pe-ncreaga lume,
Că voi slăvi

Doar cerurile-ți clare
Cînd lîra mea
Solemnă și domoală
Va ridica o pînză-n depărtare!

Și-n jurul dragostei
Noostenite
De lunci pe care
Iarba am cosit
Se-nvrte viața mea
Pe neștiute,
Precum în jurul axei
Tu, pămînt...

Să plutim...

În pîcla caldă a zilei
Trezim din somn un fiord.
— Hei, căpitan, pe mine
Ia-mă întîi la bord!

Să plutim, să plutim,
Sub ziduri de întirim,
Pe lîngă sfinte ruine,
Pe lîngă drame străine...

Du-mă de gînd departe!
Măhuri cu sălcii trec lin,
Ochi care cheamă, clari,
Ochii iubii, orfani...

Iar de-oi muri, nu plînge,
Candela-n colț o stinge,
Dă-le la neamuri ștîre
Și-apoi să vii la mine.

Unde m-au pus și-or zice
Intr-un minut de departe.
La căpătîi-o cruce,
C-asa-n Rusia se cade.

Să plutim, să plutim...

Traducere din limba rusă
de Livia COTORCEA

strașnică zmcîntură, căruța începu să hodo-rogească din toate încheieturile.

— El este! răcni gospodarul. Avalorul!

Pîndeam foarte atenți, însă nu reușeam să ne desprindem de centrul cercului verde. Noi eram punctul în care se infipsea virful ari-sului compas. Apropiindu-se, punctul întunecat se deplasa pe raza ce unea orizontul cu noi. Gospodarul se încruntase, întîi, dar, odată cu micșorarea distanței dintre punctul mișcător și căruța, prin obrazul său răzbătu frica. Pălăria îl alunecase spre ceafă, dezvelindu-i ochii adineci și fruntea albă, cu vene proeminente. Biciula iapa, înjurînd, însă amîndoi știam că alergarea noastră nu are nici un rost. Pentru că, în definitiv, alergînd înainte, ne întor-ceam, e adevărat că pe altă cale, dar ne întor-ceam. De fapt, bine ar fi fost să fi rămas pe loc.

De pe acum distingeam călărețul, monstruos de mare, îmbrăcat în ceva sculptor. Abia cînd a ajuns în dreptul nostru am văzut că nu e de-cît un om în armură, cu scut, cu sulîță ne-obîșnuită. Înainte de a-și ridica viziera, cre-deam că nu are față.

— Hei! tună vocea. De ce l-ai înrobît pe omul ăsta? Și arată spre mine cu un deget de fier, deși mă îngrămădisem în fin și-mi țineam răsufarea. Stăpînul meu rămăsese pe scîndură, cu gura căscată, fără a scoate un sunet.

— Îți ordon să-l eliberezi!

Stăpînul amîntise de-a binelea, pălăria i se rostogolise undeva, iar chelia reflecta razele asemenea armurii cavalerului.

Neprimînd răspuns, cavalerul s-a năpustit asupra căruței. Sulîța s-a înfipt cu scrișnet, partea din față a harabalei a zburat, iapa s-a zmcîntit îngrozită și, scăpînd de povară, a luat-o razna pe cîmp. Eu m-am dus de-a ber-beleacul într-unul din șanțurile făcute de roți, chiar într-o băltoacă puturoasă. Deasupra a-veam cerul, în dreapta căruța răsturnată, iar din stînga venea din nou, furtunos, cavalerul. Gospodarul meu se tira în patru labe sub fundul căruței, sau poate că își căuta pă-lăria.

Al doilea atac a fost și mai sî. Harabaua a lenit amarnic și toată lemăria s-a făcut aschii. Lungit în noroi, mă holbam cum gos-podarul meu alerga după iapă, dar ea, zăpă-cită, cu nările umflute și coada ridicată, acum dădea tîrcoale armăsarului de rasă al cavale-ruului. Pentru o nouă încercare de a prinde iapa nu mai era timp. Cavalerul făcu un ocol, avîntîndu-se într-un nou atac. Mereu ne aflam în centrul cercului față de care pînă și cel mai îndepărtat punct ni se părea foarte aproape, deși suprafața înscrisă de linia orî-zontului era imensă. Cînd mi-am întors privi-rea, gospodarul tocmai se îndepărta de-a lungul razei cercului.

— Îți dăruiesc libertatea! răsună asupra mea glasul. Ridică-te!

Cu părere de rău ieșeam din șanț, pentru că, sincer să fiu, mă obișnuisem cu indolența; ba chiar mă simțeam bine.

— Ne așteaptă fapte mari, spuse cavalerul. Pune seama pe iapă! Am luat ce trebuia din partea din față a harabalei distruse și am aruncat hamul pe iapă. Nu a simțit cînd i-am pus seama, pentru că mai dădea tîrcoale ar-măsarului. Nu și-a dat seama nici măcar cînd am încălecat-o. Mergea supusă după armăsarul acoperit cu țol peștir, cum și eu mergeam după omul îmbrăcat în armură.

Valea verde a rămas destul de repede în ur-ma noastră și am intrat într-o pădure rară de mesteceeni. Poate că era aceeași, spre care ga-lopa, noaptea, gospodarul meu. Numai că pă-durea era acum de partea opusă. Deci, se con-firmase teoria că omul merge-merge, dar în fond se întoarce. Dacă, mergînd mereu îna-înți, m-am întors, din partea opusă, în ace-lași loc, inseamnă că mișcarea e circulară, nu are început și sfîrșit. Mă temeam, totuși, să abordez acest subiect, pentru că nu știam dacă pe noul meu stăpîn îl interesează. Mi se pă-rea că tînde spre ceva, că-l urmărește o idee, însă nu-i era destul de clară. Mult mai tir-ziu, îl observam cum ataca fără nici un mo-

tiv o tufă de ienupăr, sau ajuta unor păș-tori să mine turmele. Dar atunci, în pădu-rea de mesteceeni, am fost plin de admirație pentru el. La un popas, cavalerul abia-abia (cu sprîjînul meu) a coborît de pe cal și l-a minginat pe ceafă cu mina de fier, spunîndu-i:

— Ai fost la înălțime, Rosînantule. Apoi ne-am întins pe mușchii verzi, în um-bra ferigilor. Cavalerul și-a scos cască, și-a notezit barba ascuțită. Fața lui ascetică, pre-lungă, ardea de inspirație.

— Înainte de a realiza mișcarea perpetuă, trebuie să învingem mulți dușmani — spuse ștergîndu-și fruntea înaltă cu o batistă colo-rată.

Deci știa, totuși. Chiar știa? De unde știa? Obsesia mea asupra mișcării fusese bine-ascunsă, nimănui nu o destăinuisem. Desigur, o dată, sau de două ori, l-am întrebă pe gos-podar despre asta, însă au fost numai niște schimburi de cuvinte, pe prispă, ca la țară.

Brusc m-a fulgerat o idee: poate că el, de asemenea, căuta răspuns la acea întrebare? Poate că umbra prin lume vrînd să demon-streze, măcar pentru sine, că mișcarea e ceva mai mult decât trecerea dintr-un loc în altul? Adineori, a străbătut raza care unește un punct al orizontului cu centrul cercului. Ce direcție va alege acum?

— Trebuie să căutăm un adăpost pentru la noapte, zise el. Avem dreptul la cină, iar caii la tain.

De citeva clipe, urmăream iapa mea (în-tr-adevăr a mea?). Imi aminteam cit de săl-batică și năvălășă era, cum lovea din copite pînă și-n perții grajdului, greu permițînd cui-va să se apropie. Numai gospodarul știa s-o încalce. Dar și cu el în spinare, ca un balaur o rupea din loc și gonia prin cartofării, apoi prin luncă, spre dunga întunecată a pă-durii. Acum era potolită, punea capul pe gîtul lui Rosînant, se freca de el, ridica din solduri. Oare presimțea că va trebui să alerge, timp de citeva luni, alături de acest armă-sar minunat? Poate că, purtată de instinct, a ghicit că e supusă aceluiași legi ale miș-cării, unei, permanentei forme de viață? Că tocmai ea și acest armăsar sint începutul în această mișcare-viață, baltă succesivă pe drumul fără sfîrșit, repetate și reinnoire? Ba rupea iarbă verde, ba înălța capul, sunînd din zurgălăii legați pe căpăstrău, ciulînd ure-chile, umflîndu-și nările, adulmecînd. Exube-ranța ei, ajunsă la apogeu, se exterioriza prin nechezaturii scurte. Rosînant se supunea și el necesității mișcare-viață, pentru că îi dădea tîrcoale, o mingia pe crupă, nechezatul lui era răsănor, prelung, se rupeau tufe, tros-neau crengi sub copitele lui, șomoloage de ferigi intrau în mușchii suculenți și rece. Sub mesteceeni se desfășura în dans neobișnuit. Eu și cavalerul, de ce l-am fi întrerupt? În acel dans era o bucurie uriașă, o chemare și, totodată, o taină uimitoare, în fața căreia ră-mii interes, pe care nimeni nu ar putea să o tulbure. Cercurile pe care le desena Rosînant în jurul țepii se micșorau — pe mă-sură ce se micșorau, se întensificau în deli-catețe — și, în cele din urmă, apropierea se petrecea printr-o mingiere îmbătătoare ca un cîntec de triumf. Capul lui Rosînant era sus, copitele lui din față ațirneau cu grijă peste gi-tul blind aplecat al țepii mele, iar nechezatul lui a traversat pădurea ca un ecou al pleni-tudinii.

Cavalerul privi la figura formată de cal, apoi își întoarse ochii spre mine. Era în el o înțelegere profundă pentru problemele aceste-lumi, o aprobare pentru tot ce există frumos. Numai eu nu am reușit să fiu la înălțime în acele clipe — și mi-am dorit prostete o fe-meie.

— E timpul să plecăm, a spus Cavalerul, pentru că se va întuneca de-a binelea.

Traducere de Ioanid ROMANESCU
și Felix ROȘCA

Redacția: Iași, str. Gh. Dimitrov nr. 1,
telefon (981) 16242 ● Administrația:
București, Calea Victoriei nr. 115, tel.
(90) 506618.

Colegiul de redacție
Redactor șef: **Corneliu Sturzu**
Secretar responsabil de redacție: **HORIA ZILIERU**
Andi Andrieș, Daniel Dimitriu, Ioanid Romanescu

● Prețul unui exemplar, lei 5.
Abonamente: 6 luni, 30 lei; 1 an, 60 lei

Pentru strălînatate, abonamentele prin ILEXIM —
departamentul export-import presă, București, str.
13 Decembrie nr. 3.
P. O. BOX 136 — 137, telex 11226.